




sigma[®]

Costruzione macchine 
per piastrellisti

Construction of machines 
for tile-layers

Construction de machines 
pour carreleurs

Herstellung von Maschinen 
für Fliesenleger



sigma di Evaristo Ambrogiani & C. s.n.c.

Via Gagliani 4
47813 Bellaria Igea Marina (RN) Italia
Tel. +39 0541 330103 , Fax. +39 0541 330422
C.F.-P.I.-ID code : IT 0108 536 0400
E-Mail : info@sigmaitalia.com
Internet : [http:// www.sigmaitalia.com](http://www.sigmaitalia.com)
Skype : [sigma.ambrogiani](https://www.skype.com/name/sigma.ambrogiani)

CATALOG

valid from 15-09-2013



La nostra azienda dal 1964 è specializzata nella produzione di attrezzi per piastrellisti, in base alle specifiche e mutevoli esigenze degli operatori professionali. La realizzazione di prodotti di qualità, ne hanno determinato lo sviluppo costante nel corso degli anni sul mercato nazionale e su tutti i mercati internazionali. La progettazione viene effettuata interamente dai nostri tecnici interni utilizzando sofisticati programmi CAD. La produzione segue processi di lavorazione codificati, con collaudi in ogni fase del processo produttivo. Le prove e i test effettuati prima sui prototipi poi sulle macchine in produzione consentono di garantire la realizzazione di un prodotto finito che risponda ad alti standard di qualità e robustezza, nel rispetto delle attuali normative europee.

Our company has been specializing since 1964 in the production of equipment for tilers, specifically designed to satisfy the changing needs of professionals. Over the years the creation of quality products has promoted constant growth on all domestic and international markets. All design work is carried out internally by our own technicians using sophisticated CAD programs. Production is implemented with codified manufacturing processes, with checks at all stages of the process. The checks and tests performed first on prototypes and then on standard production articles give a guarantee of finished products that satisfy the highest standards of safety and strength, in compliance with current European legislation.

Notre entreprise est spécialisée depuis 1964 dans la production d'outils pour carreleurs, réalisés en fonction des exigences spécifiques et variées des professionnels. La réalisation de produits de qualité a favorisé le développement constant de notre entreprise qui, au cours des années, s'est affirmée sur le marché national et sur tous les marchés internationaux. Nos produits sont entièrement conçus par nos propres techniciens, grâce à l'emploi de programmes sophistiqués CAD. La production suit des procédés de fabrication codifiés, prévoyant des essais lors de chaque phase de la réalisation. Les essais et les tests effectués d'abord sur les prototypes puis sur les machines en production permettent de garantir la réalisation d'un produit fini qui répond à de hauts standards de qualité et de robustesse, conformément aux réglementations européennes en vigueur.

Unsere Firma ist seit 1964 auf die Produktion von Fliesenlegerwerkzeugen spezialisiert, die auf Grundlage der spezifischen und veränderlichen Anforderungen der Handwerker hergestellt werden. Die im Lauf der Jahre konstante Entwicklung auf dem nationalen Markt und auf allen internationalen Märkten verdankt sich der Herstellung echter Qualitätsprodukte. Die Projektierung wird vollständig von unseren eigenen Technikern geleistet, die hierzu ausgeklügelte CAD-Programme benutzen. Die Produktion erfolgt durch kodifizierte Arbeitsprozesse mit Überprüfungen während jedes Produktionsabschnittes. Die Erprobungen und Tests - zunächst der Prototypen, dann der Maschinen in Produktion - erlauben die Garantie, dass ein Endprodukt hergestellt wird, das hohen Standards von Qualität und Robustheit entspricht, wobei alle geltenden europäischen Normen respektiert werden.



NEWS		🇮🇹 Novità	🇫🇷 Nouvelles	4
121-371 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle KERA-CUT	🇫🇷 Coupe-carreaux KERA-CUT	6
		🇬🇧 Tile cutters KERA-CUT	🇩🇪 Fliesenschneider KERA-CUT	
121-371 cm.		🇮🇹 Taglierine a secco KERA-FLEX	🇫🇷 Coupeuse à sec KERA-FLEX	8
		🇬🇧 Dry cutting machine KERA-FLEX	🇩🇪 Trockenschneidenmaschine KERA-FLEX	
100x300 cm.		🇮🇹 Attrezzatura per movimentazione KERA-LIFT	🇫🇷 Appareil de manipulation KERA-LIFT	10
		🇬🇧 Apparatus for handling KERA-LIFT	🇩🇪 Vorrichtung zum Handhaben KERA-LIFT	
37-93 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle SERIE 3	🇫🇷 Coupe-carreaux SERIE 3	12
		🇬🇧 Tile cutters SERIE 3	🇩🇪 Fliesenschneider SERIE 3	★★★★★
42-151 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle SERIE 3 MAX	🇫🇷 Coupe-carreaux SERIE 3 MAX	16
		🇬🇧 Tile cutters SERIE 3 MAX	🇩🇪 Fliesenschneider SERIE 3 MAX	★★★★★
42-128 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle SERIE 3 K-K	🇫🇷 Coupe-carreaux SERIE 3 K-K	22
		🇬🇧 Tile cutters SERIE 3 K-K	🇩🇪 Fliesenschneider SERIE 3 K-K	★★★★★
46-66 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle TECNICA	🇫🇷 Coupe-carreaux TECNICA	24
		🇬🇧 Tile cutters TECNICA	🇩🇪 Fliesenschneider TECNICA	★★★★
51-75 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle DIAGONALE	🇫🇷 Coupe-carreaux DIAGONALE	26
		🇬🇧 Tile cutters DIAGONALE	🇩🇪 Fliesenschneider DIAGONALE	★★★★
33-50 cm.		🇮🇹 Tagliapiastrelle STANDARD	🇫🇷 Coupe-carreaux STANDARD	28
		🇬🇧 Tile cutters STANDARD	🇩🇪 Fliesenschneider STANDARD	★★
40-75 cm.		🇮🇹 Taglierine ad acqua	🇫🇷 Coupeuse à eau	30
		🇬🇧 Water cutting machine	🇩🇪 Wasser Schneidemaschine	
100-300 mm.		🇮🇹 Dischi	🇫🇷 Disques	32
		🇬🇧 Discs	🇩🇪 Scheiben	
6-75 mm.		🇮🇹 Frese	🇫🇷 Fraises	34
		🇬🇧 Cutter-Heads	🇩🇪 Fräser	
		🇮🇹 Accessori	🇫🇷 Accessoires	36
		🇬🇧 Accessories	🇩🇪 Zubehör	
		🇮🇹 Accessori	🇫🇷 Accessoires	38
		🇬🇧 Accessories	🇩🇪 Zubehör	

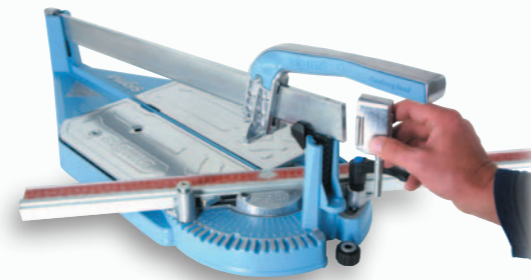
» **SERIE 3** » Nuova misura da 102 cm. Tutte le versioni sono state allungate, perfezionate ed infine aggiornate col nuovo sistema di cambio rapido dell'impugnatura.

VANTAGGIO PER IL RIVENDITORE:

In 20 secondi e senza l'uso di attrezzi, può trasformare una macchina dalla versione con incisione a trazione, alla versione con incisione a spinta.

VANTAGGIO PER L'UTILIZZATORE:

Con la minima spesa può adattare le caratteristiche della macchina alla piastrella da tagliare.

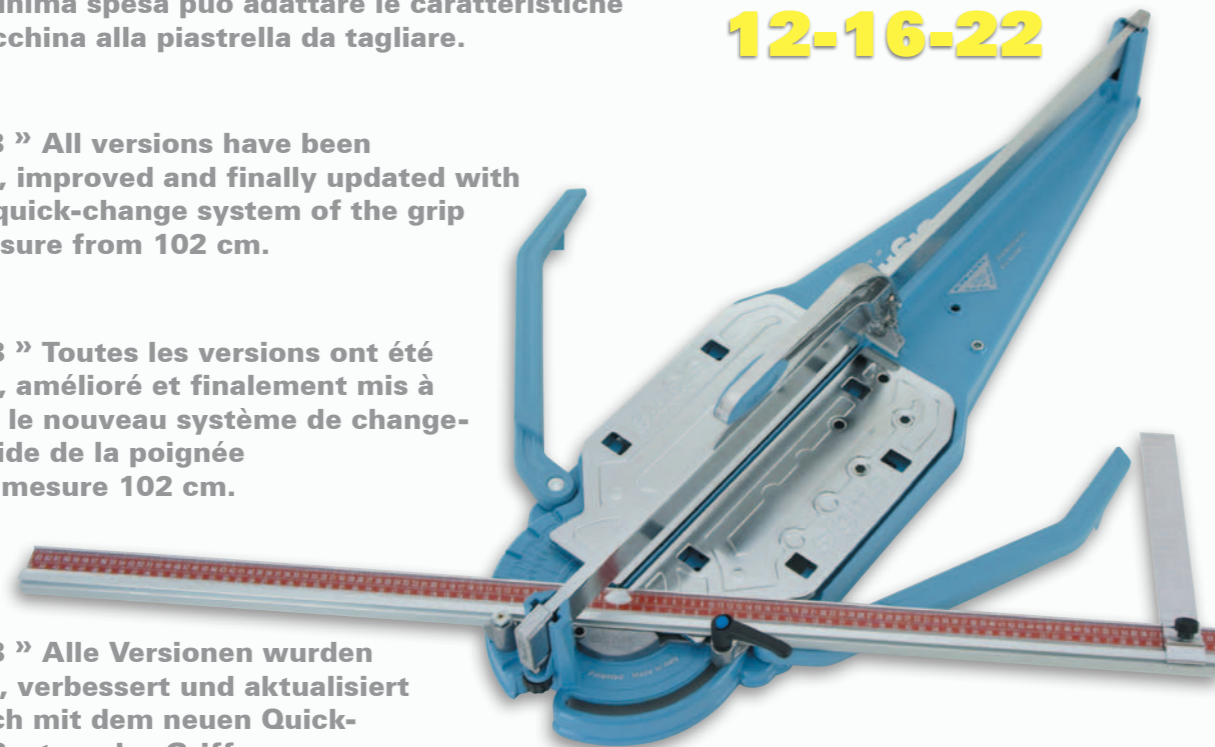


pag. 12-16-22

» **SERIE 3** » All versions have been extended, improved and finally updated with the new quick-change system of the grip. New measure from 102 cm.

» **SERIE 3** » Toutes les versions ont été étendues, améliorées et finalement mises à jour avec le nouveau système de changement rapide de la poignée. Nouvelle mesure 102 cm.

» **SERIE 3** » Alle Versionen wurden erweitert, verbessert und aktualisiert schließlich mit dem neuen Quick-Change-System des Griffs. Neue Maßnahme 102 cm.



» **Kit per il taglio del mosaico a qualsiasi angolazione, per art.3G e 3L**

» **Kit for mosaic cutting at any angle, for art.3G and 3L**

» **Kit pour la coupe de la mosaïque à n'importe quel angle, pour art.3G 3L**

» **Kit zum Schneiden des Mosaiks in einem beliebigen Winkel zum art.3G und 3L**

pag. 14



» **Separatore per piastrelle preincise, massimo 30mm**

» **Separator for pre-engraved tiles, maximum 30mm**

» **Séparateur pour tuiles pré-gravées, 30mm au max.**

» **Separator für Pre-gravierten Fliesen, maximal 30mm**

pag. 7-9



» **KERA-FLEX** » per il taglio, incisione e foratura di grandi lastre, fino a 25 mm di profondità.

» **KERA-FLEX** » for cutting, engraving and drilling of large slabs up to 25 mm deep.

» **KERA-FLEX** » pour la coupe, la gravure et le forage de grandes plaques jusqu'à 25 mm de profondeur.

» **KERA-FLEX** » zum Schneiden, Gravieren und Bohren von großen Platten bis zu 25 mm tief.

pag. 8



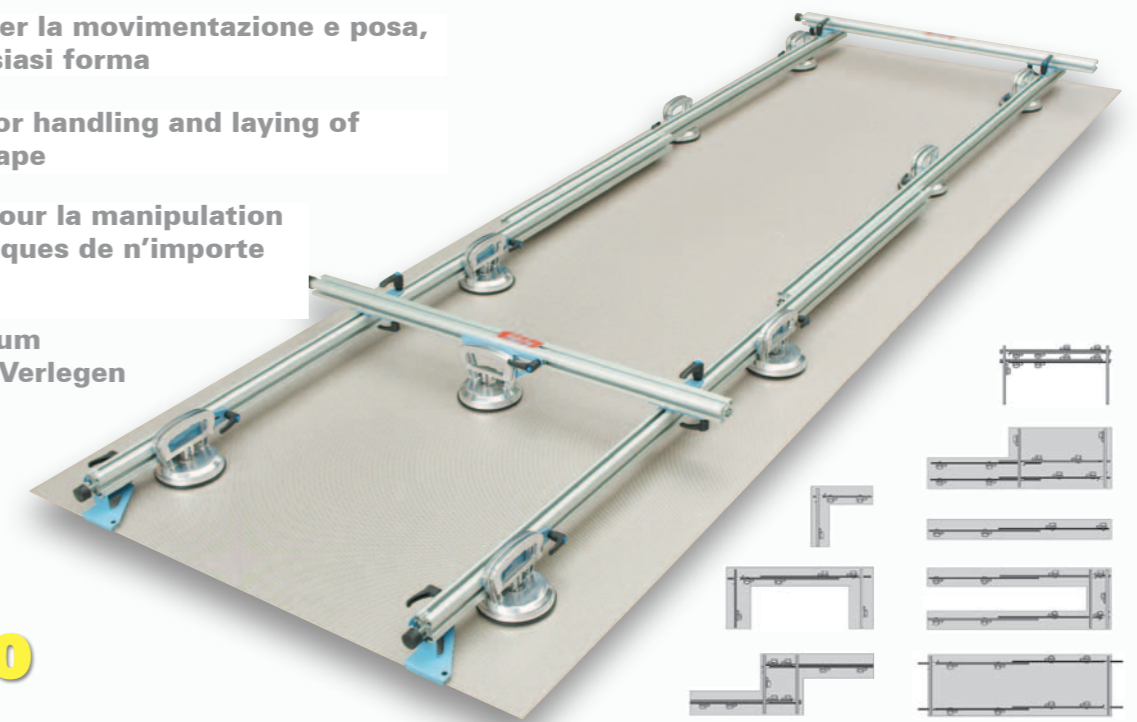
» **KERA-LIFT** » per la movimentazione e posa, di lastre di qualsiasi forma

» **KERA-LIFT** » for handling and laying of plates of any shape

» **KERA-LIFT** » pour la manipulation et la pose de plaques de n'importe quelle forme

» **KERA-LIFT** » zum Handhaben und Verlegen der Platten von beliebiger Form

pag. 10



» **Accessori per la sgrossatura, finitura e lucidatura dei bordi delle piastrelle**

» **Accessories for roughing, finishing and polishing of tile edges**

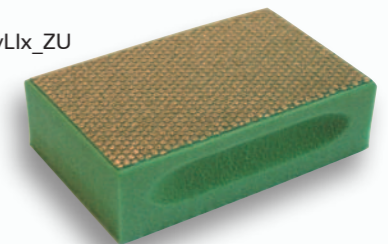
» **Accessoires pour ébauche, la finition et le polissage des bords des carreaux**

» **Zubehör für Schruppen, Schlichten und Polieren der Kanten der Fliesen**

pag. 32-33



MOLE http://youtu.be/kC37yLlx_ZU



- » KERA-CUT » per grandi formati
- » KERA-CUT » for large format tiles
- » KERA-CUT » pour tuiles de grand format
- » KERA-CUT » für großformatige Fliesen



Art. 8B-2 cm.121

Art. 8C-2 cm.151

Art. 8D-2 cm.201

international patents



La guida di scorrimento in un unico pezzo, ne assicura la rettilineità, anche se l'operatore la farà cadere inavvertitamente dal tavolo di lavoro.

Le guide de coulissement en une seule pièce, assure la rectitude, même si l'opérateur laisse tomber accidentellement à partir de la table de travail.

The sliding guide in a single piece, ensures the straightness, even if the operator accidentally drops it from the work table.

Die Gleitführung in einem Stück, sichert die Geradheit, selbst wenn der Bediener versehentlich fällt es aus dem Arbeitstisch.



Art. 8E-2 cm.301

Art. 8G-2 cm.371

Fissaggio al piano con supporti girevoli; ruotando, la guida si solleva per rimuovere rapidamente la piastrella.

Fixing to the working table with swivel supports; by turning, the guide raises and allows a quickly tile removing.

Fixation au plan de travail avec des supports pivotants; tournant, la guide est soulevée et on peut retirer la tuile rapidement.

Befestigung auf dem Boden mit Stativgelenke; Drehung, der Track hebt, zu schnell entfernen die Fliese.



Fissaggio sulla piastrella con ventose, adatte per materiali ruvidi, che sono liberamente posizionabili.

Fixation sur le carreau avec des ventouses, appropriés pour les matières rugueuses, qui sont librement positionnables.

Fixing on the tile with suction cups, suitable for rough materials, which are freely positionable.

Fixierung auf der Fliese mit Saugnapfen, geeignet für raue Materialien, die sind frei positionierbar.



Trasforma la tua KERA-CUT in una taglierina elettrica KERA-FLEX, montando il gruppo 38F4 o 38F3 (pag.8-9)

Transform your KERA-CUT in an electric cutter KERA-FLEX, by mounting the group 38F4 or 38F3 (page 8-9)

Transformez votre KERA-CUT en un cutter électrique KERA-FLEX, en montant le groupe 38F4 ou 38F3 (page 8-9)

Verwandeln Sie Ihr KERA-CUT in einem elektrischen Cutter KERA-FLEX durch die Montage der Gruppe 38F4 oder 38F3 (Seite.8-9)



KERA-CUT SEPARATOR MOLE <http://youtu.be/Wf5hPdLrzNk>
<http://youtu.be/ceW5soDnwgc>
http://youtu.be/kC37yLix_ZU



A richiesta Separatore per grossi spessori

On request Separator for big thickness

Sur demande Séparateur pour fortes épaisseurs

Auf Anfrage Separator für große Dicken

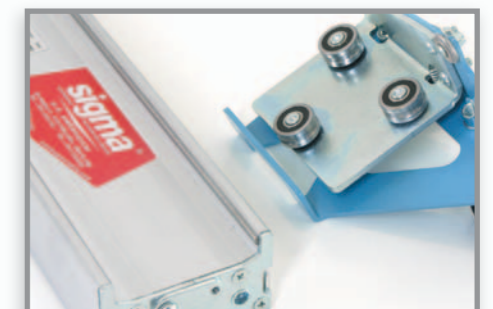


La spinta a due mani amplifica la forza di incisione

The two-handed push amplifies the power of incision

La pression à deux mains amplifie la force d'incision

Die Zweihand-Push amplifiziert die Stärke der Inzision



Scorrimento del carrello incisore, con cuscinetti a sfere su piste in acciaio inox

The carriage slides on stainless steel tracks with ball bearings

Le chariot fonctionne sur les pistes en acier inoxydable avec roulements à billes

Der Wagen läuft auf Schienen mit Kugellager aus Edelstahl

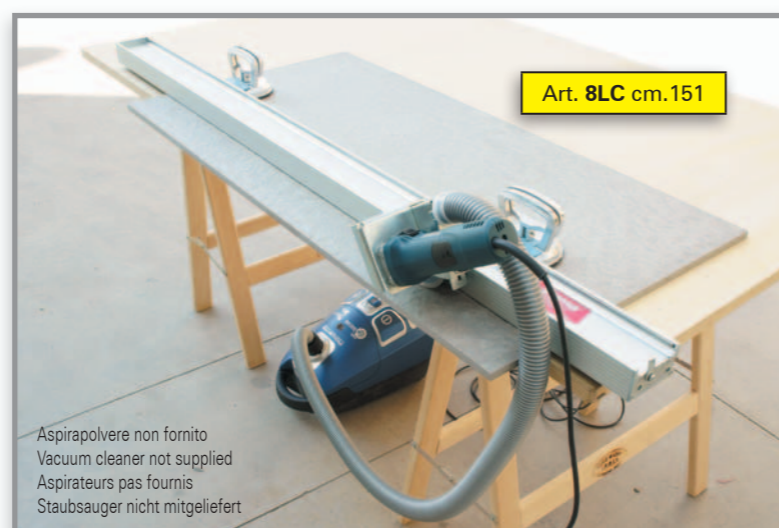
Art.								
8B-2	121 cm.	85 x 85 cm.	7 mm porcelain gres	12 mm porcelain gres	7,0 Kg.	1 kit	10,3 Kg.	12 x 12 x 170 cm. + 42 x 35 x14 cm.
8C-2	151 cm.	106 x 106 cm.	7 mm porcelain gres	12 mm porcelain gres	8,0 Kg.	1 kit	11,0 Kg.	12 x 12 x 170 cm. + 42 x 35 x14 cm.
8D-2	201 cm.	142 x 142 cm.	7 mm porcelain gres	12 mm porcelain gres	10,0 Kg.	1 kit	13,0 Kg.	12 x 12 x 220 cm. + 42 x 35 x14 cm.
8E-2	301 cm.	212 x 212 cm.	7 mm porcelain gres	12 mm porcelain gres	13,5 Kg.	1 kit	17,0 Kg.	12 x 12 x 320 cm. + 42 x 35 x14 cm.
8G-2	371 cm.	262 x 262 cm.	7 mm porcelain gres	12 mm porcelain gres	15,5 Kg.	1 kit	19,5 Kg.	12 x 12 x 390 cm. + 42 x 35 x14 cm.

Art.	Descrizione	Description	
8B-2	TAGLIA PIASTRELLE KERA-CUT cm. 121	TILE CUTTER KERA-CUT cm. 121	1
8C-2	TAGLIA PIASTRELLE KERA-CUT cm. 151	TILE CUTTER KERA-CUT cm. 151	1
8D-2	TAGLIA PIASTRELLE KERA-CUT cm. 201	TILE CUTTER KERA-CUT cm. 201	1
8E-2	TAGLIA PIASTRELLE KERA-CUT cm. 301	TILE CUTTER KERA-CUT cm. 301	1
8G-2	TAGLIA PIASTRELLE KERA-CUT cm. 371	TILE CUTTER KERA-CUT cm. 371	1
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
41D	SEPARATORE universale per piastrelle preincise 0>30mm	SEPARATOR universal pre engraved tiles 0>30mm	1
38B	Guida di scorrimento 121 cm.	Sliding guide 121 cm.	1
38C	Guida di scorrimento 151 cm.	Sliding guide 151 cm.	1
38D	Guida di scorrimento 201 cm.	Sliding guide 201 cm.	1
38E	Guida di scorrimento 301 cm.	Sliding guide 301 cm.	1
38G	Guida di scorrimento 371 cm.	Sliding guide 371 cm.	1
51C	Ventosa alluminio per KERA-CUT diam.120 anche per piastrelle ruvide a forte bloccaggio (50Kg.)	KERA-CUT aluminum suction cup (120 mm) for rough tiles strong locking (50Kg.)	1
108959	piede 50mm acciaio x 41C	50mm steel foot for 41C	1
	Ricambi	Spare parts	
14G	Rotella di incisione Ø12mm, di serie per 8B2 8C2 8D2 8E2 8G2	Ø12 mm. scoring wheel , standard for 8B2 8C2 8D2 8E2 8G2	1
14K	Rotella di incisione19mm con cuscinetto a sfere, di serie per: 8C 8E.-A richiesta per: 8B2 8C2 8D2 8E2 8G2	Ø19 mm. scoring wheel with ball bearing, standard for:8C 8E.-On request for: 8B2 8C2 8D2 8E2 8G2	1
41C	pinza KERA-CUT per spacco	caliper KERA-CUT for breaking	1
	Accessori Consigliati	Recommended Accessories	
51B pag.38	Ventosa alluminio per piastrelle ruvide a forte bloccaggio (50Kg.)	Aluminum suction cup (120 mm) for rough tiles strong locking (50Kg.)	1

- » **KERA-FLEX** per il taglio, incisione e foratura, fino a 25 mm di spessore
- » **KERA-FLEX** for cutting, engraving and drilling, up to 25 mm thick
- » **KERA-FLEX** pour la coupe, la gravure et le forage jusqu'à 25 mm d'épaisseur
- » **KERA-FLEX** zum Schneiden, Gravieren und Bohren bis zu 25 mm dick

NEWS

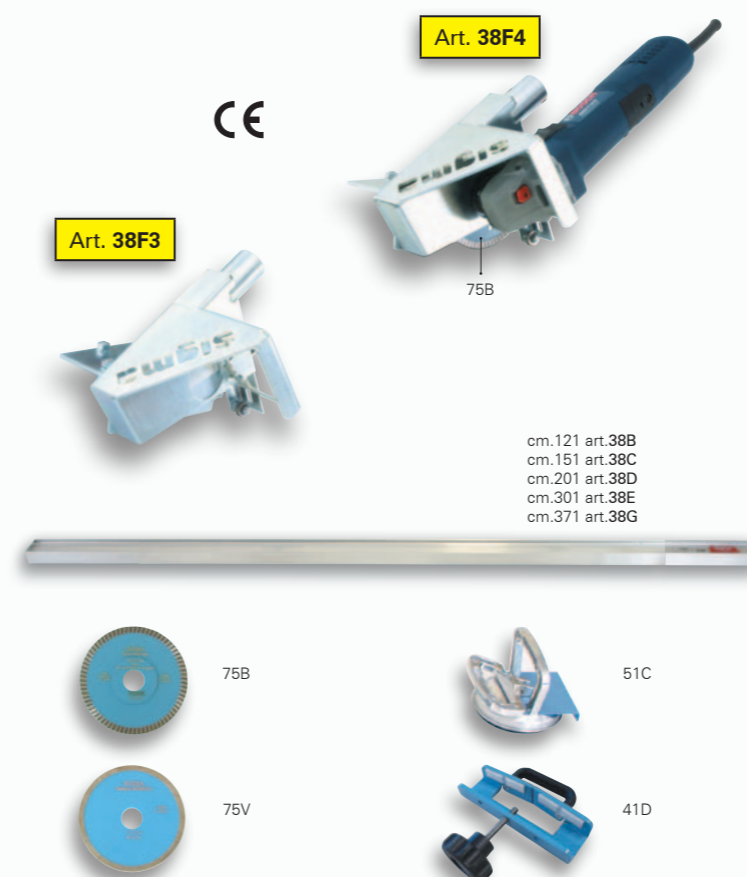
- » KERA-FLEX » basato sulla struttura del KERA-CUT, permette il taglio, l'incisione e la foratura di: Gres porcellanato, piastrelle SLIM multistrato, Granito, Marmo, Vetro, ecc. Fino a 3,7 metri di lunghezza.
- » KERA-FLEX » based on the structure of KERA-CUT, allows the cutting, engraving and drilling of: Porcelain gres, multilayered SLIM tiles, Granite, Marble, Glass, etc. Up to 3.7 meters in length.
- » KERA-FLEX » basé sur la structure du KERA-CUT, permet la découpe, gravure et le forage de: Grès cérame, carreaux multicouche SLIM, Granite, Marbre, Verre, etc. Jusqu'à 3,7 mètres de longueur.
- » KERA-FLEX » auf der Struktur des KERA-CUT basiert, ermöglicht das Schneiden, Gravieren und Bohren von Feinsteinzeug, Fliesen SLIM mehrschichtigen Fliesen, Granit, Marmor, Glas, etc.. Bis zu 3,7 Meter in der Länge.



- L' utilizzo di un comune aspirapolvere con tubo diametro 32mm, permette di raccogliere più del 95% della polvere prodotta.
- The use of a common vacuum cleaner with tube diameter 32mm, allows to collect more than 95% of the dust produced by the cutting.
- L'utilisation d'un aspirateur commun avec un tube de diamètre 32 mm, permet de recueillir plus de 95% de la poussière produite par le découpage.
- Die Verwendung eines gemeinsamen Staubsauger mit Rohr-Ø 32mm, ermöglicht es, mehr als 95% des Staubs durch das Schneiden erzeugt sammeln.

Aspirapolvere non fornito
Vacuum cleaner not supplied
Aspirateurs pas fournis
Staubsauger nicht mitgeliefert

- La posizione del disco, regolabile in altezza, permette la verifica della direzione effettiva di taglio, la creazione di fori quadrati e incisioni antiscivolo.
- La position du disque, réglable en hauteur, permet la vérification de la direction effective de coupe, créant des trous carrés et incisions antidérapant.
- The position of the disc, adjustable in height, allows the verification of the actual direction of cutting, creating square holes and antislip incisions.
- Die Position der Scheibe, in der Höhe verstellbar, ermöglicht die Überprüfung der tatsächlichen Richtung des Schneidens, wodurch quadratische Löcher und Einschnitte anti rutsche.



- Spacco di granito pre- inciso spessore 30mm
- Gap of pre-engraved granite 30 mm thick
- Rupture de granit 30mm d'épaisseur, prégravée
- Gap of vorgeätzten Granit, 30mm dick
- Velocità di taglio: +- SLIM 3 mm, 1500mm/min. Gres 10mm, 1500mm/min. Granito 20mm, 700mm/min. Marmo 25-30mm, 430mm/min. Granito 25-30mm, 400mm/min.
- Cutting speed: +- SLIM tile 3 mm, 1500mm/min. Gres 10mm, 1500mm/min. Granite 20mm, 700mm/min. Marble 25-30mm, 430mm/min. Granite 25-30mm, 400mm/min.

- Vitesse de coupe: +- SLIM 3 mm, 1500mm/min. Gres Ceramè 10mm, 1500mm/min. Granite 20mm, 700mm/min. Marbre 25-30mm, 430mm/min. Granite 25-30mm, 400mm/min.
- Schnittgeschwindigkeit: +- SLIM tile 3 mm, 1500mm/min. Feinsteinzeug 10mm, 1500mm/min. Granit 20mm, 700mm/min. Marmor 25-30mm, 430mm/min. Granit 25-30mm, 400mm/min.

Art.	Descrizione	Description	
8LB	KERA-FLEX taglierina elettrica cm.121 completa di: art.38F4 V.220-230, guida art.38B cm.121 e 2 ventose art.51C	KERA-FLEX electric cutter cm.121 complete with: art.38F4 V.220-230, guide art.38B cm.121 and 2 suction cup art. 51C	1
8LC	KERA-FLEX taglierina elettrica cm.151 completa di: art.38F4 V.220-230, guida art.38C cm.151 e 2 ventose art.51C	KERA-FLEX electric cutter cm.151 complete with: art.38F4 V.220-230, guide art.38C cm.151 and 2 suction cup art. 51C	1
8LD	KERA-FLEX taglierina elettrica cm.201 completa di: art.38F4 V.220-230, guida art.38D cm.201 e 2 ventose art.51C	KERA-FLEX electric cutter cm.201 complete with: art.38F4 V.220-230, guide art.38D cm.201 and 2 suction cup art. 51C	1
8LE	KERA-FLEX taglierina elettrica cm.301 completa di: art.38F4 V.220-230, guida art.38E cm.301 e 3 ventose art.51C	KERA-FLEX electric cutter cm.301 complete with: art.38F4 V.220-230, guide art.38E cm.301 and 3 suction cup art. 51C	1
****	Configurazioni per altri volt-aggi, disponibili a richiesta	Configurations for other volt-ages available on request	
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
38F4	gruppo KERA-FLEX completo di smerigliatrice Bosch GWS 7-115 V.220/230 Hz.50/60 M14 e disco diamantato art.75B	KERA-FLEX group complete with grinder Bosch GWS 7-115 V.220/230 Hz.50/60 M14 and diamond blade art.75B	1
38F3	gruppo KERA-FLEX predisposto per smerigliatrice Bosch GWS 7-115 (USA 1380slim / AUS 7-125)	KERA-FLEX group ready for grinder Bosch GWS 7-115 (USA 1380slim / AUS 7-125)	1
38B	Guida di scorrimento 121 cm.	Sliding guide 121 cm.	1
38C	Guida di scorrimento 151 cm.	Sliding guide 151 cm.	1
38D	Guida di scorrimento 201 cm.	Sliding guide 201 cm.	1
38E	Guida di scorrimento 301 cm.	Sliding guide 301 cm.	1
38G	Guida di scorrimento 371 cm.	Sliding guide 371 cm.	1
75B	Disco diamantato Ø 115mm foro 22,2 mm, spes.1,3 mm per materiali da 5 a 30 mm	Diamond disc Ø 115 mm bore 22,2 mm, thick 1,3 mm for materials from 5 to 30mm	1
75V	Disco diamantato Ø 115mm foro 22,2 mm, spes.1,7 mm per materiali da 2 a 5 mm	Diamond disc Ø 115 mm bore 22,2 mm, thick 1,7 mm for materials from 2 to 5 mm	1
41D	SEPARATORE universale per piastrelle preincise 0>30mm	SEPARATOR universal pre engraved tiles 0>30mm	1
51C	Ventosa alluminio per KERA-CUT diam.120 anche per piastrelle ruvide a forte bloccaggio (50Kg.)	KERA-CUT aluminum suction cup (120 mm) for rough tiles strong locking (50Kg.)	1
	Accessori Consigliati	Recommended Accessories	
51B	Ventosa alluminio per piastrelle ruvide a forte bloccaggio (50Kg.)	Aluminum suction cup (120 mm) for rough tiles strong locking (50Kg.)	1

<http://youtu.be/we4ueAZCGmE>
<http://youtu.be/U21OFKBGdP8>
<http://youtu.be/ceW5soDnwg>

Per l'acquisto e assistenza della smerigliatrice Bosch, seguire questo Link:
 For the purchases and support of the grinder Bosch, follow this Link:
 Pour l'achat et le soutien de la meuleuse Bosch, suivez ce lien:
 Für den Kauf und der Pflege der Schleifmaschine Bosch, folgen Sie diesem Link:
www.bosch-pt.com

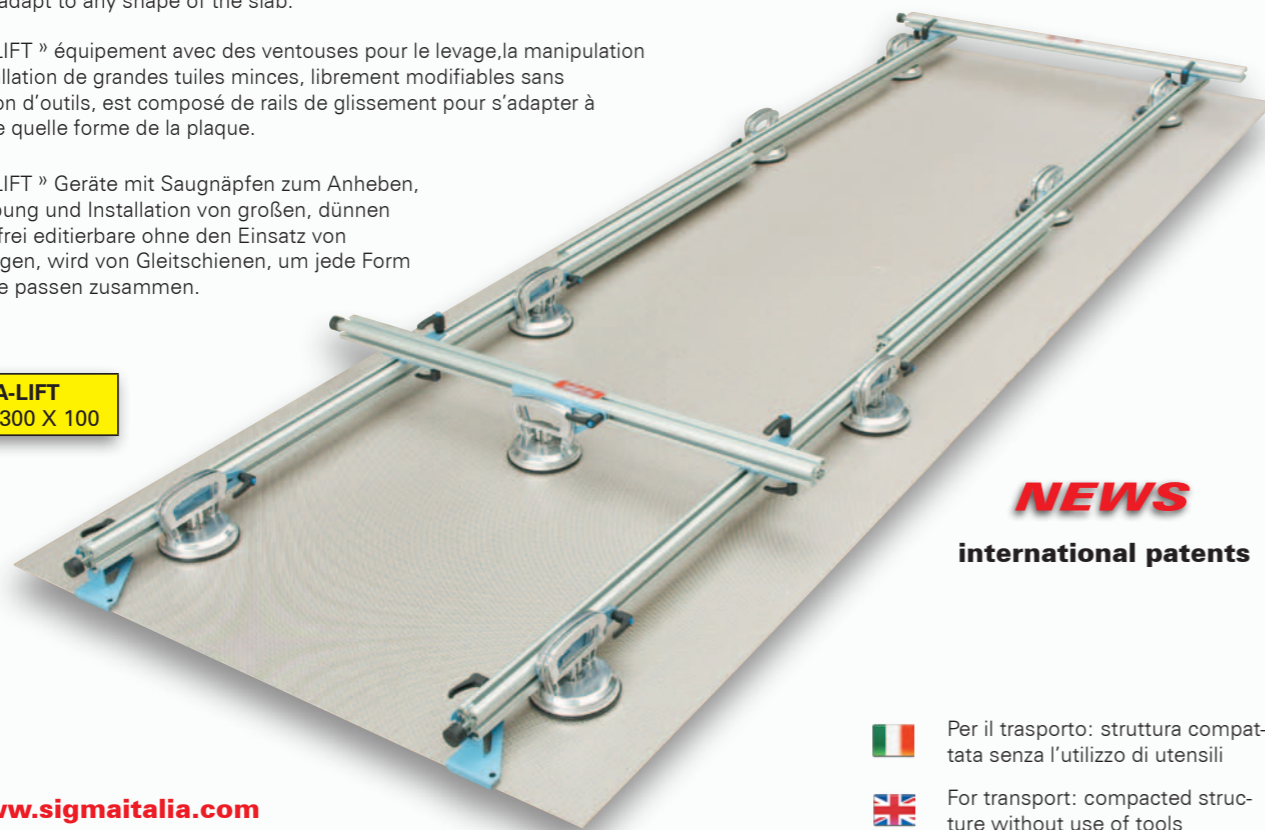
- 🇮🇹 » **KERA-LIFT** » per la movimentazione e la posa di grandi lastre sottili
- 🇬🇧 » **KERA-LIFT** » for handling and laying of big slabs
- 🇫🇷 » **KERA-LIFT** » pour la manipulation et la pose de grandes dalles
- 🇩🇪 » **KERA-LIFT** » für die Handhabung und Verlegung von großformatigen Platten

🇮🇹 » KERA-LIFT » attrezzatura con ventose per il sollevamento, la movimentazione e la posa di grandi piastrelle sottili, liberamente modificabile senza l'uso di utensili, è composta da guide scorrevoli fra loro per adattarsi a qualsiasi forma della lastra.

🇬🇧 » KERA-LIFT » equipment with suction cups for lifting, handling and laying of large thin tiles, freely modifiable without the use of tools, is composed by guides sliding between them to adapt to any shape of the slab.

🇫🇷 » KERA-LIFT » équipement avec des ventouses pour le levage, la manipulation et l'installation de grandes tuiles minces, librement modifiables sans l'utilisation d'outils, est composé de rails de glissement pour s'adapter à n'importe quelle forme de la plaque.

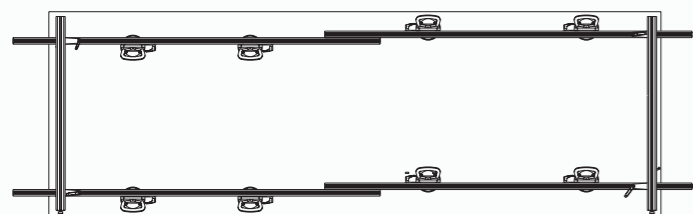
🇩🇪 » KERA-LIFT » Geräte mit Saugnäpfen zum Anheben, Handhabung und Installation von großen, dünnen Fliesen, frei editierbare ohne den Einsatz von Werkzeugen, wird von Gleitschienen, um jede Form der Platte passen zusammen.



NEWS
international patents

movie: www.sigmainitalia.com

- 🇮🇹 maniglie di presa estraibili
- 🇫🇷 poignées de préhension rétractables
- 🇬🇧 retractable handles for gripping
- 🇩🇪 Griffe ausziehbar Greif

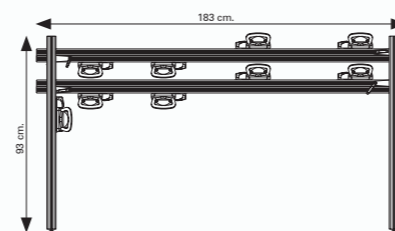


🇮🇹 Per il trasporto: struttura compattata senza l'utilizzo di utensili

🇬🇧 For transport: compacted structure without use of tools

🇫🇷 Pour le transport: structure réduit sans l'utilisation d'outils

🇩🇪 Für den Transport: gepackten Struktur ohne den Einsatz von Werkzeugen



Art.							
1B	300 cm.	100 cm.	90 Kg. Max.			1 pz. 19,5 Kg.	185 x 25 x 24 cm.



KERA-LIFT
Art.1B 300 X 100

NEWS

Art.	Descrizione	Description	
1B	Sollevatore KERA-LIFT completo 300x100 cm.	Lift KERA-LIFT full 300x100 cm.	1
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
51D	Ventosa alluminio Bassa per KERA-LIFT diam.120	Low KERA-CUT aluminum Suction Cup (120 mm)	1
51E	Ventosa alluminio Alta per KERA-LIFT diam.120	High KERA-CUT aluminum suction cup (120 mm)	1
103821	Estruso 180 cm. con piede	Driving 180 cm. with foot	1
103822	Estruso 90 cm. con piede	Driving 90 cm. with foot	1
	Ricambi	Spare parts	
108625	Tappo Piede in gomma Ø 25	Rubber stopper Ø 25	1
	Accessori Consigliati	Recommended Accessories	
51B pag.38	Ventosa alluminio per piastrelle ruvide a forte bloccaggio (50Kg.)	Aluminum suction cup (120 mm) for rough tiles strong locking (50Kg.)	1



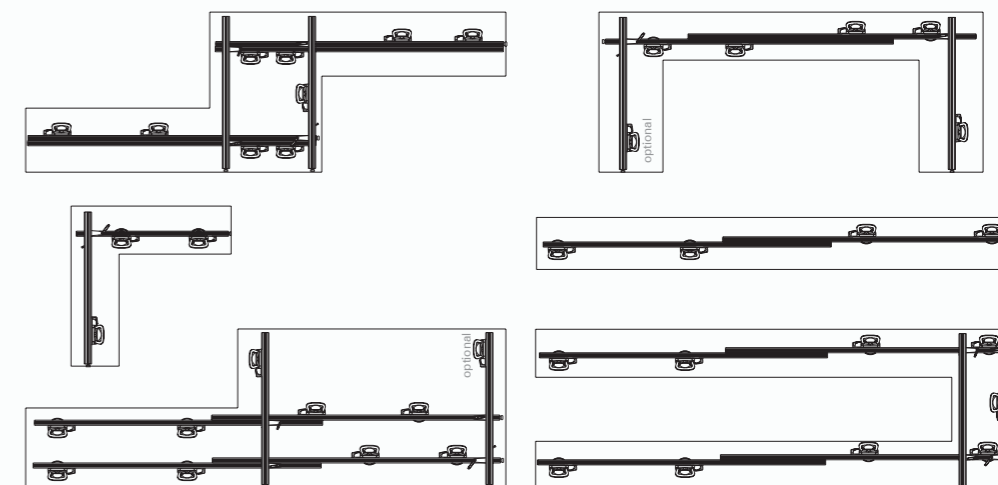
KERA-LIFT http://youtu.be/IIBxNI_XRQk

🇮🇹 Esempi di configurazioni ottenibili con i componenti forniti nel Kit.

🇬🇧 Examples of configurations obtainable with components supplied with the kit

🇫🇷 Des exemples de configurations pouvant être obtenus avec les composants fournis avec le kit

🇩🇪 Beispiele von Konfigurationen erhältlich mit den Komponenten mit der mitgelieferten



🇮🇹 Ventose a forte bloccaggio 50 Kg. usabili anche su materiali ruvidi

🇬🇧 Strong locking suction cups 50 Kg. usable even on rough materials

🇫🇷 Fortes ventouses de verrouillage 50 Kg. utilisable même sur des matériaux rugueuses

🇩🇪 Starke Verriegelung Saugnäpfen 50 Kg. benutzbar auch auf rauen Materialien

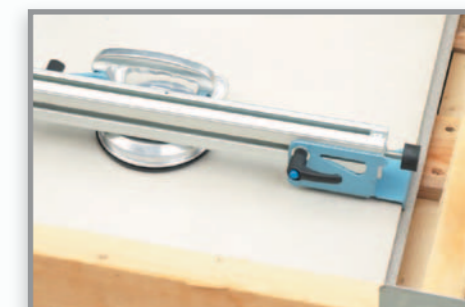


🇮🇹 Sicura anticaduta montata sul lato lungo

🇬🇧 Safe fall protection mounted on the long side

🇫🇷 Protection contre les chutes monté sur le côté long

🇩🇪 Sicher Absturzsicherung montiert auf dem Längsseite



🇮🇹 Sicura anticaduta montata sul lato corto

🇬🇧 Safe fall protection mounted on the short side

🇫🇷 Protection contre les chutes monté sur le côté court

🇩🇪 Sicher Absturzsicherung montiert auf der kurzen Seite

🇮🇹 Tagliapiastrelle

🇫🇷 Coupe Carreaux

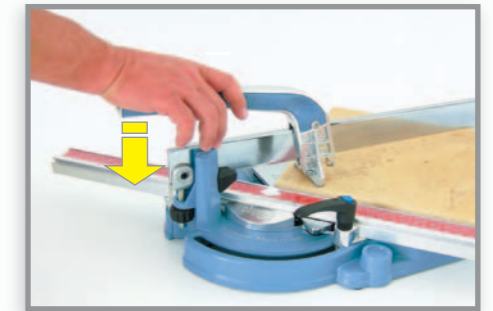
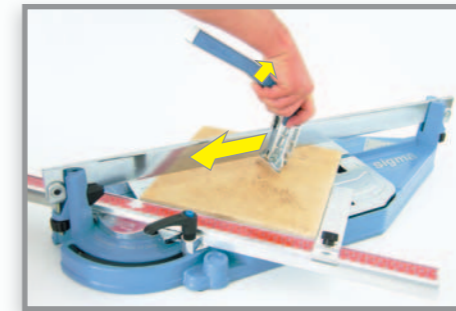
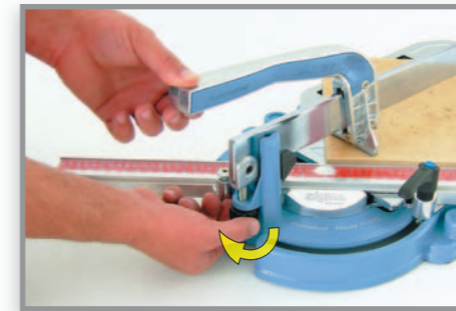
🇬🇧 Tile Cutters

🇩🇪 Fliesenschneider



sigma
di Ambrogiani

- 🇮🇹 » SERIE 3 » incisione a trazione, pratica e veloce
- 🇬🇧 » SERIE 3 » incision to pull, fast and practical
- 🇫🇷 » SERIE 3 » incision à tirer, rapide et pratique
- 🇩🇪 » SERIE 3 » Einschnitt zu Pull, schnell und praktisch



- 🇮🇹 Regolazione dello spessore di taglio
- 🇬🇧 Regulation of cutting thickness
- 🇫🇷 Double vis de réglage
- 🇩🇪 Register für die Schnittstärke

- 🇮🇹 Incisione
- 🇬🇧 Incision
- 🇫🇷 Incision
- 🇩🇪 Einschnitt

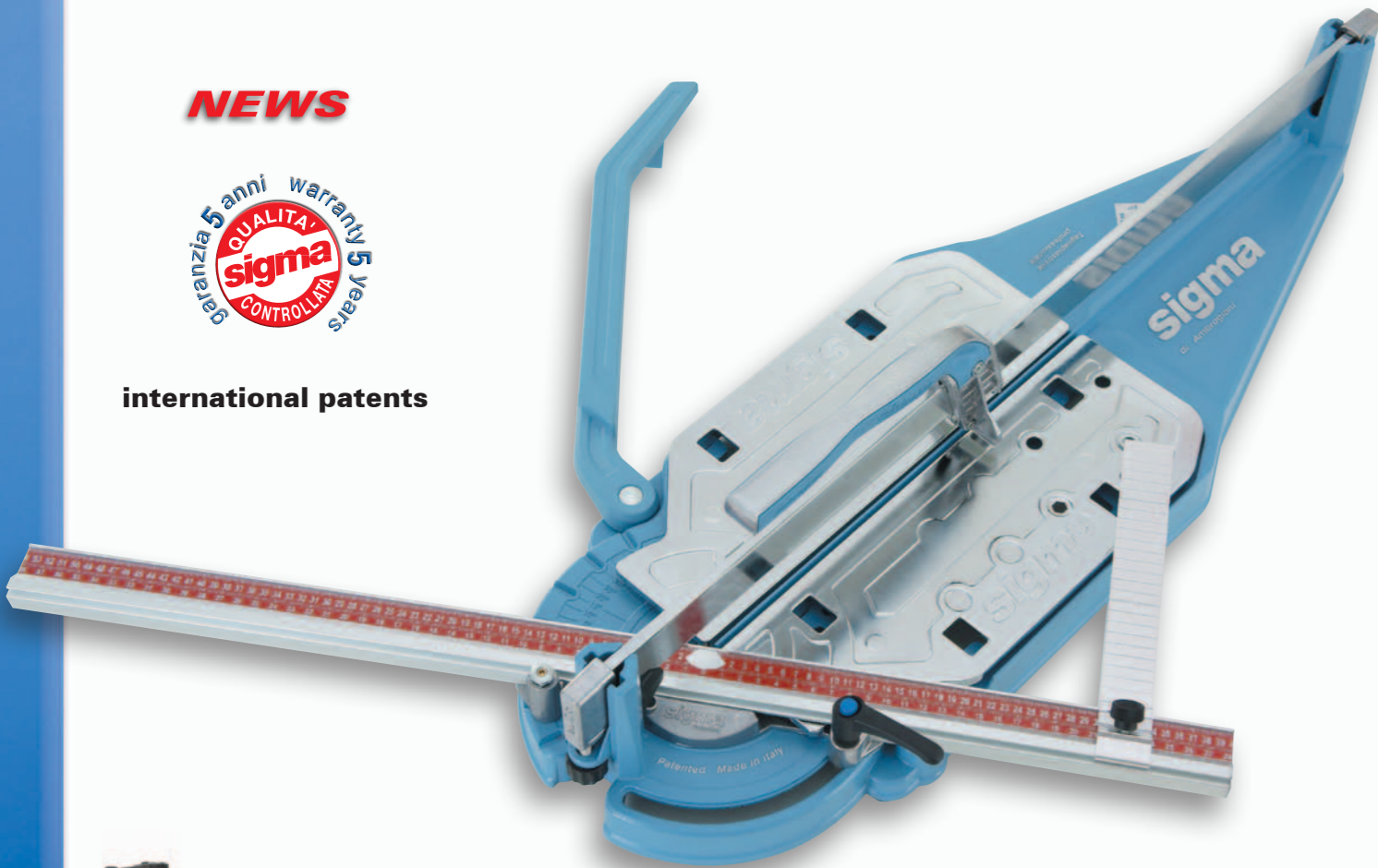
- 🇮🇹 Spacco
- 🇬🇧 Breaking
- 🇫🇷 Sectionnement
- 🇩🇪 Abteilung



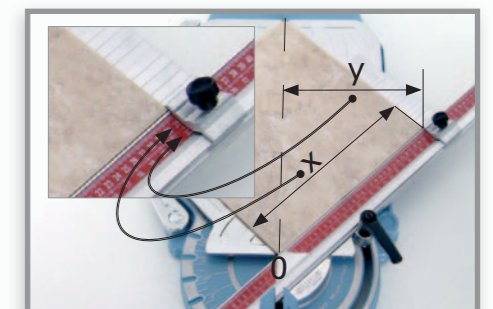
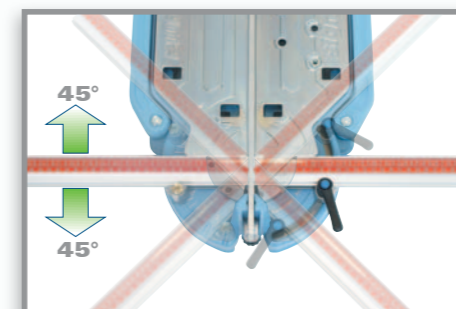
NEWS



international patents



CAMBIO IMPUGNATURA <http://youtu.be/hcAb4YQwvGA>



- 🇮🇹 Tasto di posizionamento rapido
- 🇬🇧 Rapid positioning button
- 🇫🇷 Bouton de positionnement rapide
- 🇩🇪 Schnell Positionertaste

- 🇮🇹 Ruota in entrambi i sensi fino a 45°
- 🇬🇧 Rotates through 45° in both directions
- 🇫🇷 Pivote dans les deux sens jusqu'à 45°
- 🇩🇪 In jeglichem Winkel bis 45° orientiert

- 🇮🇹 Doppia scala di misura
- 🇬🇧 Double measurement scale
- 🇫🇷 Double échelle de mesure
- 🇩🇪 Doppel-Skala Messung

Art.								
2G	37 cm.	26 X 26 cm.	15 mm	600 Kg.	2,6 Kg.	6 pz.	17,3 Kg.	54 x 43 x 32 cm.
3G	45 cm.	31 X 31 cm.	20 mm	1050 Kg.	7,3 Kg.	2 pz.	15,9 Kg.	75 x 41 x 28 cm.
3L	55 cm.	38 X 38 cm.	20 mm	1050 Kg.	7,9 Kg.	2 pz.	17,2 Kg.	79 x 41 x 28 cm.
3B2	65 cm.	45 X 45 cm.	20 mm	1050 Kg.	10,0 Kg.	2 pz.	22,0 Kg.	90 x 40 x 28 cm.
3C2	77 cm.	54 X 54 cm.	20 mm	1050 Kg.	11,8 Kg.	1 pz.	13,4 Kg.	103 x 40 x 22 cm.
3D2	95 cm.	67 X 67 cm.	20 mm	1050 Kg.	13,5 Kg.	1 pz.	15,5 Kg.	122 x 40 x 22 cm.

» SERIE 3 » incisione veloce a trazione

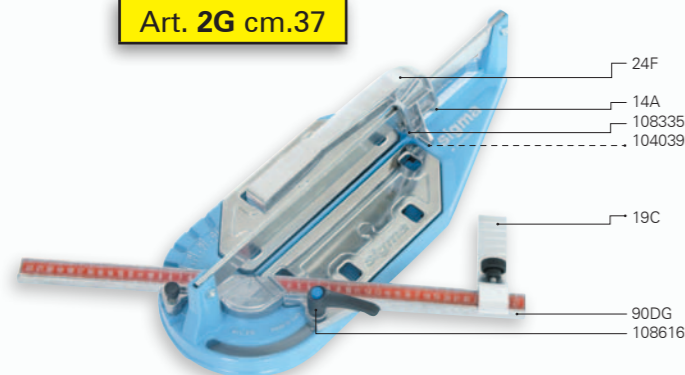
» SERIE 3 » fast incision to pull

» SERIE 3 » incision rapide à tirer

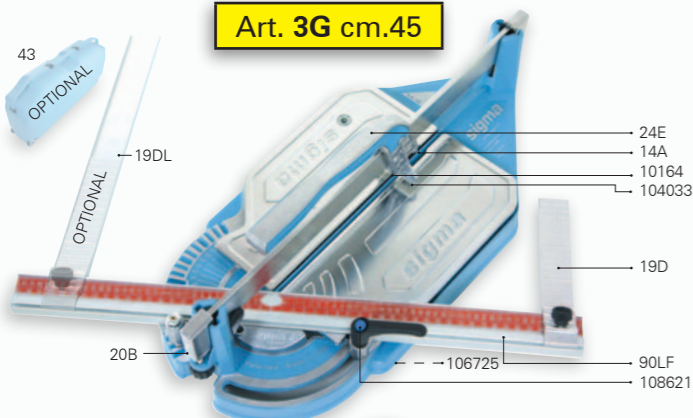
» SERIE 3 » schnellen Einschnitt zu Pull



Art. 2G cm.37



Art. 3G cm.45



NEW

Art. 64B
KIT mosaico



MOSAICO <http://youtu.be/4PTNKB0OAZ0>

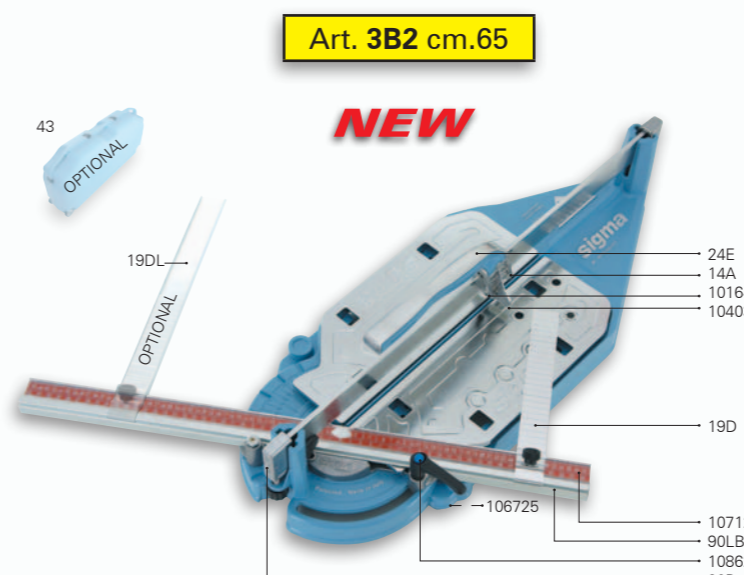
Art. 3L cm.55



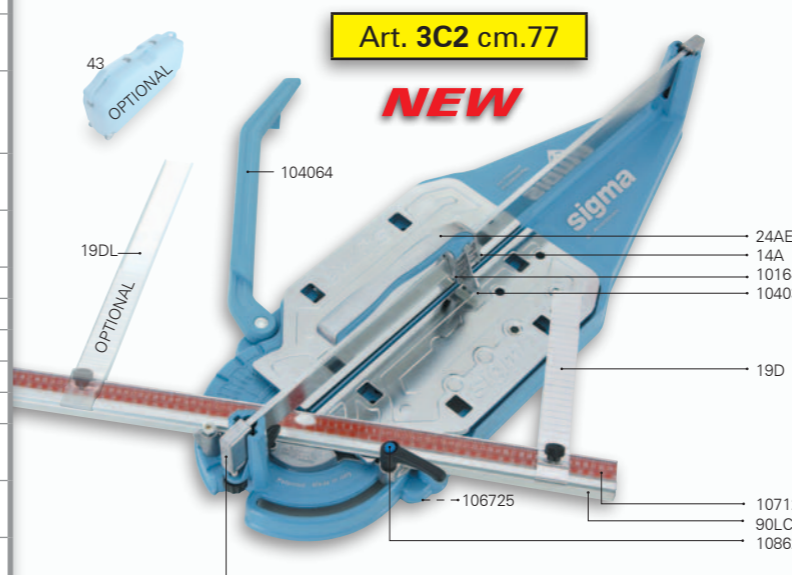
Art.	Descrizione	Description	
2G	TAGLIA PIASTRELLE cm.37	TILE CUTTER cm.37	6
3G	TAGLIA PIASTRELLE cm.45	TILE CUTTER cm.45	2
3L	TAGLIA PIASTRELLE cm.55	TILE CUTTER cm.55	2
Accessori a richiesta		Accessoires on request	
64B	KIT Mosaico per Art. 3G-3L. completo di art. 14M	Mosaic KIT for Art 3G-3L. complete with art. 14M	1
19DL	Squadretta lunga 400 mm	Square 400 mm long	1
14T	Rotella per incisione al TITANIO, Ø mm 12 completa	Ø 12 mm TITANIUM scoring wheel, complete	10
14M	Rotella per incisione mosaico vetroso Ø mm 12 completa	Ø12 mm complete scoring wheel for verified mosaic	10
Ricambi		Spare parts	
14A	Rotella per incisione Ø mm 12 completa	Ø 12 mm scoring wheel, complete	10
24F	Impugnatura a trazione scavo 6, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.2G	Dragging lever grip 6 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art. 2G	1
24E	Impugnatura ERGONOMICA a trazione scavo 8, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.3G-3A-3L	ERGONOMIC dragging lever grip 8 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art. 3G-3A-3L	1
104039	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24F.	NO-MARK protection for dragging lever grip Art.24F	5
104033	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24E-24K.	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24E-24K.	5
108335	Cuscinetto antifrizione 14/5/4,7 per Art. 24F.	Antifricion bearing 14/5/4,7 for Art. 24F.	1
10164	Cuscinetto a sfere rinforzato 16/5/4,7 per leva Art. 24E	Ball bearing reinforced 16/5/4,7 for Art. 24E	1
90DG	Barra orientabile per Art.2G.	Swivel bar for Art. 2G	1
90LF	Barra orientabile per Art.3G	Swivel bar for Art. 3G	1
90LA	Barra orientabile per Art. 3L	Swivel bar for Art. 3L.	1
19C	Squadretta per art. 2G.	Square for art. 2G.	1
19D	Squadretta per art. 3	Square for art. 3	1
107125	Righetta metrica adesiva per art. 3G-3L	Adhesive measurement tape for art. 3G-3L	1
108616	Pomolo a leva M8x25 per art. 2G.	Clamping knob lever M8x25 for art. 2G.	1
108621	Pomolo a leva M8x35 per art. 3G-3L.	Clamping knob lever M8x35 for art. 3G-3L.	1
1079104	Dado M8 Esagono 20 per Pomolo a leva	Nut M8 Hex 20 for Clamping knob lever	1
20B	Bilico scavo 15 completo per art.3G - 3L	Complete adjustable support screw 15 for art. 3G-3L	2
106725	Tappo piede 20/25 H24 per Art. 3G - 3L	Foot rubber 20/25 H24 for Art. 3G - 3L	6
106731	Tappo piede 13/17 H16 per Art. 2G.	Rubber foot 13/17 H16 for Art. 2G.	6
Accessori compatibili		Compatible accessoires	
24K	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK, per Art. 3GK-3LK	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.3GK-3LK	1
24M08	Impugnatura a spinta MAX, per Art.3GM-3LM	MAX pushing lever grip for Art. 3GM-3LM	1

CAMBIO IMPUGNATURA <http://youtu.be/hcAb4YQwvGA>

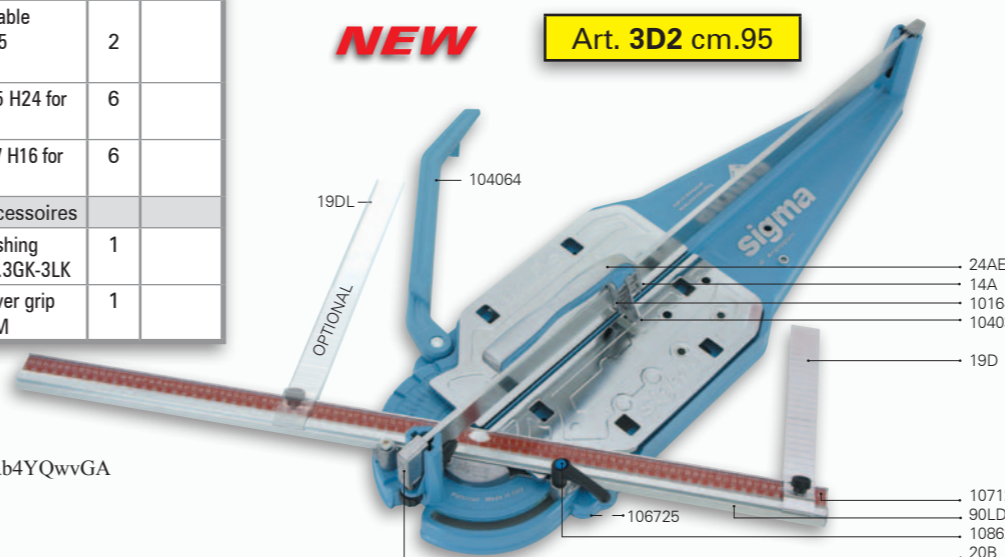
Art. 3B2 cm.65



Art. 3C2 cm.77



Art. 3D2 cm.95



Art.	Descrizione	Description	
3B2	TAGLIA PIASTRELLE cm.65	TILE CUTTER cm.65	2
3C2	TAGLIA PIASTRELLE cm.77	TILE CUTTER cm.77	1
3D2	TAGLIA PIASTRELLE cm.95	TILE CUTTER cm.95	1
Accessori a richiesta		Accessoires on request	
43	Valigia con ruote per Art. 3B2-3C2. Dimensioni 1030 x 500 x 227mm	Suitcase with wheels for Art.3B2-3C2. Dimensions 1030x500x227mm	1
104064	Supporto Sx completo	Complete Left support	1
104065	Supporto Dx completo	Complete Right support	1
19DL	Squadretta lunga 400 mm	Square 400 mm long	1
14T	Rotella per incisione rivestita Titanio, Ø 12 con asse	Ø 12 mm Titanium coated scoring wheel, complete	10
14M	Rotella per incisione mosaico vetroso Ø mm 12 completa	Ø12 mm complete scoring wheel for verified mosaic completa	10
Ricambi		Spare parts	
14A	Rotella per incisione Ø mm 12 completa	Ø 12 mm scoring wheel, complete	10
24E	Impugnatura ERGONOMICA a trazione scavo 8, con Protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.3B2.	ERGONOMIC dragging lever grip 8 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art.3B2.	1
24AE	Impugnatura ERGONOMICA a trazione scavo 10, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.3C2-3D2.	ERGONOMIC dragging lever grip 10 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art.3C2-3D2	1
104033	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24E-24AE.	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24E-24AE.	5
10164	Cuscinetto a sfere rinforzato 16/5/4,7 per leva Art. 24E-24AE	Ball bearing reinforced 16/5/4,7 for Art. 24E-24AE	1
19D	Squadretta lunga 260 mm	Square 260 mm long	1
107125	Righetta metrica adesiva per art. 3B2-3C2-3D2	Adhesive measurement tape for art. 3B2-3C2-3D2	1
90LB	Barra orientabile per Art. 3B2	Swivel measurement bar for Art. 3B2	1
90LC	Barra orientabile per Art. 3C2	Swivel measurement bar for Art. 3C2	1
90LD	Barra orientabile per Art. 3D2	Swivel measurement bar for Art. 3D2	1
108621	Pomolo a leva M8x35 per art. 3B2-3C2-3D2	Clamping knob lever M8x35	1
1079104	Dado M8 Esagono 20 per Pomolo a leva	Nut M8 Hex 20 for Clamping knob lever	1
20B	Bilico scavo 15 completo per art. 3B2-3C2-3D2	Complete adjustable support screw 15	2
106725	Tappo piede 20/25 H24 per Art. 3B2-3C2-3D2	Foot rubber 20/25 H24 for Art. 3B2-3C2-3D2	6
Accessori compatibili		Compatible accessoires	
24K	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK, per Art.3B2K	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.3B2K	1
24AK	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK, per Art. 3C2K 3D2K	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.3C2K 3D2K	1
24M08	Impugnatura a spinta MAX per Art. 3B2M	MAX pushing lever grip for Art. 3B2M	1
24M10	Impugnatura a spinta MAX per Art. 3C2M-3D2M	MAX pushing lever grip for Art. 3C2M-3D2M	1

🇮🇹 Tagliapiastrelle

🇫🇷 Coupe Carreaux

🇬🇧 Tile Cutters

🇩🇪 Fliesenschneider

🇮🇹 » SERIE 3 MAX » incisione a spinta , facile e profonda

🇬🇧 » SERIE 3 MAX » incision to push, easy and deep

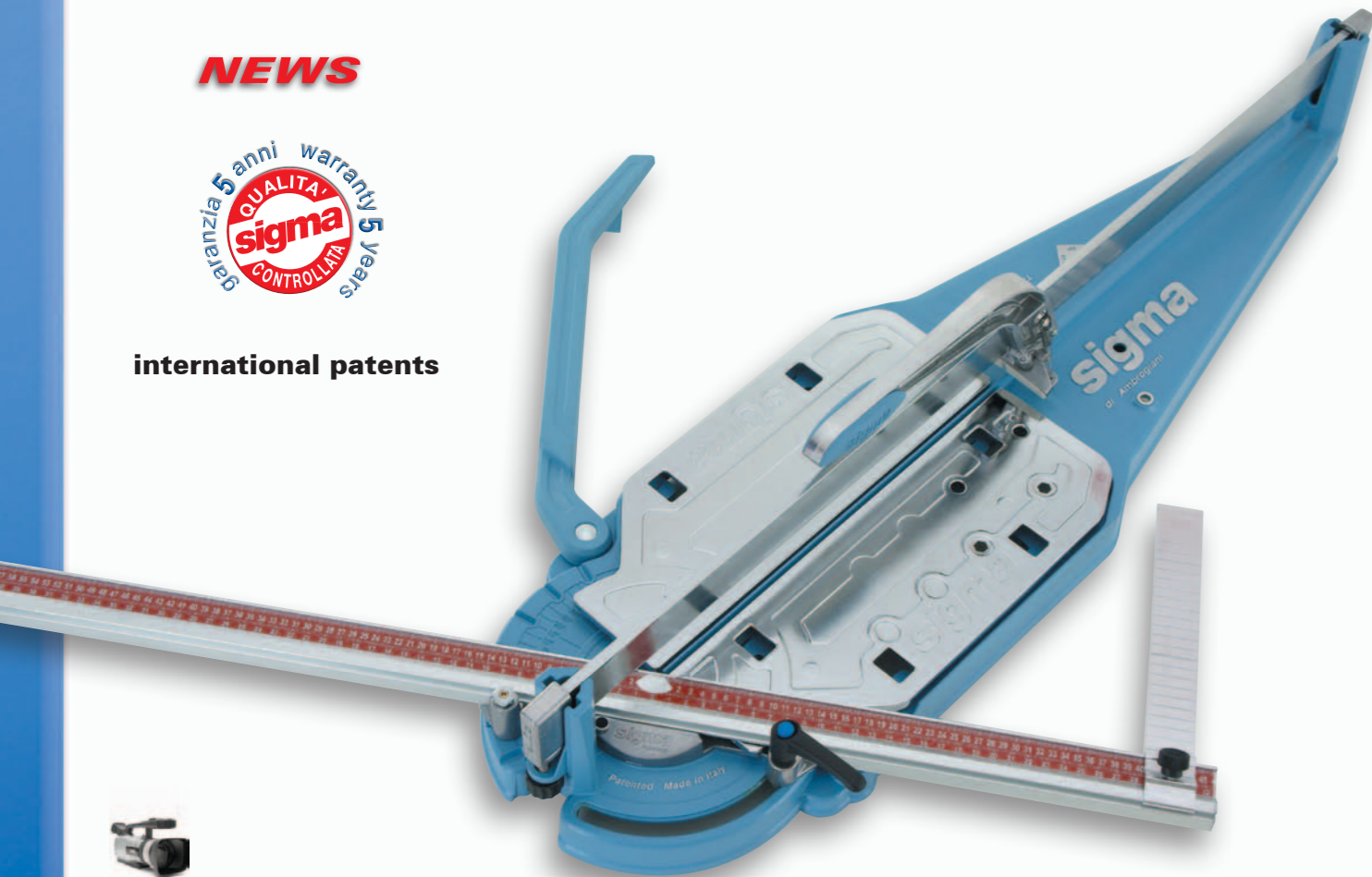
🇫🇷 » SERIE 3 MAX » incision à pousser, facile et profonde

🇩🇪 » SERIE 3 MAX » Incision zu drücken, einfach und tief

NEWS

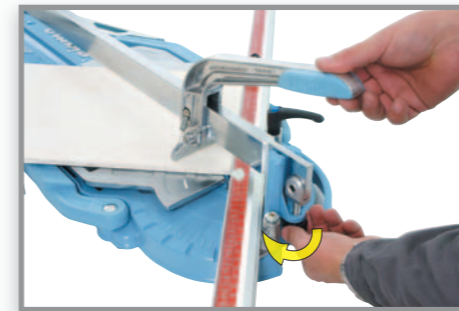


international patents

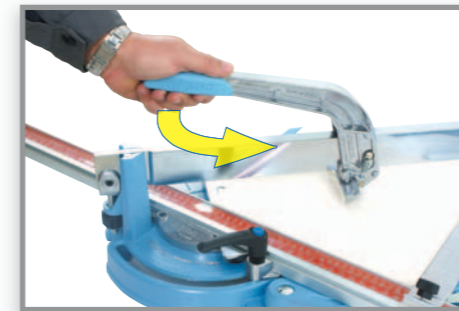


CAMBIO IMPUGNATURA <http://youtu.be/hcAb4YQwvGA>

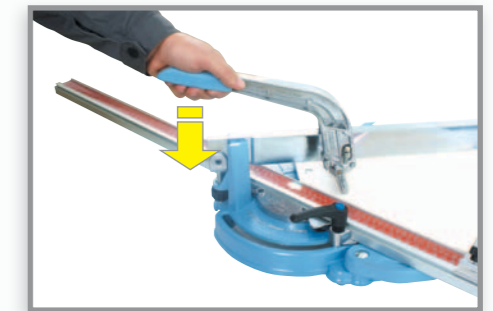
Art.								
3GM	42 cm.	30 x 30 cm.	20 mm	1150 Kg.	7,1 Kg.	2 pz.	16,2 Kg.	75 x 41 x 28 cm.
3LM	52 cm.	37 x 37 cm.	20 mm	1150 Kg.	7,7 Kg.	2 pz.	16,9 Kg.	79 x 41 x 28 cm.
3B2M	62 cm.	43 x 43 cm.	20 mm	1150 Kg.	10,0 Kg.	2 pz.	22,0 Kg.	90 x 40 x 28 cm.
3C2M	74 cm.	52 x 52 cm.	20 mm	1150 Kg.	11,8 Kg.	1 pz.	13,4 Kg.	103 x 40 x 22 cm.
3D2M	92 cm.	65 x 65 cm.	20 mm	1150 Kg.	13,5 Kg.	1 pz.	15,5 Kg.	122 x 40 x 22 cm.
3P2M	102 cm.	72 x 72 cm.	20 mm	1150 Kg.	19,0 Kg.	1 pz.	20,7 Kg.	134 x 40 x 20 cm.
3E2M	128 cm.	90 x 90 cm.	20 mm	1150 Kg.	30,0 Kg.	1 pz.	31,5 Kg.	160 x 45 x 20 cm.
3F2M	151 cm.	106 x 106 cm.	20 mm	1150 Kg.	38,0 Kg.	1 pz.	39,4 Kg.	183 x 45 x 20 cm.



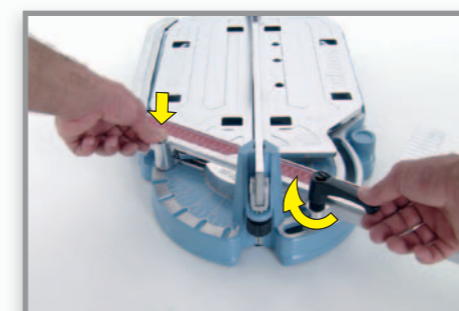
- 🇮🇹 Regolazione dello spessore di taglio
- 🇬🇧 Regulation of cutting thickness
- 🇫🇷 Double vis de réglage
- 🇩🇪 Register für die Schnittstärke



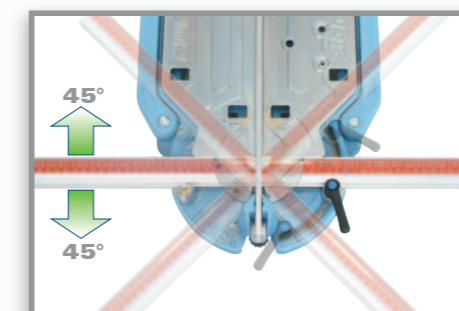
- 🇮🇹 Incisione
- 🇬🇧 Incision
- 🇫🇷 Incision
- 🇩🇪 Einschnitt



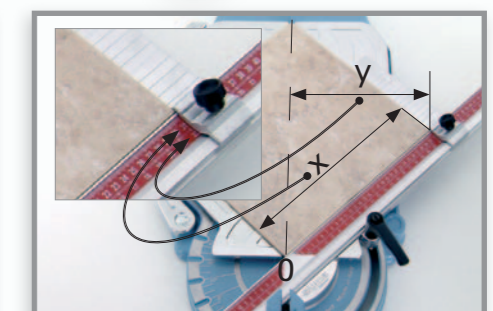
- 🇮🇹 Spacco
- 🇬🇧 Breaking
- 🇫🇷 Sectionnement
- 🇩🇪 Abteilung



- 🇮🇹 Tasto di posizionamento rapido
- 🇬🇧 Rapid positioning button
- 🇫🇷 Bouton de positionnement rapide
- 🇩🇪 Schnell Positionertaste



- 🇮🇹 Ruota in entrambi i sensi fino a 45°
- 🇬🇧 Rotates through 45° in both directions
- 🇫🇷 Pivote dans les deux sens jusqu'à 45°
- 🇩🇪 In jeglichem Winkel bis 45° orientiert



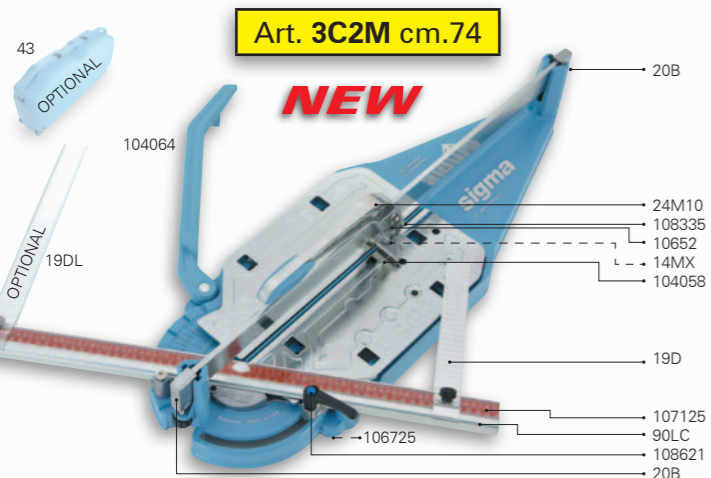
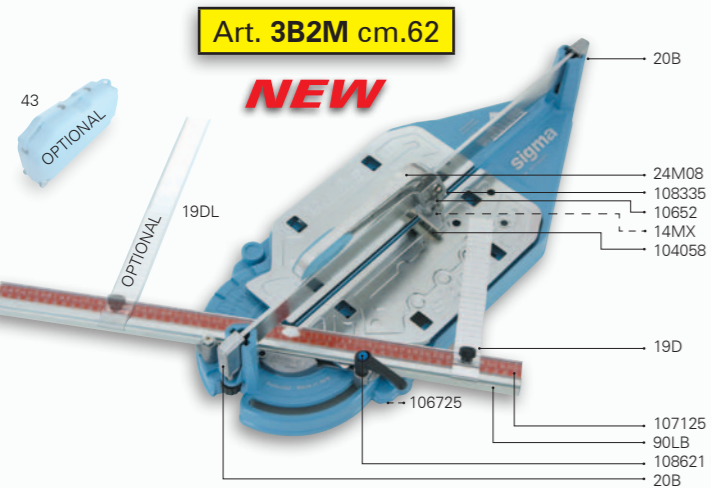
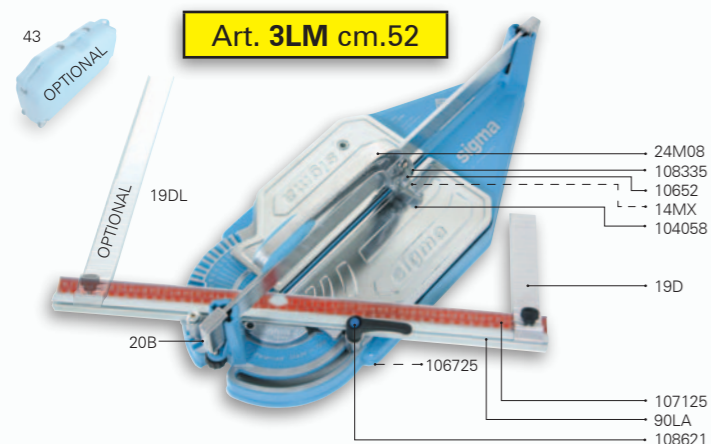
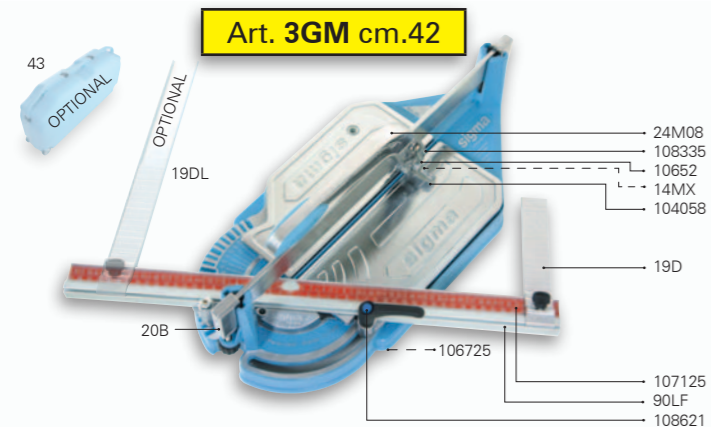
- 🇮🇹 Doppia scala di misura
- 🇬🇧 Double scale measurement
- 🇫🇷 Mesure double échelle
- 🇩🇪 Doppel-Skala Messung

» SERIE 3 MAX » incisione a spinta

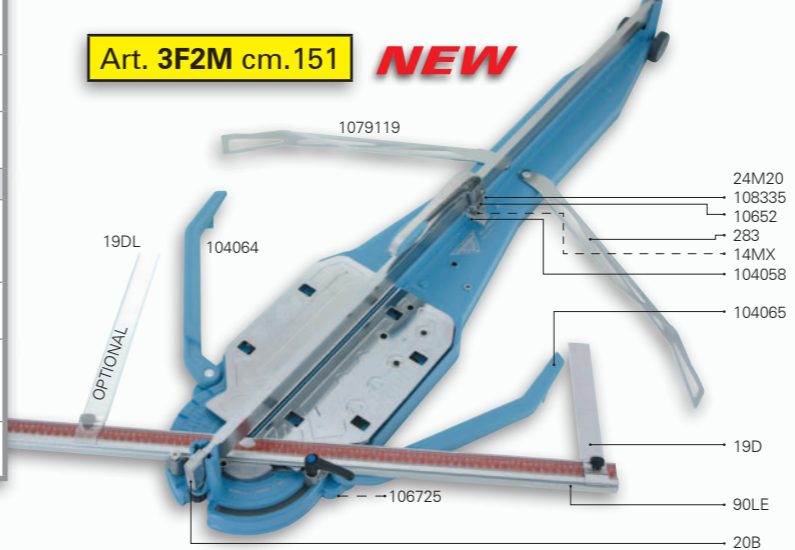
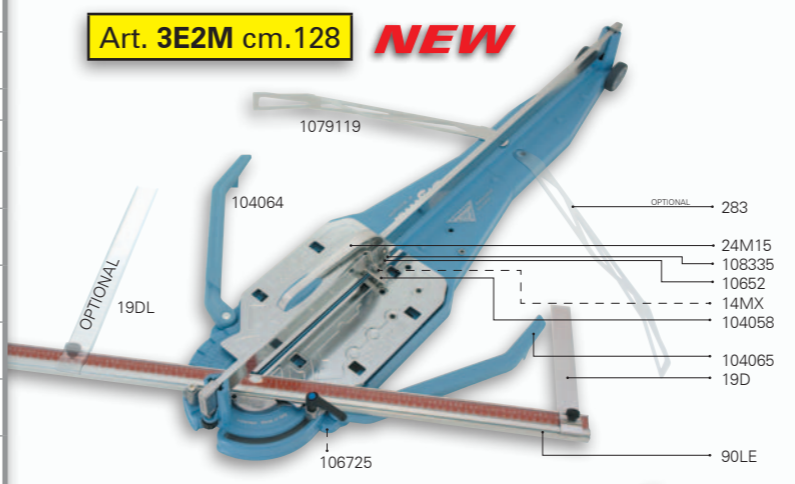
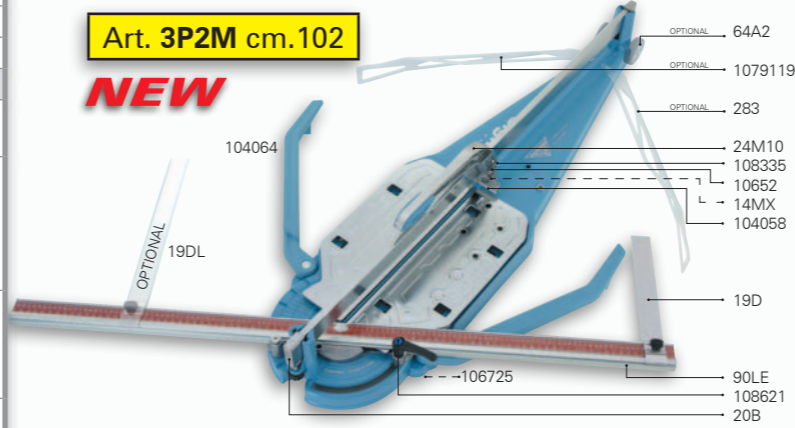
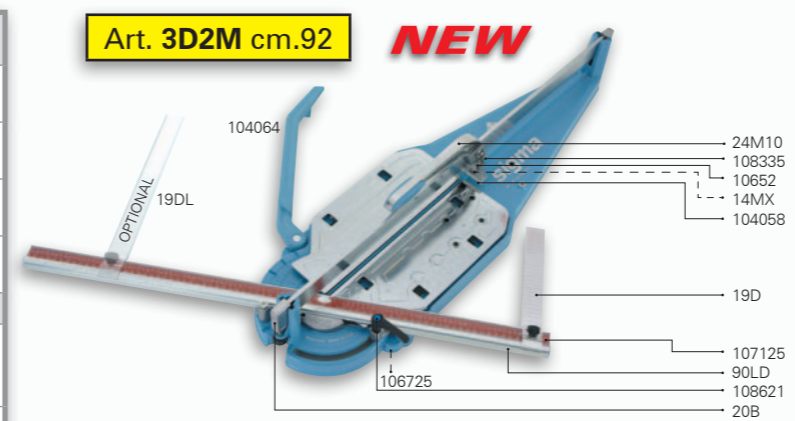
» SERIE 3 MAX » incision to push

» SERIE 3 MAX » incision à pousser

» SERIE 3 MAX » Incision zu drücken



Art.	Descrizione	Description	
3GM	TAGLIA PIASTRELLE cm.42	TILE CUTTER cm.42	2
3LM	TAGLIA PIASTRELLE cm.52	TILE CUTTER cm.52	2
3B2M	TAGLIA PIASTRELLE cm.60	TILE CUTTER cm.60	2
3C2M	TAGLIA PIASTRELLE cm.74	TILE CUTTER cm.74	1
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
43	Valigia con ruote per Art. 3G-3L-3B2-3C2. Dimensioni 1030 x 500 x 227mm.	Suitcase with wheels for Art.3G-3L-3B2-3C2 Dimensions 1030 x 500 x 227mm	1
104064	Supporto Sx completo.	Complete Left support.	1
104065	Supporto Dx completo.	Complete Right support.	1
19DL	Squadretta lunga 400 mm.	Square 400 mm. long	1
	Ricambi	Spare parts	
14MX	Rotella per incisione Ø 19 mm completa.	Ø 19 mm scoring wheel , complete.	10
24M08	Impugnatura MAX a spinta scavo 8 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14MX per Art.3GM-3AM-3LM-3B2M.	MAX pushing lever grip 8 mm groove, with Art.14MX, NO-MARK protection, for Art.3GM-3AM-3LM-3B2M.	1
24M10	Impugnatura MAX a spinta scavo 10 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14MX per Art.3CM	MAX pushing lever grip 10 mm groove, with Art.14MX, NO-MARK protection,for Art.3CM	1
104058	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24M08-24M10	NO-MARK protection for dragging lever grip Art.24M08-24M10	5
108335	Cuscinetto antifrizione 14/5/4,7.	Antifriction bearing 14/5/4,7.	1
10652	Molla occhielli per imp.MAX.	Spring for MAX level grip.	1
19D	Squadretta lunga 260 mm.	Square 260 mm. long	1
90LF	Barra orientabile per Art. 3GM	Swivel measurement bar for Art. 3GM	1
90LA	Barra orientabile per Art. 3LM.	Swivel measurement bar for Art. 3LM.	1
90LB	Barra orientabile per Art.3B2M.	Swivel measurement bar for Art.3B2M.	1
90LC	Barra orientabile per Art. 3C2M.	Swivel measurement bar for Art.3C2M.	1
107125	Righetta metrica adesiva per art. 3/ABCDGL/M.	Adhesive measurement tape for art. 3/ABCDGL/M	1
108621	Pomolo a leva M8x35 per art. 3	Clamping knob lever M8x35 for art. 3	1
1079104	Dado M8 Esagono 20 per Pomolo a leva.	Nut M8 Hex 20 for Clamping knob lever.	1
20B	Bilico scavo 15 completo per art.3/ABCDGL/M.	Complete adjustable support screw 15 for art.3	2
106725	Tappo piede 20/25 H24 per Art. 3/ABCDGL/M.	Foot rubber 20/25 H24 for Art. 3/ABCDGL/M.	6
	Accessori compatibili	Compatible accessoires	
24K	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK , per Art.3GK-3LK-3B2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.3GK-3LK-3B2K.	1
24AK	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK,per Art.3C2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art. 3C2K.	1
24E	Impugnatura ERGONOMICA a trazione, per Art.3G-3L-3B2.	ERGONOMIC dragging lever grip for Art.3G-3L-3B2.	1
24AE	Impugnatura ERGONOMICA, a trazione per Art.3C2	ERGONOMIC dragging lever grip,for Art.3C2	1



Art.	Descrizione	Description	
3D2M	TAGLIA PIASTRELLE cm.92	TILE CUTTER cm.92	1
3P2M	TAGLIA PIASTRELLE cm.102	TILE CUTTER cm.102	1
3E2M	TAGLIA PIASTRELLE cm.128	TILE CUTTER cm.128	1
3F2M	TAGLIA PIASTRELLE cm.151	TILE CUTTER cm.151	1
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
104064	Supporto Sx completo per art. 3/ABCDGL/M.	Complete Left support for art. 3/ABCDGL/M.	1
104065	Supporto Dx completo per art. 3/ABCDGL/M.	Complete Right support for art. 3/ABCDGL/M.	1
19DL	Squadretta lunga 400 mm.	Square 400 mm. long	1
283	Supporto anteriore Dx completo per Art.3P2M-3E2M	Complete right fore support for Art.3P2M-3E2M	1
1079119	Supporto anteriore Sx completo per Art.3P2M	Complete right fore support for Art.3P2M	1
64A2	Gruppo ruote per 3P2M	wheel unit for 3P2M	1
	Ricambi	Spare parts	
14MX	Rotella per incisione Ø 19 mm completa.	Ø 19 mm scoring wheel , complete.	10
24M10	Impugnatura MAX a spinta scavo 10 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14MX per Art.3D2M.	MAX pushing lever grip 10 mm groove, with Art.14MX, NO-MARK protection,for Art. 3D2M.	1
24M15	Impugnatura MAX a spinta scavo 15 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14MX, NO-MARK protection,for Art.3P2M 3E2M.	MAX pushing lever grip 15 mm groove,with Art.14MX, NO-MARK protection,for Art.3P2M 3E2M.	1
24M20	Impugnatura MAX a spinta scavo 20 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14MX per Art.3F2M.	MAX pushing lever grip 20 mm groove,with Art.14MX, NO-MARK protection,for Art.3F2M.	1
104058	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24M10-24M15-24M20.	NO-MARK protection for dragging lever grip Art.24M10-24M15-24M20.	5
108335	Cuscinetto antifrizione 14/5/4,7	Antifriction bearing 14/5/4,7	1
10652	Molla occhielli per imp.MAX.	Spring for MAX level grip.	1
19D	Squadretta 260mm per art.3/ABCDEF/M.	260mm Square for art.3/ABCDEF/M.	1
90LD	Barra orientabile per Art.3D2M.	Swivel measurement bar for Art.3D2M.	1
90LE	Barra orientabile per Art. 3P2M-3E2M-3F2M.	Swivel measurement bar for Art.3P2M-3E2M-3F2M.	1
107125	Righetta metrica adesiva per Art. 3D2M	Adhesive measurement tape for Art. 3D2M	1
108621	Pomolo a leva M8x35 per Art. 3/ABCDEF/M.	Clamping knob lever M8x35 for Art.3/ABCDEF/M.	1
1079104	Dado M8 Esagono 20 per Pomolo a leva.	Nut M8 Hex 20 for Clamping knob lever.	1
20B	Bilico scavo 15 completo per Art. 3/ABCDEF/M.	Complete adjustable support screw 15 for 3/ABCDEF/M.	2
106725	Tappo piede 20/25 H24 per Art. 3/ABCDGL/M.	Foot rubber 20/25 H24 for Art. 3/ABCDGL/M.	6
	Accessori compatibili	Compatible accessoires	
24AK	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK,per Art. 3D2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art. 3D2K.	1
24EK	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK,per Art.3E2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.3E2K.	1
24AE	Impugnatura ERGONOMICA, a trazione per Art. 3D2.	ERGONOMIC dragging lever grip,for Art. 3D2.	1

🇮🇹 Tagliapiastrelle

🇫🇷 Coupe Carreaux

🇬🇧 Tile Cutters

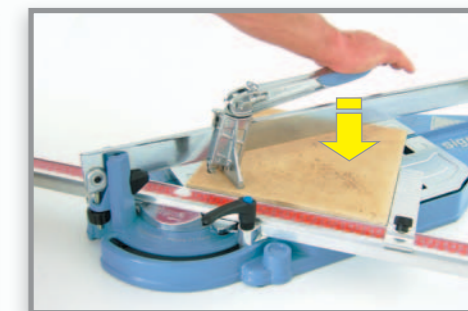
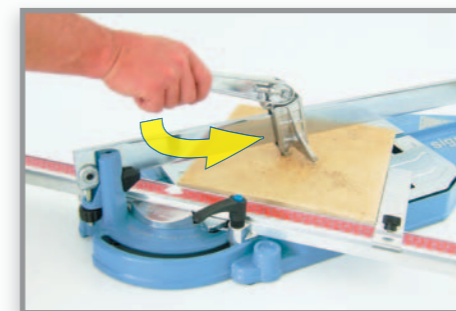
🇩🇪 Fliesenschneider

🇮🇹 » SERIE 3 KLICK KLOCK » incisione a spinta , facile e profonda

🇬🇧 » SERIE 3 KLICK KLOCK » incision to push, easy and deep

🇫🇷 » SERIE 3 KLICK KLOCK » incision à pousser, facile et profonde

🇩🇪 » SERIE 3 KLICK KLOCK » Einschnitt zu drücken, einfach und tief



🇮🇹 Regolazione dello spessore di taglio

🇮🇹 Incisione

🇮🇹 Spacco

🇬🇧 Regulation of cutting thickness

🇬🇧 Incision

🇬🇧 Breaking

🇫🇷 Double vis de réglage

🇫🇷 Incision

🇫🇷 Sectionnement

🇩🇪 Register für die Schnittstärke

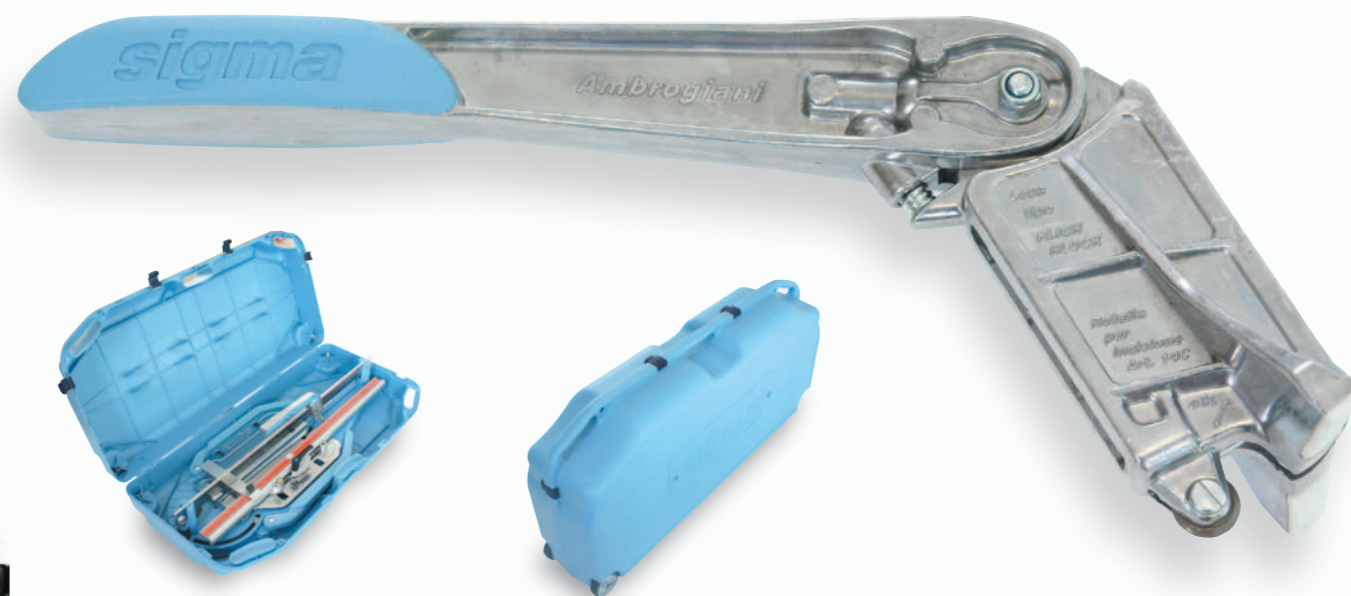
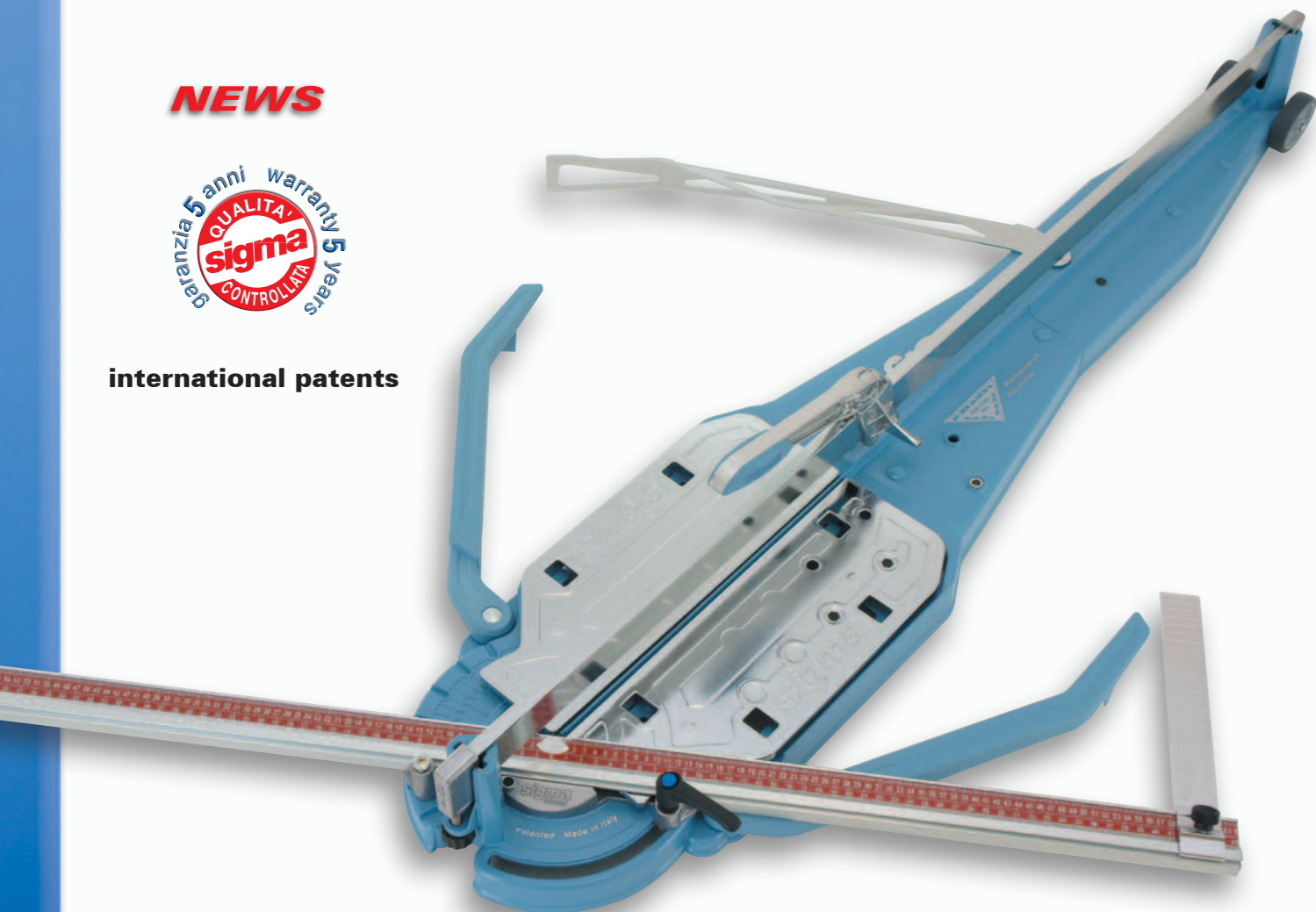
🇩🇪 Einschnitt

🇩🇪 Abteilung

NEWS

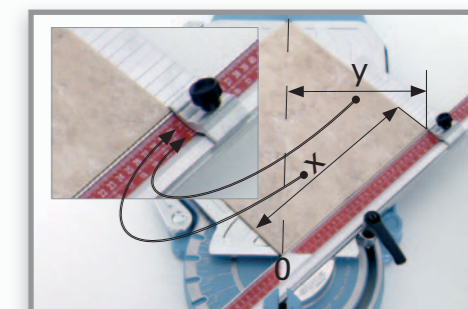
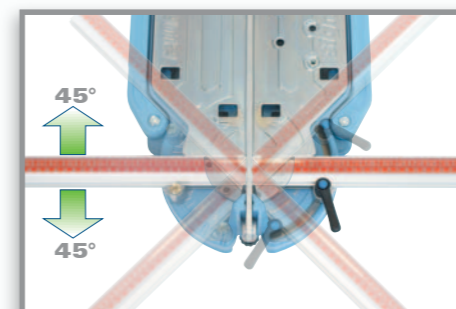
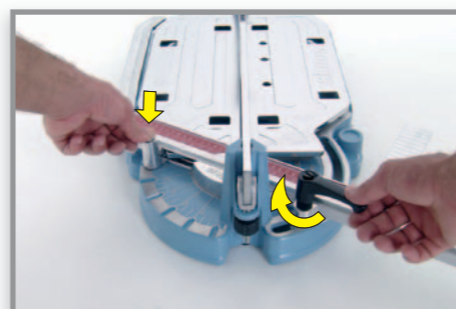


international patents



CAMBIO IMPUGNATURA <http://youtu.be/hcAb4YQwvGA>

Art.								
3GK	42 cm.	30 x 30 cm.	20 mm	1200 Kg.	7,1 Kg.	2 pz. 16,2 Kg.	75 x 41 x 28 cm.	
3LK	52 cm.	37 x 37 cm.	20 mm	1200 Kg.	7,7 Kg.	2 pz. 16,9 Kg.	79 x 41 x 28 cm.	
3B2K	62 cm.	43 x 43 cm.	20 mm	1200 Kg.	10,0 Kg.	2 pz. 22,0 Kg.	90 x 40 x 28 cm.	
3C2K	74 cm.	52 x 52 cm.	20 mm	1200 Kg.	11,8 Kg.	1 pz. 13,4 Kg.	103 x 40 x 22 cm.	
3D2K	92 cm.	65 x 65 cm.	20 mm	1200 Kg.	13,5 Kg.	1 pz. 15,5 Kg.	122 x 40 x 22 cm.	
3P2K	102 cm.	72 x 72 cm.	20 mm	1200 Kg.	19,0 Kg.	1 pz. 20,7 Kg.	134 x 40 x 20 cm.	
3E2K	128 cm.	90 x 90 cm.	20 mm	1200 Kg.	30,0 Kg.	1 pz. 31,5 Kg.	160 x 45 x 20 cm.	



🇮🇹 Tasto di posizionamento rapido

🇮🇹 Ruota in entrambi i sensi fino a 45°

🇮🇹 Doppia scala di misura

🇬🇧 Rapid positioning button

🇬🇧 Rotates through 45° in both directions

🇬🇧 Double scale measurement

🇫🇷 Bouton de positionnement rapide

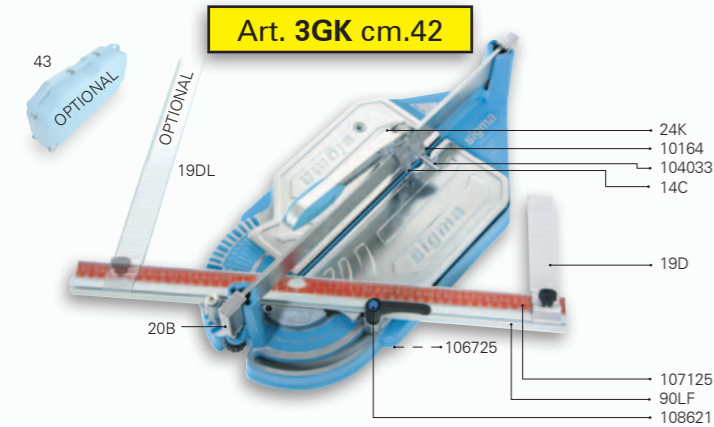
🇫🇷 Pivote dans les deux sens jusqu'à 45°

🇫🇷 Mesure double échelle

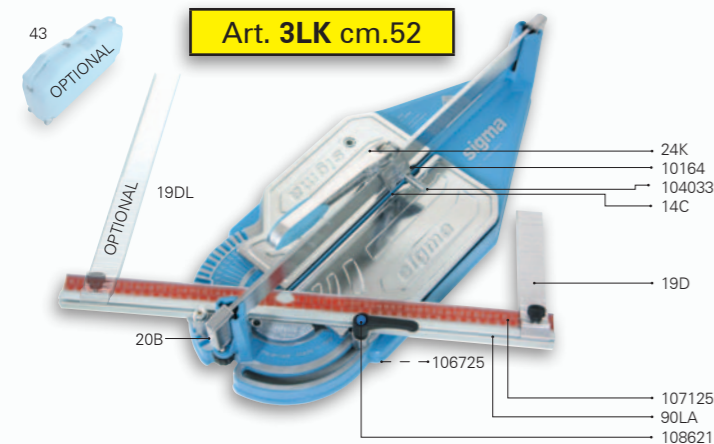
🇩🇪 Schnell Positionertaste

🇩🇪 In jeglichem Winkel bis 45° orientiert

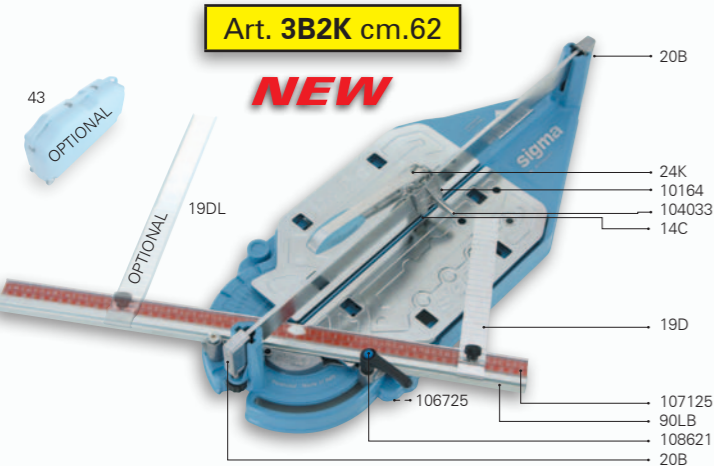
🇩🇪 Doppel-Skala Messung



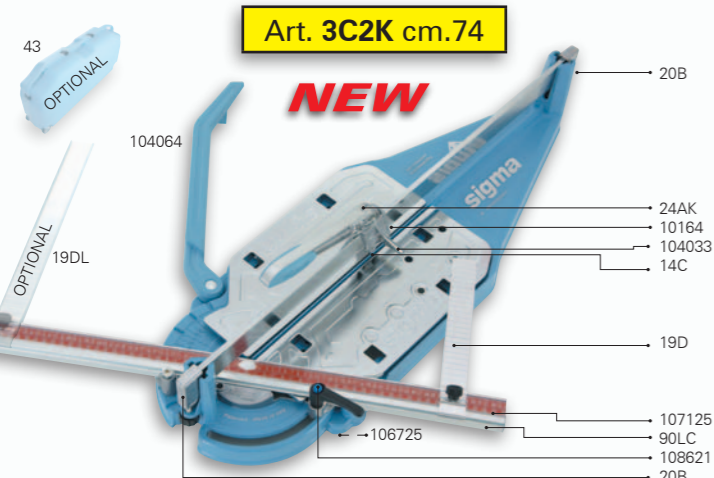
Art. 3GK cm.42



Art. 3LK cm.52

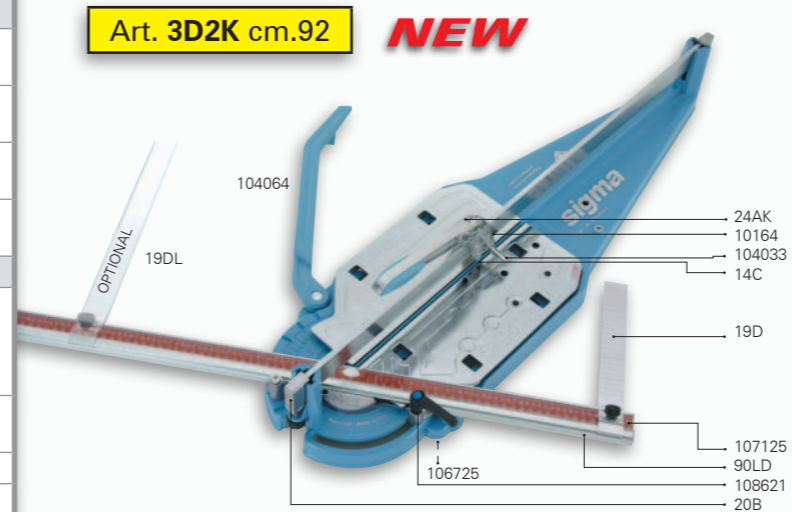


Art. 3B2K cm.62

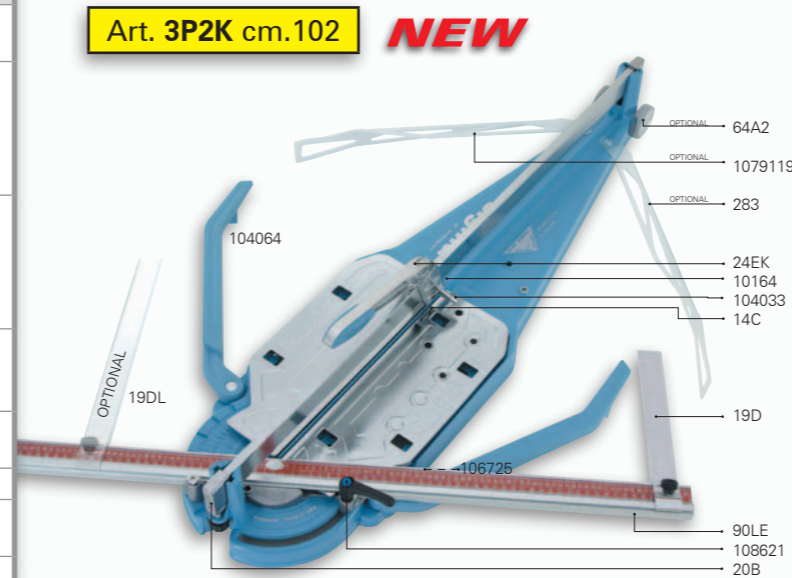


Art. 3C2K cm.74

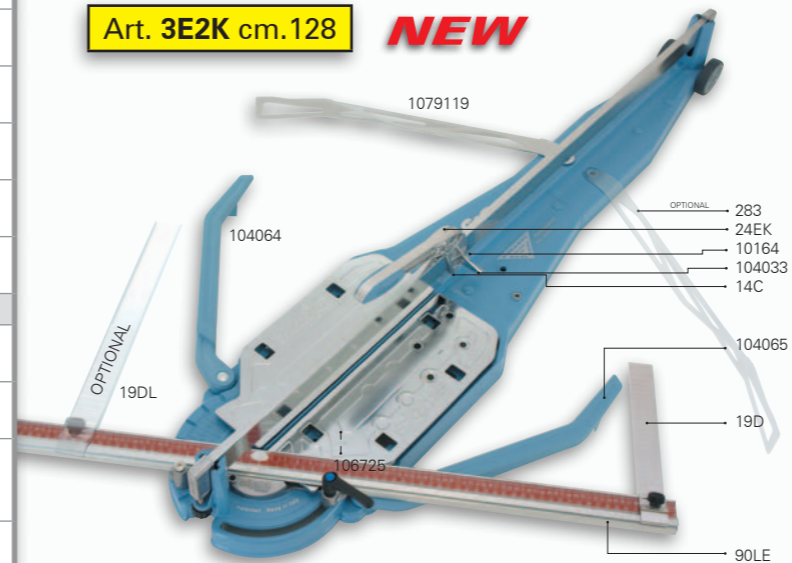
Art.	Descrizione	Description	
3GK	TAGLIA PIASTRELLE cm.42	TILE CUTTER cm.42	2
3LK	TAGLIA PIASTRELLE cm.52	TILE CUTTER cm.52	2
3B2K	TAGLIA PIASTRELLE cm.60	TILE CUTTER cm.60	2
3C2K	TAGLIA PIASTRELLE cm.74	TILE CUTTER cm.74	1
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
43	Valigia con ruote per Art. 3G-3L-3B2K-3C2K. Dimensioni 1030 x 500 x 227mm.	Suitcase with wheels for Art.3G-3L-3B2K-3C2K Dimensions 1030x500x227mm	1
14CT	Rotella per incisione al TITANIO, Ø mm 16 completa	Ø 16 mm TITANIUM scoring wheel, complete	10
104064	Supporto Sx completo.	Complete Left support.	1
104065	Supporto Dx completo.	Complete Right support.	1
19DL	Squadretta lunga 400 mm.	Square 400 mm. long	1
	Ricambi	Spare parts	
14C	Rotella per incisione Ø 16 mm completa.	Ø 16 mm scoring wheel, complete.	10
24K	Impugnatura KLICK KLOCK a spinta scavo 8 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14C per Art.3GK-3LK-3B2K	KLICK KLOCK pushing lever grip 8 mm groove, with Art.14C, NO-MARK protection, for Art.3GK-3LK-3B2K-3C2K.	1
24AK	Impugnatura KLICK KLOCK a spinta scavo 10 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14C per Art.3C2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip 10 mm groove, with Art.14C, NO-MARK protection, for Art. 3C2K.	1
104033	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24K-24AK	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24K-24AK	5
10164	Cuscinetto a sfere rinforzato 16/5/5.	Ball bearing 16/5/5 reinforced.	1
19D	Squadretta lunga 260 mm.	Square 260 mm. long	1
90LF	Barra orientabile per Art. 3GK	Swivel measurement bar for Art. 3GK	1
90LA	Barra orientabile per Art. 3LK.	Swivel measurement bar for Art. 3LK.	1
90LB	Barra orientabile per Art.3B2K.	Swivel measurement bar for Art.3B2K.	1
90LC	Barra orientabile per Art. 3C2K.	Swivel measurement bar for Art.3C2K.	1
107125	Righetta metrica adesiva per art. 3/ABCDGL/K.	Adhesive measurement tape for art. 3/ABCDGL/K	1
108621	Pomolo a leva M8x35 per art. 3	Clamping knob lever M8x35 for art. 3	1
1079104	Dado M8 Esagono 20 per Pomolo a leva.	Nut M8 Hex 20 for Clamping knob lever.	1
20B	Bilico scavo 15 completo per art.3/ABCDGL/K.	Complete adjustable support screw 15 for art.3	2
106725	Tappo piede 20/25 H24 per Art. 3/ABCDGL/K.	Foot rubber 20/25 H24 for Art. 3/ABCDGL/K.	6
	Accessori compatibili	Compatible accessoires	
24M08	Impugnatura a spinta MAX, per Art.3GM-3LM-3B2M	MAX pushing lever grip for Art. 3GM-3LM-3B2M	1
24M10	Impugnatura a spinta MAX per Art.3C2M	MAX pushing lever grip for Art.3C2M	1
24E	Impugnatura ERGONOMICA a trazione, per Art.3G-3L-3B2.	ERGONOMIC dragging lever grip for Art.3G-3L-3B2.	1
24AE	Impugnatura ERGONOMICA, a trazione per Art.3C2	ERGONOMIC dragging lever grip, for Art.3C2	1



Art. 3D2K cm.92 NEW



Art. 3P2K cm.102 NEW



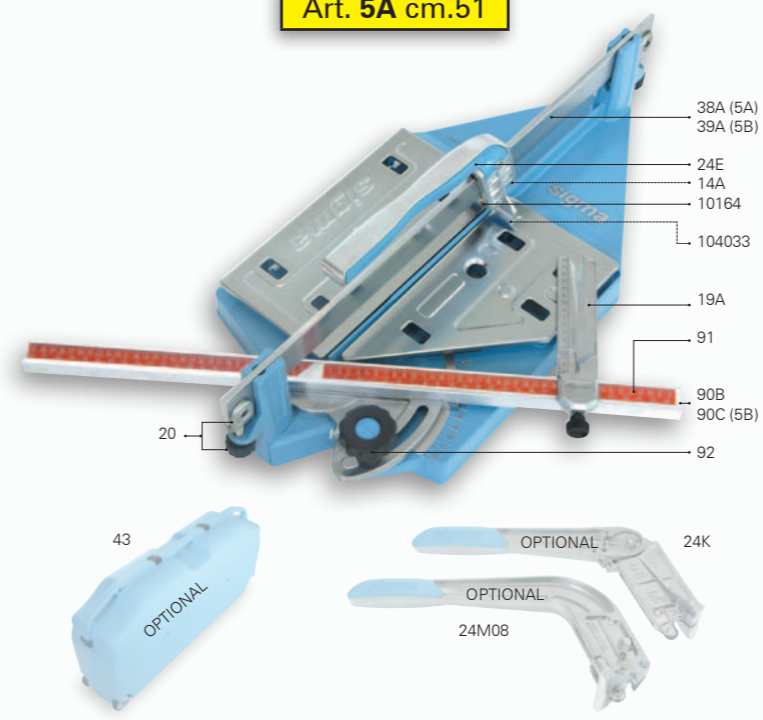
Art. 3E2K cm.128 NEW

Art.	Descrizione	Description	
3D2K	TAGLIA PIASTRELLE cm.92	TILE CUTTER cm.92	1
3P2K	TAGLIA PIASTRELLE cm.102	TILE CUTTER cm.102	1
3E2K	TAGLIA PIASTRELLE cm.128	TILE CUTTER cm.128	1
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
14CT	Rotella per incisione al TITANIO, Ø mm 16 completa	Ø 16 mm TITANIUM scoring wheel, complete	10
104064	Supporto Sx completo per art. 3/ABCDGL/K.	Complete Left support for art. 3/ABCDGL/K.	1
104065	Supporto Dx completo per art. 3/ABCDGL/K.	Complete Right support for art. 3/ABCDGL/K.	1
19DL	Squadretta lunga 400 mm.	Square 400 mm. long	1
283	Supporto anteriore Dx completo per Art.3P2K-3E2K	Complete right fore support for Art.3P2K-3E2K	1
1079119	Supporto anteriore Sx completo per Art.3P2K	Complete right fore support for Art.3P2K	1
64A2	Gruppo ruote per 3P2K	wheel unit for 3P2K	1
	Ricambi	Spare parts	
14C	Rotella per incisione Ø 16 mm completa.	Ø 16 mm scoring wheel, complete.	10
24AK	Impugnatura KLICK KLOCK a spinta scavo 10 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14C per Art.3D2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip 10 mm groove, with Art.14C, NO-MARK protection, for Art. 3D2K.	1
24EK	Impugnatura KLICK KLOCK a spinta scavo 15 mm, con protezioni antisegno, completa di Art.14C per Art.3P2K-3E2K.	KLICK KLOCK pushing lever grip 15 mm groove, with Art.14C, NO-MARK protection, for Art. 3P2K-3E2K.	1
104033	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24AK-24EK	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24AK-24EK	5
10164	Cuscinetto a sfere rinforzato 16/5/5.	Ball bearing 16/5/5 reinforced.	1
19D	Squadretta 260mm per art.3/ABCDGL/K.	260mm Square for art.3/ABCDGL/K.	1
90LD	Barra orientabile per Art.3D2K.	Swivel measurement bar for Art.3D2K.	1
90LE	Barra orientabile per Art. 3P2K-3E2K	Swivel measurement bar for Art.3P2K-3E2K.	1
107125	Righetta metrica adesiva per Art. 3D2K	Adhesive measurement tape for Art. 3D2K	1
108621	Pomolo a leva M8x35 per Art. 3/ABCDGL/K.	Clamping knob lever M8x35 for Art. 3/ABCDGL/K.	1
1079104	Dado M8 Esagono 20 per Pomolo a leva.	Nut M8 Hex 20 for Clamping knob lever.	1
20B	Bilico scavo 15 completo per Art. 3/ABCDGL/K.	Complete adjustable support screw 15 for 3/ABCDGL/K.	2
106725	Tappo piede 20/25 H24 per Art. 3/ABCDGL/K.	Foot rubber 20/25 H24 for Art. 3/ABCDGL/K.	6
	Accessori compatibili	Compatible accessoires	
24M10	Impugnatura a spinta MAX per Art.3D2M	MAX pushing lever grip for Art.3D2M	1
24M15	Impugnatura a spinta MAX per Art.3P2M-3E2M	MAX pushing lever grip for Art.3P2M-3E2M	1
24AE	Impugnatura ERGONOMICA, a trazione per Art. 3D2.	ERGONOMIC dragging lever grip, for Art. 3D2.	1

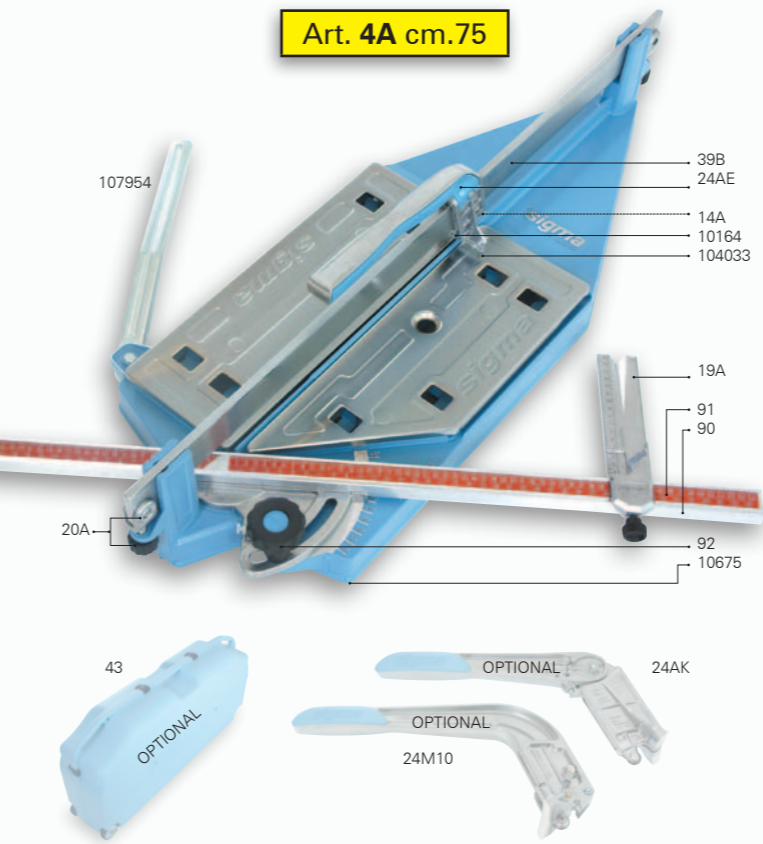
- » **DIAGONALE** » incisione a trazione, pratica e veloce
- » **DIAGONALE** » incision to pull, fast and practical
- » **DIAGONALE** » incision à tirer, rapide et pratique
- » **DIAGONALE** » Einschnitt zu Pull, schnell und praktisch



Art. 5A cm.51

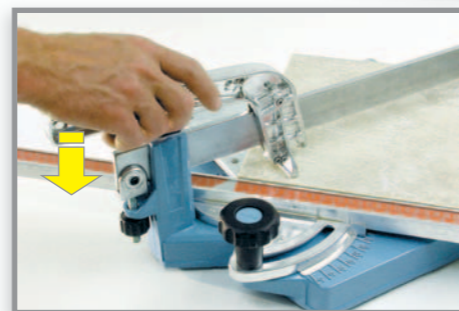
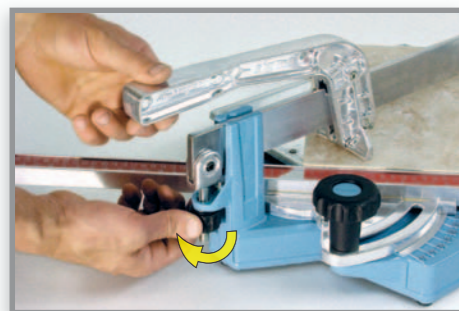


Art. 4A cm.75



Art.	Descrizione	Description	
5A	TAGLIA PIASTRELLE cm.51	TILE CUTTER cm.51	2
4A	TAGLIA PIASTRELLE cm.75	TILE CUTTER cm.75	1
Accessori a richiesta		Accessoires on request	
43	Valigia con ruote per Art. 5A - 5B - 4A. Dimensioni 1030 x 500 x 227mm	Suitcase with wheels for Art. 5A-5B-4A. dimensions 1030 x 500 x 227mm	1
14T	Rotella per incisione al TITANIO, Ø mm 12 completa	Ø 12 mm TITANIUM scoring wheel, complete	10
Ricambi		Spare parts	
14A	Rotella per incisione Ø mm 12 completa	Ø 12 mm scoring wheel, complete	10
24E	Impugnatura ERGONOMICA a trazione scavo 8, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.5A-5B.	ERGONOMIC dragging lever grip 8 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art.5A-5B.	1
24AE	Impugnatura ERGONOMICA a trazione scavo 10, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.4A-4B.	ERGONOMIC dragging lever grip 10 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art.4A-4B.	1
104033	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24E-24AE.	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24E-24AE.	5
10164	Cuscinetto a sfere rinforzato 16/5/4,7	Ball bearing reinforced 16/5/4,7	1
90B	Barra orientabile per Art.5A.	Swivel measurement bar for Art.5A.	1
90	Barra orientabile per Art.4A.	Swivel measurement bar for Art.4A.	1
19A	Squadretta per Art. 5A-4A	Square for Art. 5A-4A	1
91	Righetta metrica adesiva per Art.5A-4A	Adhesive measurement tape for Art.5A-4A	1
92	Pomolo Ø60 M10x25	Clamping knob Ø60 M10x25	1
20	Bilico scavo 8 completo per art. 5A-5B	Complete adjustable support screw 8 for art. 5A-5B	2
20A	Bilico scavo 10 completo per art. 4A	Complete adjustable support screw 10 for art. 4A	2
10675	Tappo piede Ø 15 per Art.5A-4A.	Foot rubber Ø 15 for Art.5A-4A.	6
Accessori compatibili		Compatible accessoires	
24K	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK, per Art.5A-5B	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.5A-5B	1
24AK	Impugnatura a spinta KLICK KLOCK, per Art.4A	KLICK KLOCK pushing lever grip for Art.4A	1
24M08	Impugnatura a spinta MAX per Art.5A-5B	MAX pushing lever grip for Art.5A-5B	1
24M10	Impugnatura a spinta MAX per Art.4A	MAX pushing lever grip for Art.4A	1

international patents



- Regolazione dello spessore di taglio
- Regulation of cutting thickness
- Double vis de réglage
- Register für die Schnittstärke

- Incisione
- Incision
- Incision
- Einschnitt

- Spacco
- Breaking
- Sectionnement
- Abteilung



movie: www.sigmailia.com

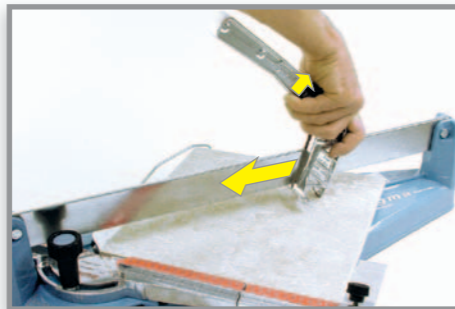
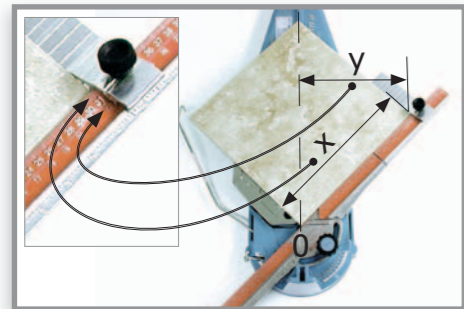
Art.							
5A	51 cm.	36 x 36 cm.	20 mm	1050 Kg.	8,1 Kg.	2 pz. 18,0 Kg.	75 x 42 x 29 cm.
4A	75 cm.	52 x 52 cm.	20 mm	1050 Kg.	12,3 Kg.	1 pz. 14,0 Kg.	106 x 42 x 23 cm.

- » **TECNICA** » incisione a trazione o a spinta
- » **TECNICA** » dragging or pushing incision
- » **TECNICA** » incision en traction ou en poussée
- » **TECNICA** » Einschnitt im Zug oder im Stoß



movie: www.sigmailalia.com

international patents

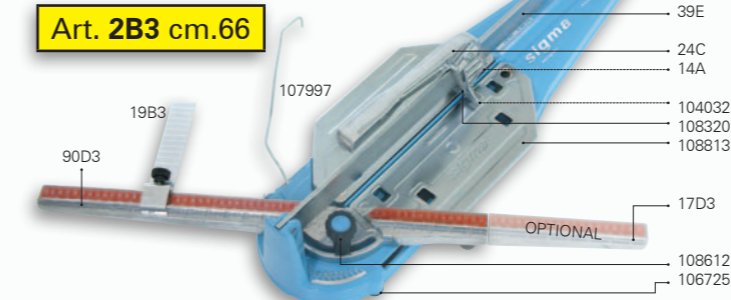
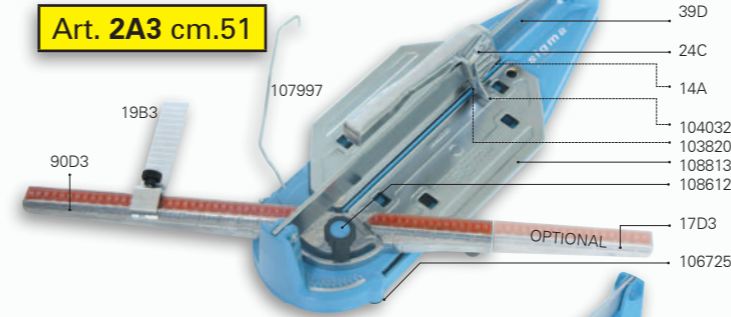


- Regolazione di angolazione e misura
- Adjustment of angle and width
- Ajustement de l'angle et la largeur
- Einstellen des Winkels und Größe

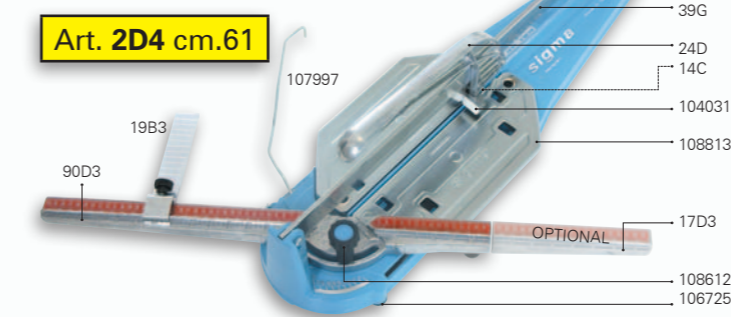
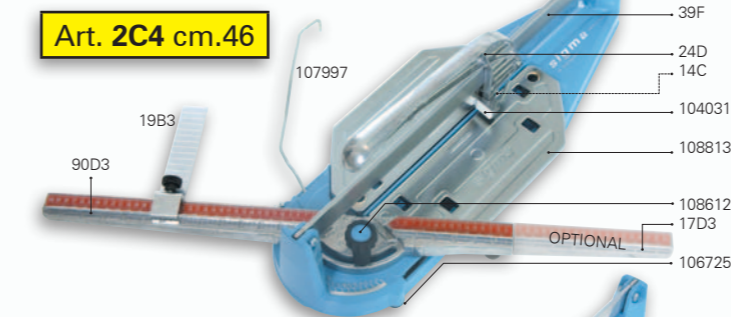
- 2A3 - 2B3 Incisione a trazione
- 2A3 - 2B3 Dragging incision system
- 2A3 - 2B3 Incision à traction
- 2A3 - 2B3 Einschnitt mit zug

- 2C4 - 2D4 Incisione a spinta
- 2C4 - 2D4 Pushing incision system
- 2C4 - 2D4 Incision à poussée
- 2C4 - 2D4 Einschnitt mit stoss

Incisione veloce a trazione fast incision by pulling



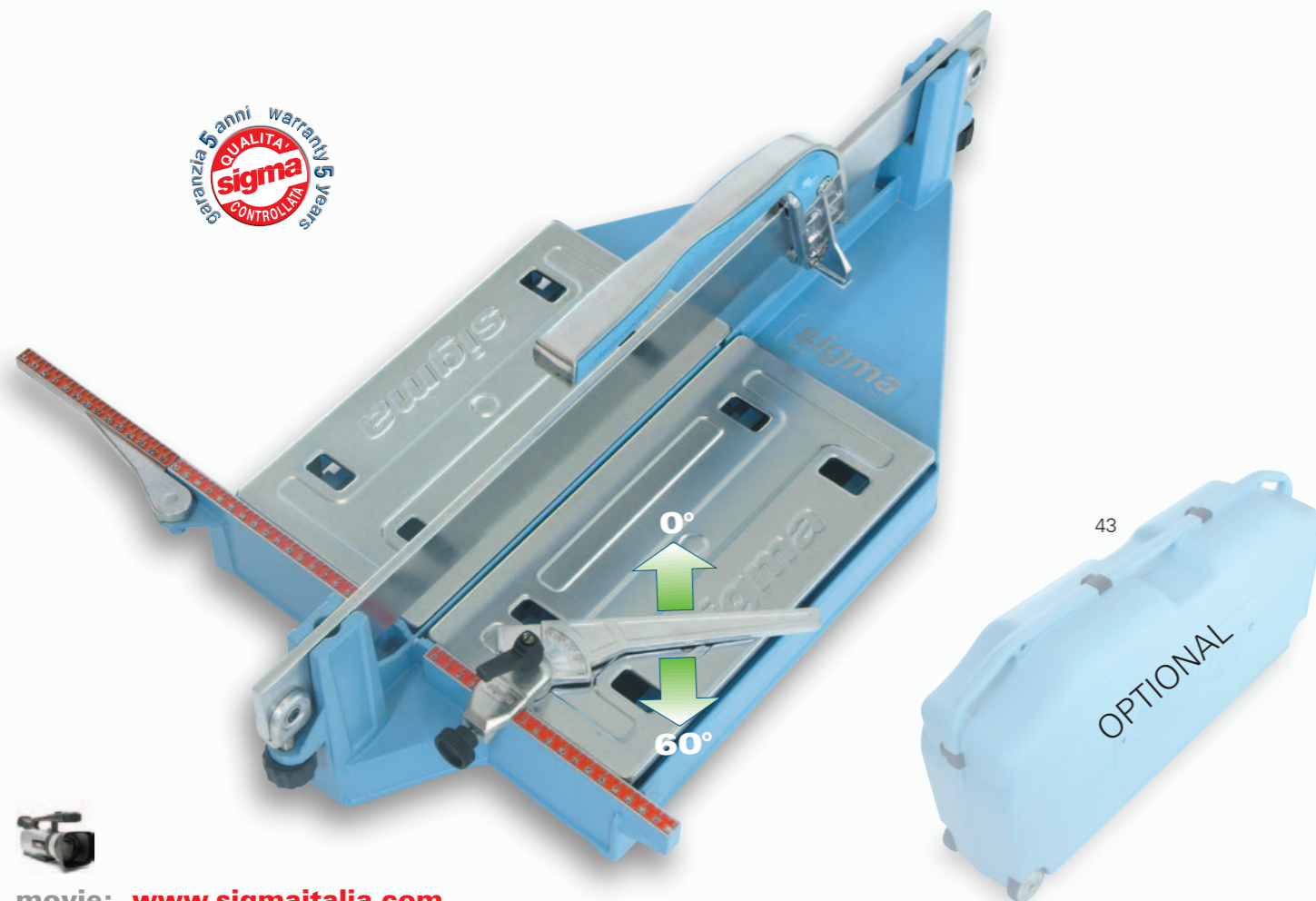
Incisione forte a spinta strong incision by pushing



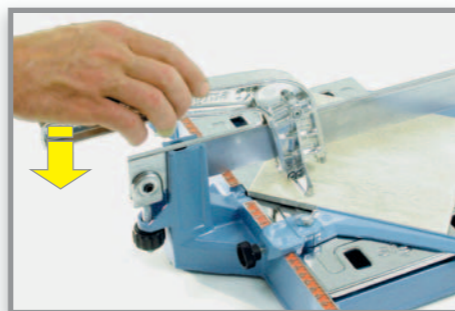
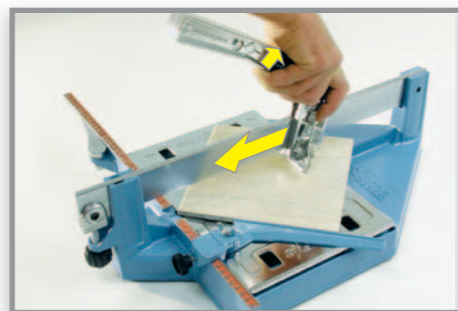
Art.	Descrizione	Description	
	Incisione veloce a trazione	fast incision to pull	
2A3	TAGLIA PIASTRELLE cm.51	TILE CUTTER cm.51	3
2B3	TAGLIA PIASTRELLE cm.66	TILE CUTTER cm.66	3
	Incisione forte a spinta	strong incision by pushing	
2C4	TAGLIA PIASTRELLE cm.46	TILE CUTTER cm.46	3
2D4	TAGLIA PIASTRELLE cm.61	TILE CUTTER cm.61	3
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
43	Valigia con ruote per Art. 2A 2B 2C 2D. Dimensioni 1030 x 500 x 227mm	Suitcase with wheels for Art. 2A 2B 2C 2D. Dimensions 1030x500x227mm	1
17D3	Prolunga metrica da 21 a 40 cm. per Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	Calibrated extension from 21 to 40 cm. for Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	1
14T	Rotella per incisione TITANIO, Ø mm 12, completa, per Art.2A3-2B3	Ø 12 mm TITANIUM scoring wheel, complete, for Art.2A3-2B3	10
14CT	Rotella per incisione al TITANIO, Ø mm16 completa, per Art.2C4-2D4	Ø 16 mm TITANIUM scoring wheel, complete, for Art.2C4-2D4	10
	Ricambi	Spare parts	
14A	Rotella per incisione Ø 12 mm completa, per Art. 2A3-2B3	Ø 12 mm scoring wheel , complete, for Art. 2A3-2B3	10
14C	Rotella per incisione Ø16 mm completa, per Art. 2C4-2D4	Ø 16 mm scoring wheel , complete, for Art. 2C4-2D4	10
24C	Impugnatura a trazione scavo 7, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.2A3-2B3.	Dragging lever grip 7 mm groove, with Art.14A, NO-MARK protection, for Art.2A3-2B3.	1
24D	Impugnatura a spinta scavo 7, con protezioni antisegno, completa di Art.14C per Art.2C4-2D4.	Pushing lever grip 7 mm groove, with Art.14C, NO-MARK protection, for Art.2C4-2D4.	1
104032	Protezione sottopiede antisegno per Art. 2A3-2B3	NO-MARK protection for Art. 2A3-2B3	10
104031	Protezione sottopiede antisegno per Art. 2C4-2D4	NO-MARK protection for Art. 2C4-2D4	5
108320	Cuscinetto antifrizione 16/5/4,7 per Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	Antifriction bearing 16/5/4,7 for Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	1
90D3	Barra metrica orientabile per Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	Swivel measurement bar for Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	1
107112	Righetta metrica 402 0 197 per Art.90D3	Measurement tape 402 0 197 for Art.90D3	2
107113	Righetta metrica 204-395 per Art.17D3	Measurement tape 204-395 for Art.17D3	2
19B3	Squadretta per Art.2A3-2B3-2C4-2D4	Square for Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	1
108612	Pomolo Ø40 M10x35	Clamping knob Ø40 M10x35	1
108813	Piatto per Art.2A3-2B3-2C4-2D4	Plane for Art. 2A3-2B3-2C4-2D4	2

Art.								
2A3	51 cm.	35 x 35 cm.	20 mm	800 Kg.	5,2 Kg.	3 pz.	17,5 Kg.	75 x 42 x 29 cm.
2B3	66 cm.	46 x 46 cm.	20 mm	800 Kg.	5,9 Kg.	3 pz.	19,5 Kg.	85 x 42 x 29 cm.
2C4	46 cm.	33 x 33 cm.	20 mm	800 Kg.	5,3 Kg.	3 pz.	17,8 Kg.	75 x 42 x 29 cm.
2D4	61 cm.	43 x 43 cm.	20 mm	800 Kg.	6,0 Kg.	3 pz.	19,8 Kg.	85 x 42 x 29 cm.

» **STANDARD** » incisione a trazione, pratica e veloce
 » **STANDARD** » incision to pull, fast and practical
 » **STANDARD** » incision à tirer, rapide et pratique
 » **STANDARD** » Einschnitt zu Pull, schnell und praktisch



movie: www.sigmailitalia.com



5 - 6 Regolazione dello spessore

Incisione

Spacco

5 - 6 Regulation of cutting thickness

Incision

Breaking

5 - 6 Vis de réglage

Incision

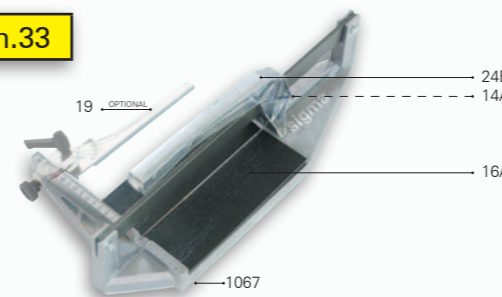
Sectionnement

5 - 6 Register für die Schnittstärke

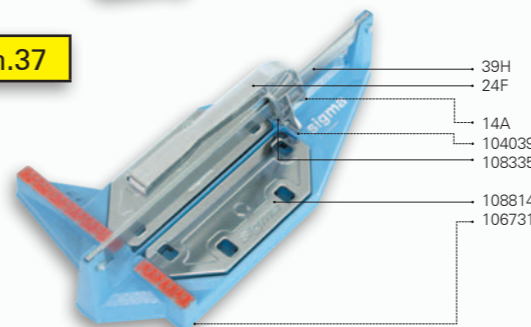
Einschnitt

Abteilung

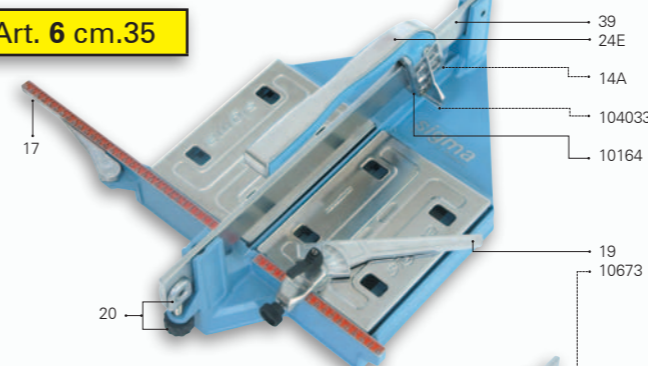
Art. 7A cm.33



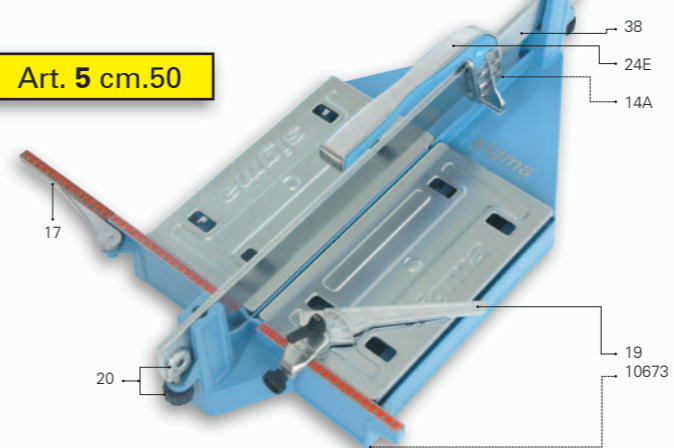
Art. 7F cm.37



Art. 6 cm.35



Art. 5 cm.50



Art.	Descrizione	Description	
7A	TAGLIA PIASTRELLE cm.33 non verniciata	TILE CUTTER cm.33 unpainted	6
7F	TAGLIA PIASTRELLE cm.37 versione professionale	TILE CUTTER cm.37 professional version	6
6	TAGLIA PIASTRELLE cm.35 completa	TILE CUTTER cm.35 complete	4
5	TAGLIA PIASTRELLE cm.50 completa in offerta -15%	TILE CUTTER cm.50 complete on offer -15%	2
	Accessori a richiesta	Accessoires on request	
43	Valigia con ruote per Art.6-5. Dimensioni 1030x500x227mm	Suitcase with wheels for Art.6-5. Dimensions 1030x500x227mm	1
14T	Rotella per incisione al TITANIO, Ø mm 12 completa	Ø 12 mm TITANIUM scoring wheel, complete	10
19	Squadretta orientabile 0°-60° per Art. 7A-6-5	Swivelling support 0°-60° for Art. 7A-6-5	1
	Ricambi	Spare parts	
14A	Rotella per incisione Ø12 mm completa di asse Art.15A	Ø12 mm scoring wheel Complete with spindle art.15A	10
24B	Impugnatura a trazione scavo 6 completa per Art. 7A	Dragging lever grip 6 groove complete for Art. 7A	1
24F	Impugnatura a trazione scavo 6 completa per Art.7F con protezioni antisegno	Dragging lever grip 6 mm groove complete for Art.7F NO-MARK protection	1
24E	Impugnatura a trazione scavo 8, con protezioni antisegno, completa di Art.14A per Art.6-5	Dragging lever grip 8 groove, complete with Art.14A, NO-MARK protection, for Art.6-5	1
104039	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24F	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24F	5
104033	Protezione sottopiede antisegno per leva Art. 24E	NO-MARK protection for dragging lever grip Art. 24E	5
108335	Cuscinetto antifrizione 14/5/4,7 per Art.24F	Antifriction bearing 14/5/4,7 for Art.24F	1
10164	Cuscinetto a sfere rinforzato 16/5/4,7 per Art.24E	Reinforced ball bearing 16/5/4,7 for Art.24E	1
17	Prolunga metrica ripiegabile da 21 a 34 cm	Folding calibrated extension from 21 to 34 cm	1
10673	Tappo piede diam.14 per Art.5-6	Foot rubber dia.14 for Art.5-6	6
106731	Tappo piede 13/17 H16 per Art. 7F.	Foot rubber 13/17 H16 for Art. 7F.	6
20	Bilico completo scavo 8	Complete adjustable support screw 8	1
16A	Coppia tappetini in spugna adesiva per Art.7A	spare rubber adhesive mats for Art.7A (Pair)	2

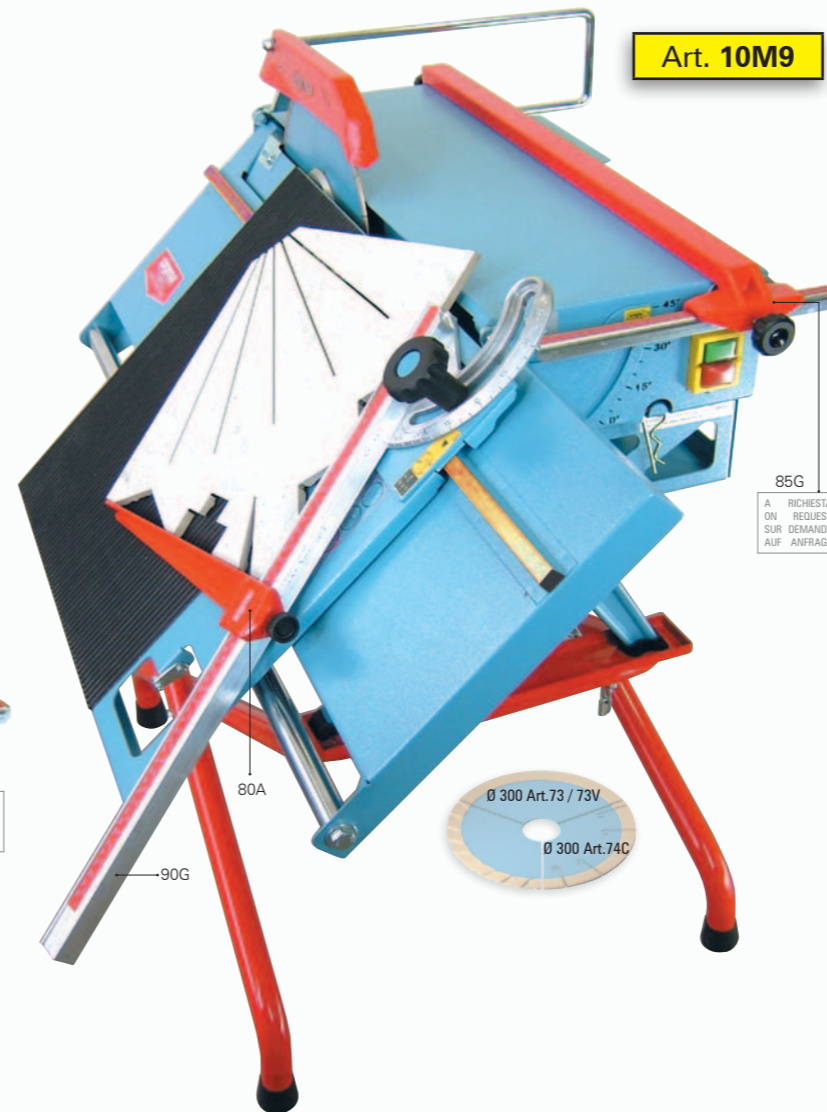
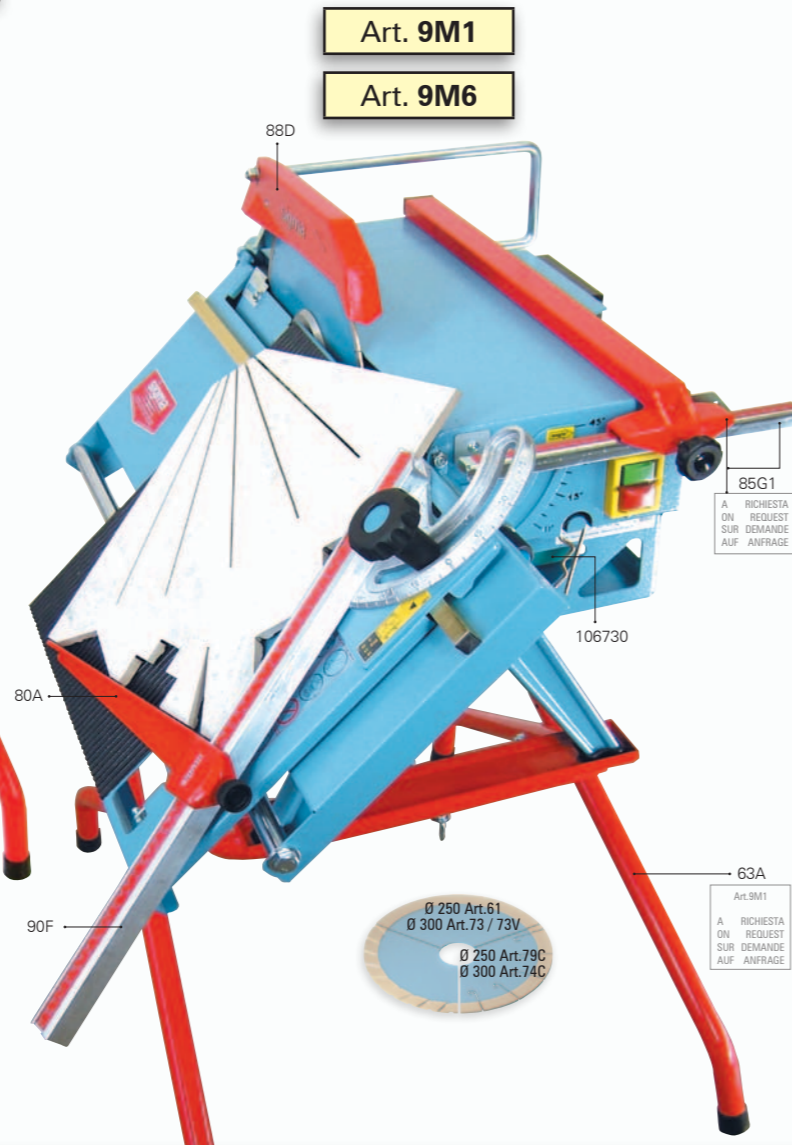
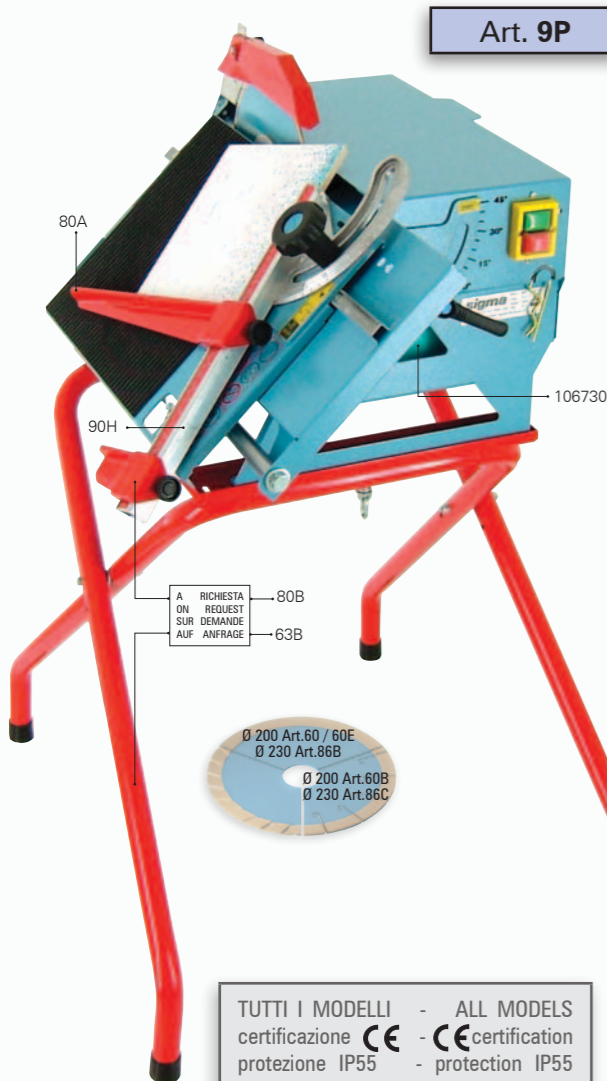
Art.								
7A	33 cm.	24 x 24 cm.	15 mm	500 Kg.	1,7 Kg.	6 pz.	11,6 Kg.	54 x 43 x 32 cm.
7F	37 cm.	26 x 26 cm.	15 mm	600 Kg.	2,3 Kg.	6 pz.	15,3 Kg.	54 x 43 x 32 cm.
6	35 cm.	25 x 25 cm.	15 mm	800 Kg.	4,6 Kg.	4 pz.	21,5 Kg.	83 x 55 x 28 cm.
5	50 cm.	35 x 35 cm.	20 mm	800 Kg.	7,2 Kg.	2 pz.	16,0 Kg.	73 x 42 x 29 cm.

Taglierine ad acqua
Water cutting machine

Coupeuse à eau
Wasser schneidemaschine

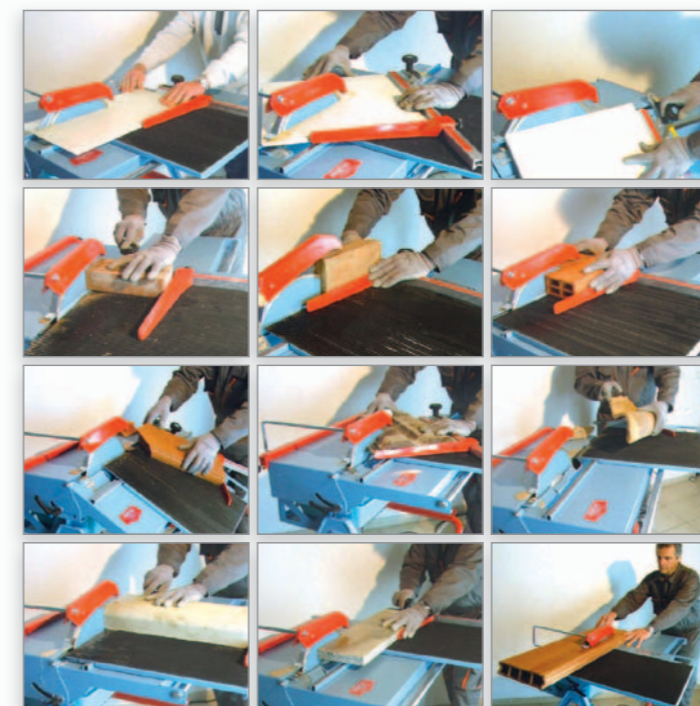
sigma
di Ambrogiani

Trasportabili da una sola persona
Transportable by one person
Transportable par une seule personne
Transportable von einer Person



TUTTI I MODELLI - ALL MODELS
 certificazione CE - CE certification
 protezione IP55 - protection IP55
 strutture zincate - structure galvanized
 precisione di taglio 0,3/1000 mm
 cutting precision 0,3/1000 mm

Art.	mm.A - mm.B	cm.A x cm.B	cm.A x cm.B	mm.	Volt.	Hz.	Watt.	rpm. 50 - 60 Hz.	kg.	cm x cm x cm - kg.
9P	Ø 230-30 Ø 200-30	40 x 40 42 x 42	28 x 28 30 x 30	60 45	220-240 / 110-120	50/60	750	2850 / 3400	9+17	61 x 52 x 43 - 28
9M1	Ø 250-30 Ø 300-30	55 x 55 52 x 52	40 x 40 38 x 38	60 85	220-240 / 110-120	50/60	1100	2850 / 3400	13+23+5	75 x 62 x 53 - 44
9M6	Ø 300-30 Ø 250-30	52 x 52 55 x 55	38 x 38 40 x 40	85 60	220-240 / 110-120	50/60	2200	2850 / 3400	13+27+5	75 x 62 x 53 - 48
10M9	Ø 300-30	75 x 75	50 x 50	80	220-240 / 110-120	50/60	2200 1100	2850 / 3400	22+33+6	105x 70 x 70 - 63



Art.	Descrizione	Description	
	JOLLI ad acqua 42/6 + carrello scorrevole + disco Ø 230 Art.86B	JOLLI 42/6 with water-bath + moving carriage section + blade Ø 230 Art.86B	
9P-2	Version 220-240 V.	50 Hz. 750W	1
9P-4	Version 110-120 V.	50 Hz. 750W	1
9P-4B	Version 110-120 V.	60 Hz. 750W	1
	JOLLI ad acqua 55/8 + carrello scorrevole + disco Ø 250 Art.61	JOLLI 55/8 with water-bath + moving carriage section + blade Ø 250 Art.61	
9M1-2	Version 220-240 V.	50 Hz. 1100W	1
9M1-4	Version 110-120 V.	50 Hz. 1100W	1
9M1-4B	Version 110-120 V.	60 Hz. 1100W	1
	JOLLI ad acqua 55/8 + carrello scorrevole + disco Ø 300 Art.74C + cavalletto sostegno Art.63A	JOLLI 55/8 with water-bath + moving carriage section + blade Ø 300 Art.74C + folding bench Art.63A	
9M6-3	Version 220-230-240V.	50 Hz. 2200W	1
9M6-5	Version 110-120V.	50 Hz. 2200W	1
	JOLLI ad acqua 75/8 + carrello scorrevole + disco Ø 300 Art.74C + cavalletto sostegno Art.62A	JOLLI 75/8 with water-bath + moving carriage section + blade Ø 300 Art.74C + folding bench Art.62A	
10M9-E	Version 220-240V.	50 Hz. 1100W	1
10M9-D	Version 110-120V.	50 Hz. 1100W	1
10M9-C	Version 110-120V.	60 Hz. 1100W	1
10M9	Version 220-240V.	50 Hz. 2200W	1
10M9-B	Version 110-120V.	50 Hz. 2200W	1
	Accessori	Accessoires	
63B	Cavalletto di sostegno (a richiesta) per Art. 9P	Folding bench for Art.9P (on request)	1
63A	Cavalletto di sostegno (a richiesta) per Art. 9M1	Folding bench (on request) for Art. 9M1	1
85G1	Squadro completo di guida e supporto per A.9M1-9M6	Complete square with guide and support, for A.9M1-9M6	1
85G	Squadro completo di guida e supporto per Art.10M9	Complete square with guide and support, for Art.10M9	1
80A	Squadretta cm 33 fissa	Fixed square 33 cm	1
80B	Squadretta cm 9 fissa	Fixed square 9 cm	1
	Ricambi	Spare parts	
90H	Barra metrica orient. cm.39	Swivel measur. bar 39cm.	1
90F	Barra metrica orient. cm.50	Swivel measur. bar 50cm.	1
90G	Barra metrica orient. cm.60	Swivel measur. bar 60cm.	1
106730	Vasca 40-30-10 x A.9P/D/M	PVC-tank for Art. 9P/D/M	1
10678	Vasca 50-34-11 x A.10M	PVC-tank for Art. 10M	1



movie: www.sigmailta.com

international patents

per taglio a SECCO

for DRY cutting

per taglio ad ACQUA

for WET cutting



TURBO PROFESSIONALE
gres porcellanato ★★★★★
monocottura ★★★★★
marmo ★★★★★
cotto ★★★★★
granito ★★★★★
refrattario ★★★★★
calcestruzzo ★★★★★
pietra ★★★★★

PROFESSIONAL TURBO
porcelain gres ★★★★★
single-fired ★★★★★
brick ★★★★★
marble ★★★★★
granite ★★★★★
refractory materials ★★★★★
stone ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
75B	Disco diamantato Ø 115mm foro 22,2 mm , ultrasottile spessore 1.3 mm	Ultra - thin diamond blade Ø 115 mm , 22,2 mm hole 1.3 mm thick for cut	1



CORONA CONTINUA VETRO - MOSAICO
mosaico vetroso ★★★★★
piastrelle in vetro ★★★★★
piastrelle smalto in vetro ★★★★★
piastrelle sottili 3-4 mm ★★★★★
piastrelle sottili 5-6 mm ★★★★★

GLASS - MOSAIC CONTINUOUS CROWN
vetrified mosaic ★★★★★
glass tiles ★★★★★
glass glazed tiles ★★★★★
3-4 mm thin tiles ★★★★★
5-6 mm thin tiles ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
75V	Disco diamantato Ø 115mm foro 22,2 mm , spessore 1.7 mm	Diamond blade Ø 115 mm 22,2 mm hole 1.7 mm thick for cut	1



SETTORI RAVVICINATI
gres porcellanato ★★★★★
monocottura ★★★★★
calcestruzzo ★★★★★
marmo ★★★★★
pietra ★★★★★
cotto ★★★★★
granito ★★★★★

CLOSE SECTOR
porcelain gres ★★★★★
single-fired ★★★★★
brick ★★★★★
marble ★★★★★
stone ★★★★★
granite ★★★★★
beton ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
60B	Disco diamantato Ø 200 foro 30 , spessore 2.1 mm	Diamond blade Ø 200 , 30 mm hole, 2.1 mm thick	1
86C	Disco diamantato Ø 230 foro 30 , spessore 2.1 mm	Diamond blade Ø 230 , 30 mm hole, 2.1 mm thick	1
79C	Disco diamantato Ø 250 foro 30 , spessore 2.5 mm	Diamond blade Ø 250 , 30 mm hole, 2.5 mm thick	1
74C	Disco diamantato Ø 300 foro 30 , spessore 2.7mm	Diamond blade Ø 300 , 30 mm hole, 2.7 mm thick	1



CORONA CONTIN. PROFESSIONALE
gres porcellanato ★★★★★
monocottura ★★★★★
calcestruzzo ★★★★★
marmo ★★★★★
pietra ★★★★★
cotto ★★★★★
granito ★★★★★

PROFI-CONTINUOUS CROWN
porcelain gres ★★★★★
single-fired ★★★★★
brick ★★★★★
marble ★★★★★
stone ★★★★★
granite ★★★★★
beton ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
60	Disco diamantato Ø 200 foro 30 , spessore 2.1 mm	Diamond blade Ø 200 , 30 mm hole, 2.1 mm thick	1
61	Disco diamantato Ø 250 foro 30 , spessore 2.4 mm	Diamond blade Ø 250 , 30 mm hole, 2.4 mm thick	1
73	Disco diamantato Ø 300 foro 30 , spessore 2.7mm	Diamond blade Ø 300 , 30 mm hole, 2.7 mm thick	1



Art.	Descrizione	Description	
43C	Valigetta porta utensili, completa di utensili diamantati per Flex: Art. 54AS fresa Ø 25 mm Art. 55S fresa Ø 35 mm Art. 57S fresa Ø 50 mm , Art. 75B disco turbo Ø115, Art. 75B disco turbo Ø115 Art. 72C mola Ø115, metro, occhiali antinfortunistici, matita.	Suitcase tool holder, complete with diamond tools for Flex: A.54AS cutter heads Ø25 mm A.55S cutter heads Ø35 mm A.57S cutter heads Ø50 mm A.75B turbo blade Ø115 A.75B turbo blade Ø115 A.72C Grinding Cup Ø115, meters, safety goggles, pencil.	1
43D	Valigetta porta utensili, completa di utensili diamantati per Flex: Art. 54AS fresa Ø 25 mm Art. 56S fresa Ø 40 mm Art. 57AS fresa Ø 60 mm , Art. 75B disco turbo Ø115, Art. 75B disco turbo Ø115 Art. 72C mola Ø115, metro, occhiali antinfortunistici, matita.	Suitcase tool holder, complete with diamond tools for Flex: A.54AS cutter heads Ø25 mm A.56S cutter heads Ø40 mm A.57AS cutter heads Ø60 mm A.75B turbo blade Ø115 A.75B turbo blade Ø115 A.72C Grinding Cup Ø115, meters, safety goggles, pencil.	1



CORONA CONTINUA VETRO - MOSAICO
mosaico vetroso ★★★★★
piastrelle in vetro ★★★★★
piastrelle smalto in vetro ★★★★★
marmo ★★★★★
piastrelle sottili 3-6mm ★★★★★

GLASS - MOSAIC CONTINUOUS CROWN
vetrified mosaic ★★★★★
glass tiles ★★★★★
glass glazed tiles ★★★★★
3-6 mm thin tiles ★★★★★

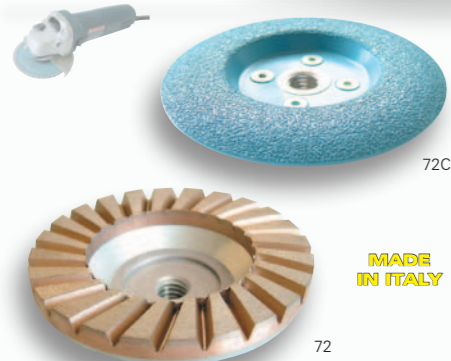
Art.	Descrizione	Description	
73V	Disco diamantato Ø 300 foro 30 , spessore 2.4mm	Diamond blade Ø 300 , 30 mm hole, 2.4 mm thick	1



CORONA CONTINUA
gres porcellanato ★★★★★
monocottura ★★★★★
pietra ★★★★★
calcestruzzo ★★★★★
marmo ★★★★★
cotto ★★★★★
granito ★★★★★

CONTINUOUS CROWN
porcelain gres ★★★★★
single-fired ★★★★★
stone ★★★★★
brick ★★★★★
marble ★★★★★
granite ★★★★★
beton ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
60E	Disco diamantato Ø 200 foro 30	Diamond blade Ø 200 , 30 mm hole	1
86B	Disco diamantato Ø 230 foro 30	Diamond blade Ø 230 , 30 mm hole	1



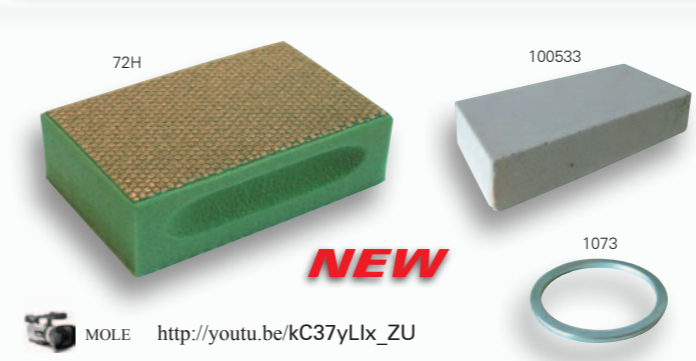
MOLA PROFESSIONALE
gres porcellanato ★★★★★
monocottura ★★★★★
marmo ★★★★★
cotto ★★★★★
granito ★★★★★
calcestruzzo ★★★★★
pietra ★★★★★

PROFI GRINDING CUP
porcelain gres ★★★★★
single-fired ★★★★★
brick ★★★★★
marble ★★★★★
granite ★★★★★
stone ★★★★★
beton ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
72C	Mola Diamantata Ø 115 per levigatura a secco	Diamond Grinding Wheels Ø 115 for dry use.	1
72	Mola Diamantata Ø 100 a LUNGA DURATA per levigatura a secco	LONG LIFE Diamond Grinding Wheels Ø 100 for dry use.	1
	Attacco M14 (5/8"UNC a richiesta)	Thread M14 (5/8"UNC on request)	



Art.	Descrizione	Description	
72D	Platereello Ø100 Attacco M14 per traino mole con velcro	Pad Diam.115 M14 thread x grinding wheel with velcro	1
72E	Mola diamantata Grana 50 per sgrassatura Ø100 con velcro	Diamond Grinding wheel Ø100 with velcro; 50-grit roughing	1
72F	Mola diamantata Grana 200 per finitura Ø100 con velcro	Diamond Grinding wheel Ø100 with velcro; 200-grit for finishing	1
72G	Mola diamantata Grana 1500 x lucidatura Ø100 con velcro	Diamond Grinding wheel Ø100 with velcro; 1500-grit for polishing	1
	Velocità consigliata 4000-6000 rpm.	recommended speed: 4000-6000 rpm	



Art.	Descrizione	Description	
72H	Tampone diamantato Grana 60 per finitura a mano 93x58x27	diamond pad for hand finishing; 60-grit; 93x58x27	1
1073	Anello riduzione foro dischi 30 - 25,4	Reducing ring, Hole 30 - 25,4 for diamond disk	1
100533	Stick per ravvatura utensili diamantati cm.21,5x10x5,5	Grindstone for dressing of diamond tools cm.21,5x10x5,5	1



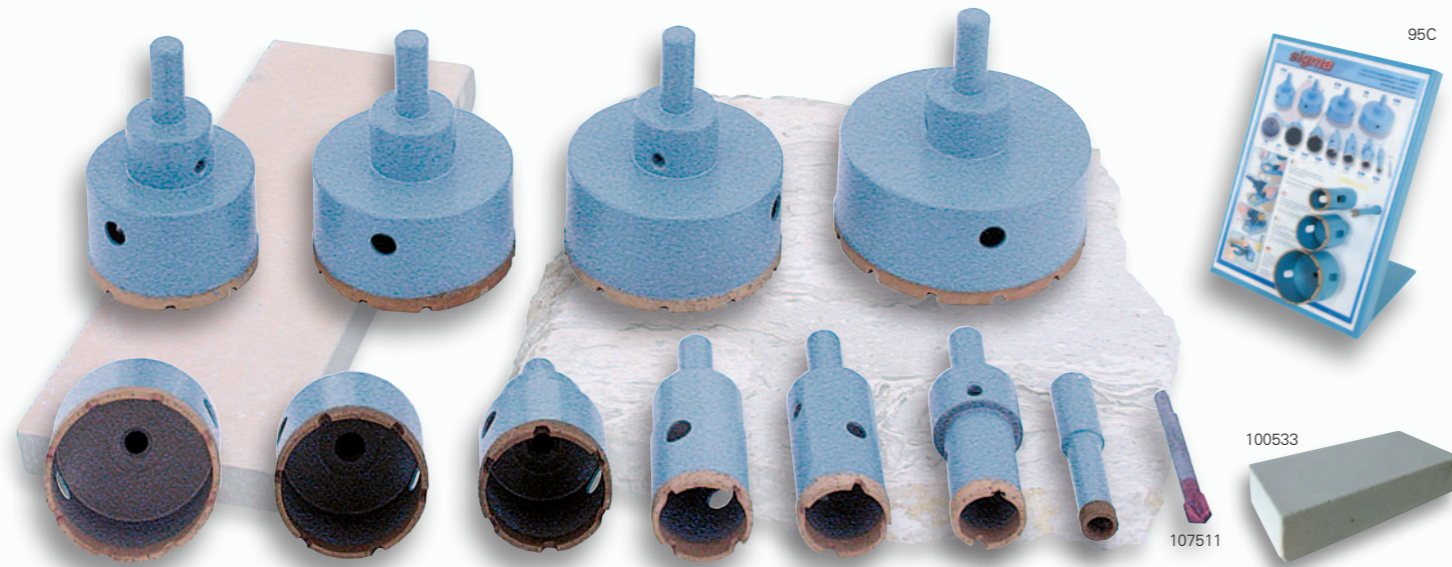
TURBO PROFESSIONALE
gres porcellanato ★★★★★
monocottura ★★★★★
calcestruzzo ★★★★★
marmo ★★★★★
pietra ★★★★★
cotto ★★★★★
granito ★★★★★

consigliato per marmo-resina ★★★★★

PROFESSIONAL TURBO
porcelain gres ★★★★★
single-fired ★★★★★
stone ★★★★★
brick ★★★★★
marble ★★★★★
granite ★★★★★
beton ★★★★★

recommended for marble-resin ★★★★★

Art.	Descrizione	Description	
60A	Disco diamantato Ø 200 foro 30 , spessore 2.4mm	Diamond blade Ø 200 , 30 mm hole, 2.4 mm thick	1




MADE IN ITALY



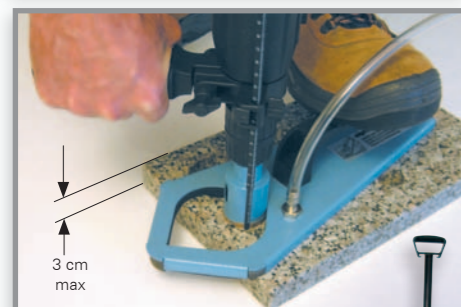
 **MADE IN ITALY**

Per foratura ad acqua con trapano su:
Gres porcellanato, Klinker, Monocottura, Marmi duri, Granito.
Con gambo di fissaggio, fresato antirotazione.
Durata: usata correttamente può fare più di 150 fori su gres porcellanato spessore 1 cm.



 For boring with water, with drill, on: porcelain gres, klinker, Single-fired, hard marble, granite.

Duration: used correctly, it can make more than 150 holes on Porcelain gres thickness 1 cm.



 Pour la perforation à l'eau, avec foret, sur:

Grès porcellainé, Klinker, mono-cuisson, Marbres durs, Granit.

Durée: utilisée correctement, elle peut faire plus de 150 trous sur de Grès porcellainé épaisseur 1 cm.




 Zum Fräsen mit Wasser, mit Bohrgerät bei:

Porzellanisiertem Steinzeug, Klinker, Granit, Einmalgebranntes, Hartem Marmor.

Lebensdauer: bei richtigem Einsatz mehr als 150 Bohrungen durch 1 cm dickes porzellanisiertes Steinzeug.

Art.	Descrizione	Description	
	FRESE DIAMANTATE attacco univesale antirotazione Ø10mm (confezionate in blister)	DIAMOND CUTTER HEADS, Ø10mm shank universal antirotation (confection in blister)	
87D2	Guida per foratura con contenimento acqua	Guide for perforation with control water	1
106724	Vasca per foratura cm. 63x43x6	Bath drilling cm. 63x43x6	1
107511	Punta per centratura (solo su materiali teneri)	Centering drill for guide (only on soft materials)	1
53A	Fresa Ø mm 6 (3300 rpm)	Cutter head Ø 6 mm	1
53B	Fresa Ø mm 8 (2500 rpm)	Cutter head Ø 8 mm	1
53	Fresa Ø mm 10 (2000 rpm)	Cutter head Ø 10 mm	1
53D	Fresa Ø mm 20 (1000 rpm)	Cutter head Ø 20 mm	1
54A	Fresa Ø mm 25 (800 rpm)	Cutter head Ø 25 mm	1
54B	Fresa Ø mm 30 (660 rpm)	Cutter head Ø 30 mm	1
55	Fresa Ø mm 35 (570 rpm)	Cutter head Ø 35 mm	1
56	Fresa Ø mm 40 (500 rpm)	Cutter head Ø 40 mm	1
56A	Fresa Ø mm 45 (440 rpm)	Cutter head Ø 45 mm	1
57	Fresa Ø mm 50 (400 rpm)	Cutter head Ø 50 mm	1
57A	Fresa Ø mm 60 (330 rpm)	Cutter head Ø 60 mm	1
58	Fresa Ø mm 65 (300 rpm)	Cutter head Ø 65 mm	1
59A	Fresa Ø mm 75 (260 rpm)	Cutter head Ø 75 mm	1
****	Altre misure disponibili a richiesta	Other measures available on request	1
95C	Espositore per frese diamantate con attacco antirotazione Ø10 mm (completo con una fresa Ø 8-25-40-60)	Display for Diamond cutter Heads Ø10 mm shank (complete with cutter heads. Ø 8-25-40-60)	1
100533	Stick per ravvatura utensili diamantati cm.21,5x10x5,5	Grindstone for dressing the diamond tools cm.21,5x10x5,5	1




 Per foratura a secco con FLEX su:
Gres porcellanato, Klinker, Monocottura, Marmi duri, Granito.

Attacco filettato M14 5/8" UNC a richiesta


Durata: usata correttamente può fare più di 40 fori su gres porcellanato spessore 1 cm.



 For dry boring with FLEX on:
porcelain gres, klinker, Single-fired, hard marble, granite.


Thread M14 5/8" UNC on request

Duration: used correctly, it can make more than 40 holes on Porcelain gres thickness 1 cm.

 Pour effectuer des trous à sec avec FLEX sur:
Grès porcellainé, Klinker, Granit mono-cuisson, Marbres durs.

Attache filet M14 5/8" UNC sur demande

Durée: utilisée correctement, elle peut faire plus de 40 trous sur de Grès porcellainé épaisseur 1 cm.

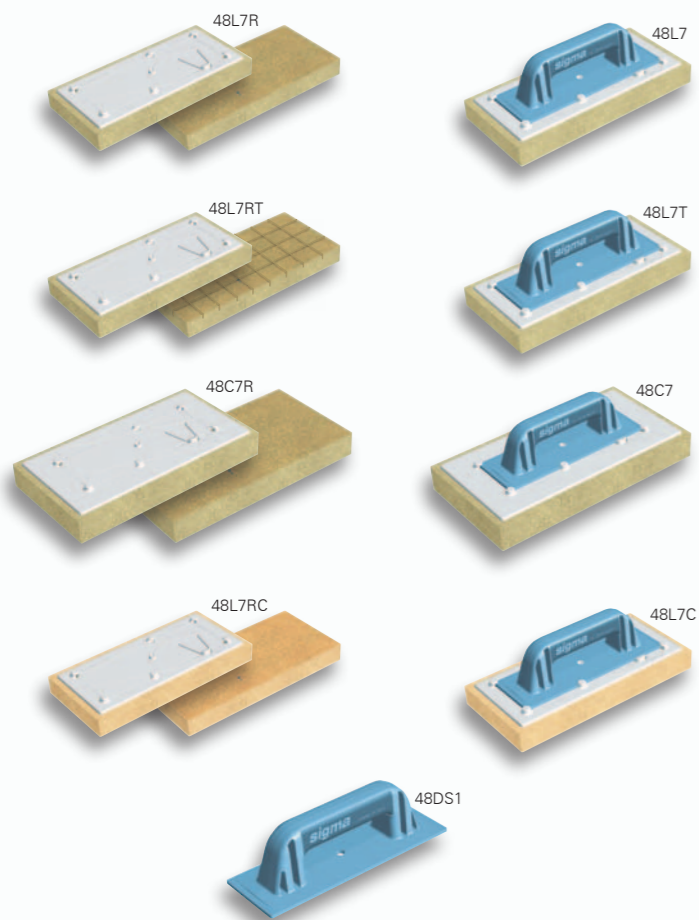
 Für Trockenfräsen mit FLEX bei:
Porzellanisiertem Steinzeug, Klinker, Granit, Einmalgebranntes, Hartem Marmor.

Gewinde M14 5/8" UNC auf anfrage.

Lebensdauer: bei richtigem Einsatz mehr als 40 Bohrungen durch 1 cm dickes porzellanisiertes Steinzeug.

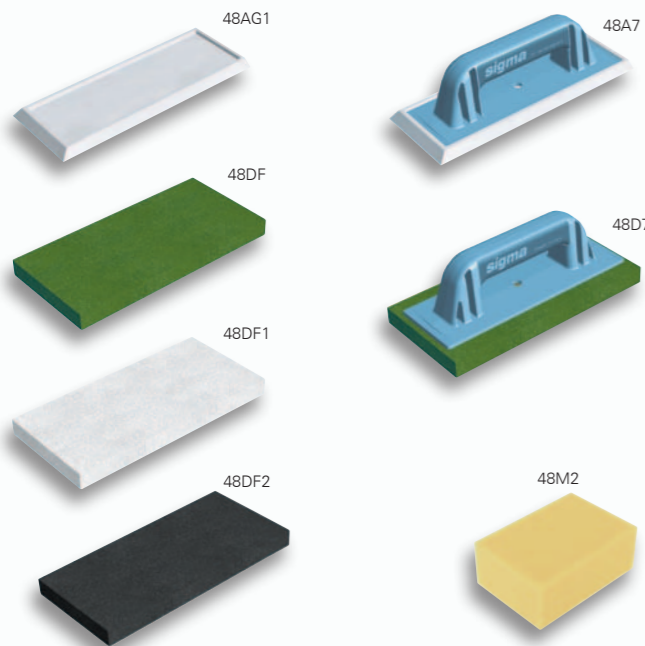
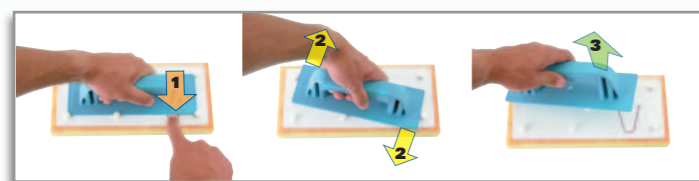
Art.	Descrizione	Description	
	FRESE DIAMANTATE per foratura a secco con FLEX (11.000 giri) (confezionate in blister)	DIAMOND CUTTER HEADS for dry boring with FLEX (11.000 rpm.) (confection in blister)	
87D	Guida a V per iniziare il foro.	Guide to V in order to begin the hole	1
53DS	Fresa Ø mm 20	Cutter head Ø 20 mm	1
54AS	Fresa Ø mm 25	Cutter head Ø 25 mm	1
55S	Fresa Ø mm 35	Cutter head Ø 35 mm	1
56S	Fresa Ø mm 40	Cutter head Ø 40 mm	1
57S	Fresa Ø mm 50	Cutter head Ø 50 mm	1
57AS	Fresa Ø mm 60	Cutter head Ø 60 mm	1
58S	Fresa Ø mm 65	Cutter head Ø 65 mm	1
95D	Espositore per frese diamantate con attacco per Flex (completo con una fresa Ø 25-40-60)	Display for Diamond cutter Heads for perforation dry usage (complete with cutter heads. Ø 25-40-60)	1





Art.	Descrizione	Description	
48L7	Frattazzo spugna ad alto assorbimento a smontaggio rapido, 30x14x3cm.	High absorption sponge trowel (rapid disassembly) 30x14x3 cm.	15
48L7R	Ricambio per frattazzo 30x14x3 cm. Art.48L7 Spugna ad alto assorbimento	Spare high absorption sponge, for trowel 30x14x3 cm. Art.48L7	30
48L7T	Frattazzo spugna ad alto assorbimento a smontaggio rapido, con intagli 30x14x3cm.	High absorption sponge trowel with cuts (rapid disassembly) 30x14x3cm.	15
48L7RT	Ricambio per frattazzo, con intagli 30x14x3 cm. Art.48L7T Spugna ad alto assorbimento	Spare high absorption sponge, with cuts , for trowel 30x14x3 cm. Art.48L7T	30
48C7	Frattazzo spugna ad alto assorbimento a smontaggio rapido, 34x18x4 cm.	High absorption sponge trowel (rapid disassembly) 34x18x4 cm.	10
48C7R	Ricambio per frattazzo 34x18x4 cm. Art.48C7 Spugna ad alto assorbimento	Spare high absorption sponge, for trowel 34x18x4 cm. Art.48C7	30
48L7C	Frattazzo spugna cellulosa per resina epossidica a smontaggio rapido, 30x14x3cm.	Cellulose sponge trowel for epoxy resin (rapid disassembly) 30x14x3 cm.	15
48L7RC	Ricambio per frattazzo 30x14x3 cm. Art.48L7C Spugna cellulosa per resina epossidica	Spare Cellulose sponge, for trowel 30x14x3 cm. Art.48L7C , for epoxy resin	30
48DS1	Impugnatura intercambiabile per Art. 48C7-48C7T-48L7-48L7T	Grip interchangeable for Art. 48C7-48C7T-48L7-48L7T	30

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



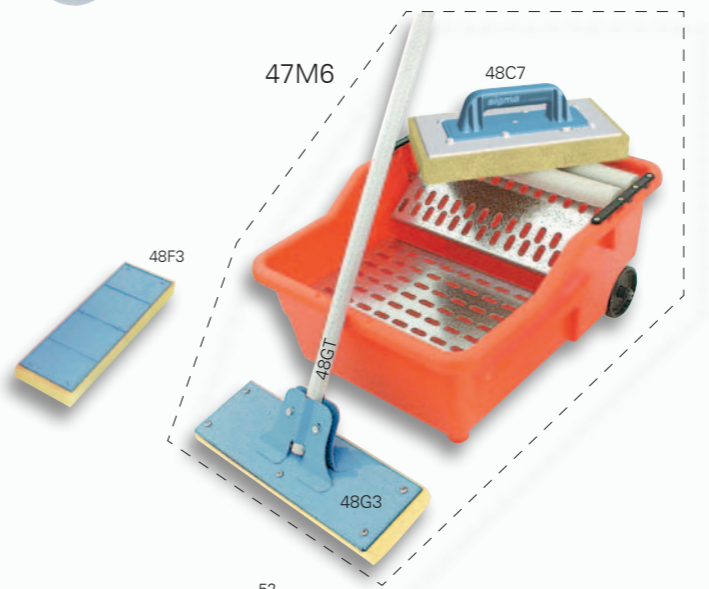
Art.	Descrizione	Description	
48A7	Frattazzo 25x10 cm. con gomma di durezza media (50 shore) per stuccatura doppia angolazione 55°-70°	Float 25x10 cm. with rubber facing of medium hardness (50 shore) for grouting, double angle, 55°-70°	15
48AG1	Gomma bianca ricambio per Art. 48A7 55°-70° 50 sh	Spare white rubber for Art. 48A7 55°-70° 50 sh	30
48D7	Frattazzo con feltro verde medio per pulizie difficili 25x12 cm.	Float with medium green felt, for difficult cleanings 25x12 cm.	12
48DF	Feltro verde, medio 25x12 cm. ricambio per Art.48D7	Medium green felt 25x12 cm. spare for Art.48D7	12
48DF1	Feltro bianco, delicato 25x12 cm. ricambio per Art.48D7	White felt, delicate 25x12 cm. spare for Art.48D7	12
48DF2	Feltro nero, forte 25x12 cm. ricambio per Art.48D7	Strong black felt 25x12 cm. spare for Art.48D7	12
48M2	Spugna ad alto assorbimento cm. 18x12x6	High absorption sponge 18x12x6 cm.	50

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



Art.	Descrizione	Description	
47M8	Vasca lavaggio-strizzatura (dim. 56x29x30) con 2 rulli, manico e ruote, completa di frattazzo spugna ad alto assorbimento 30x14x3 cm. (Art.48L7).	Washing tub (size 56x29x30) with 2 rollers, handle , wheels and high absorption sponge trowel 30x14x3 cm. (Art.48L7).	2
48L7R	Ricambio per frattazzo 30x14x3 cm. Art.48L7 Spugna ad alto assorbimento	Spare high absorption sponge, for trowel 30x14x3 cm. Art.48L7	30
100534	Rullo strizzatore forato, perno integrale	Drilled wringing roller, with integral pin	2
47M7	Vasca lavaggio-strizzatura (dim. 56x29x30) con 3 rulli perno inox, manico e ruote, completa di frattazzo spugna ad alto assorbimento 30x14x3 cm. (Art.48L7T).	Washing tub (size 56x29x30) with 3 stainless steel pin rollers, handle , wheels and high absorption sponge trowel 30x14x3 cm. (Art.48L7T).	2
48L7RT	Ricambio per frattazzo, con intagli Art.48L7T 30x14x3 cm. Spugna ad alto assorbimento	Spare high absorption sponge, with cuts , for trowel Art.48L7T 30x14x3 cm.	30
100554	Rullo strizzatore forato, perno Inox	Drilled wringing roller, with stainless steel pin	3

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only

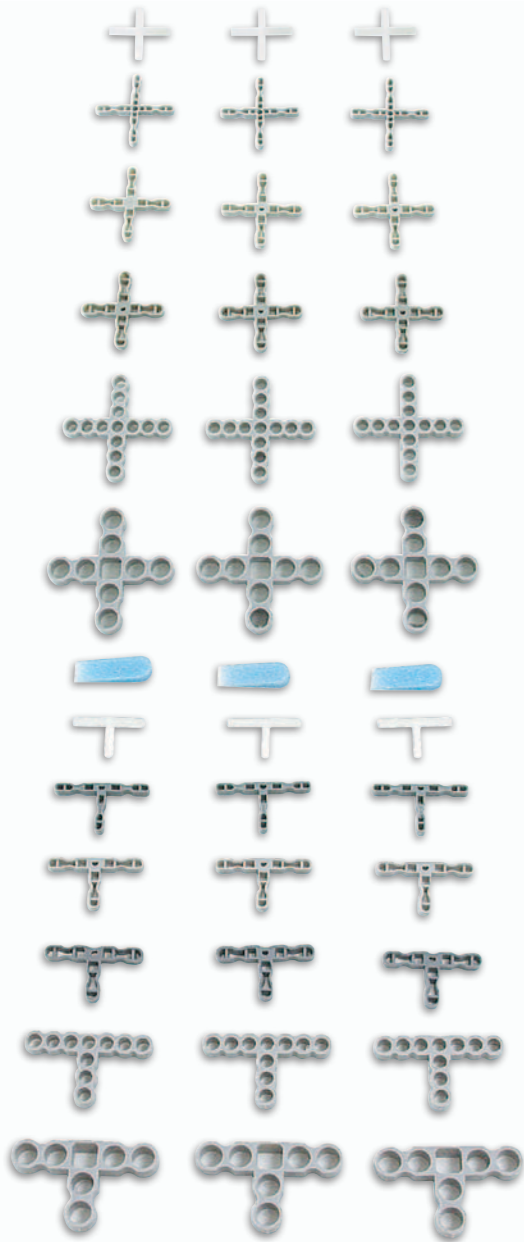


Art.	Descrizione	Description	
47M6	Vasca lavaggio-strizzatura (dim. 57x47x29) con ruote e frattazzo spugna ad alto assorbimento: 34x18x4 (Art.48C7) e 40x12,5x3 cm. (Art.48G3) con manico (Art.48GT).	Washing tub (size 57x47x29) with wheels and high absorption sponge trowel: 34x18x4 (Art.48C7) and 40x12,5x3 cm.(Art.48G3) with handle (Art.48GT).	1
48F3	Ricambio per frattazzo spugna ad alto assorbimento, 40x12,5x3 cm. Art.48G3	Spare high absorption sponge, for trowel 40x12,5x3 cm. Art.48G3	10
48C7R	Ricambio per frattazzo 34x18x4 cm. Art.48C7 Spugna ad alto assorbimento	Spare high absorption sponge, for trowel 34x18x4 cm. Art.48C7	30
48GT	Manico per Art.48G3	Handle for Art.48G3	1
48G3	Frattazzo spugna ad alto assorbimento senza manico 40x12,5x3 cm.	High absorption sponge trowel without handle 40x12,5x3 cm.	1

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



Art.	Descrizione	Description	
52	Tranciblocchi cm.41, spessore 0-11 cm. , peso kg.42	Stonecutter cm.41, thickness 0-11 cm. , weight 42 kg.	1



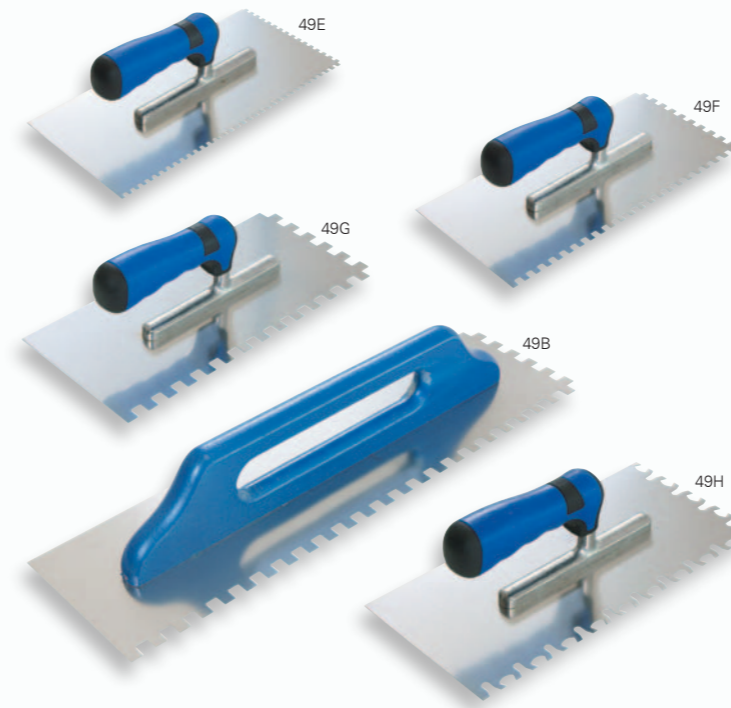
Art.	Descrizione	Description	
	Distanziatori per piastrelle, sacchetti da 500 pezzi	Tiling Spacers bags of 500 pieces	
40-X1	500 pz. a X spessore mm.1 - H.4	500 pcs. X thickness mm.1 - H.4	40
40-X2	500 pz. a X spessore mm.2 - H.4	500 pcs. X thickness mm.2 - H.4	40
40-X3	500 pz. a X spessore mm.3 - H.4,5	500 pcs. X thickness mm.3 - H.4,5	40
40-X4	500 pz. a X spessore mm.4 - H.4,5	500 pcs. X thickness mm.4 - H.4,5	40
40-X5	500 pz. a X spessore mm.5 - H.4,5	500 pcs. X thickness mm.5 - H.4,5	40
40-X7	500 pz. a X spessore mm.7 - H.6	500 pcs. X thickness mm.7 - H.6	10
40-X10	500 pz. a X spessore mm.10 - H.8	500 pcs. X thickness mm.10 - H.8	10
40-C	500 Spessori a Cuneo 0-5 mm.	500 Tiling Wedges 0-5 mm.	40
40-T1	500 pz. a T spessore mm.1 - H.4	500 pcs. T thickness mm.1 - H.4	40
40-T2	500 pz. a T spessore mm.2 - H.4	500 pcs. T thickness mm.2 - H.4	40
40-T3	500 pz. a T spessore mm.3 - H.4,5	500 pcs. T thickness mm.3 - H.4,5	40
40-T4	500 pz. a T spessore mm.4 - H.4,5	500 pcs. T thickness mm.4 - H.4,5	40
40-T5	500 pz. a T spessore mm.5 - H.4,5	500 pcs. T thickness mm.5 - H.4,5	40
40-T7	500 pz. a T spessore mm.7 - H.6	500 pcs. T thickness mm.7 - H.6	10
40-T10	500 pz. a T spessore mm.10 - H.8	500 pcs. T thickness mm.10 - H.8	10

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



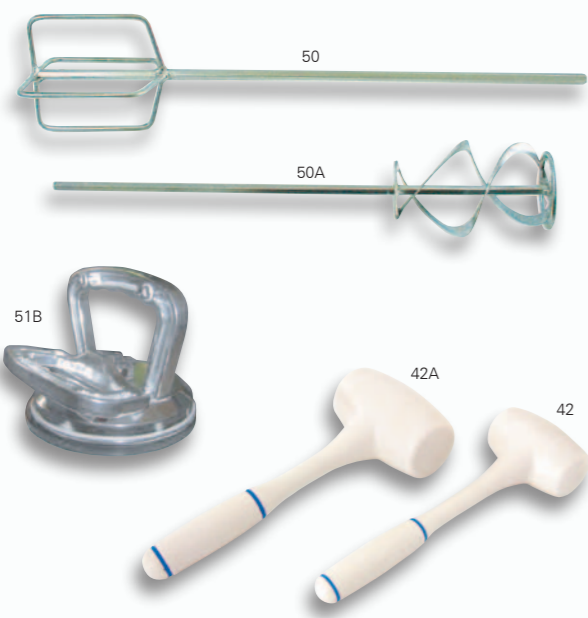
Art.	Descrizione	Description	
46	Ginocchiere professionali alta qualità U.S.A. avvolgenti con elastici in silicone (paio)	Professional knee wrap high quality U.S.A. with Silicone rubber strap (pair)	5
46C	Set di 4 bottoni (2 lunghi +2 corti) per Art. 46	Set of 4 buttons (2+2) for Art.46	2
46D	Elastico al silicone per Art. 46 (singolo)	Silicone rubber strap for Art.46	4
106726	Imbottitura di ricambio per Art.46 (singola)	Padding replacement for art.46	2
46F	Ginocchiere con Gel (paio) professionali traspiranti ad alta stabilità, chiusura con velcro Conforme UNI EN 14404	Professional knee pad with gel, breathable and with high stability, velcro closure. (pair). Compliant UNI EN 14404	5

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



Art.	Descrizione	Description	
49E	Spatole per colla INOX con impugnatura anatomica morbida, 28x13 cm dente 4x4 mm.	INOX scaper for glue with soft anatomical grip, 28x13 cm, teeth 4x4 mm.	15
49F	Spatole per colla INOX con impugnatura anatomica morbida, 28x13 cm dente 6x6 mm.	INOX scaper for glue with soft anatomical grip, 28x13 cm, teeth 6x6 mm.	15
49G	Spatole per colla INOX con impugnatura anatomica morbida, 28x13 cm dente 10x10 mm.	INOX scaper for glue with soft anatomical grip, 28x13 cm, teeth 10x10 mm.	15
49H	Spatole per colla INOX con impugnatura anatomica morbida, 28x13 cm dente No-Air x Kerlite / Laminam	INOX scaper for glue with soft anatomical grip, 28x13 cm, No-Air teeth for SLIM TECK and more	15
49B	Spatole per colla INOX con impugnatura in legno, 48x13 cm dente 10x10 mm.	INOX scaper for glue with large wooden handle, 48x13 cm, teeth 10x10 mm.	10

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



Art.	Descrizione	Description	
50	Frusta mescolatore Diam.120 mm per trapano -	Whisk mixer D.120 mm, hexagonal junction for electric drill	10
50A	Frusta mescolatore elicoidale Diam.100 mm, attacco esagonale per trapano	Whisk spiral mixer D.100 mm, hexagonal junction for electric drill	5
51B	Ventosa in alluminio D.120 mm a forte bloccaggio (50 kg.) anche per materiali ruvidi	Alluminium suction cup D.120 mm, strong locking (50 kg.) Also for rough tiles	2
42	Mazzetto gomma antiseagno 500 gr.	Rubber hammer NO-MARK 500gr.	12
42A	Mazzetto gomma antiseagno 1.000 gr.	Rubber hammer NO-MARK 1.000 gr.	12

Vendita a confezioni intere Sold in full packs only



Art.	Descrizione	Description	
95	ESPOSITORE VERTICALE a ripiani, cm 205x120x60 predisposto per il fissaggio di una tagliapiastrelle Art. 3B-3BK-3BM.	VERTICAL DISPLAY with shelves, cm 205x120x60 predisposed for fixing a tile cutter Art. 3B-3BK-3BM.	1

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Salvo contraria pattuizione scritta, la conclusione di un contratto di compravendita col venditore, comunque avvenuta, comporta l'adesione del compratore alle presenti condizioni generali di vendita.

Art. 1) Formazione ed oggetto del contratto

1.1 Gli ordini possono essere trasmessi a mezzo telexfax o e-mail e devono contenere il codice articolo del prodotto rilevabile dal listino prezzi o dal catalogo. Gli ordini trasmessi dal potenziale compratore, nonché le proposte di vendita fatte da agenti, rappresentanti ed ausiliari di commercio del venditore non impegnano quest'ultimo fino a quando non siano state dal medesimo confermate per iscritto.

1.2 Fermo restando quanto previsto all'art. 1.1, la conferma d'ordine può essere data mediante la consegna della merce al vettore. In caso di consegna parziale della merce indicata nell'ordine, questo si intende confermato limitatamente alla parte per la quale vi sia una effettiva consegna. Sono possibili anche più conferme parziali, in tempi diversi, di un medesimo ordine, la consegna sarà effettuata come stabilito al punto 5.1 anche fino ad evasione totale del medesimo. Il costo dei trasporti non è incluso.

1.3 L'invio diretto da parte del venditore di comunicazioni, di listini prezzi o di materiale descrittivo dei prodotti non recanti espressamente la dizione "offerta" o "conferma d'ordine" non può essere considerato proposta vincolante o accettazione e conferma d'ordine, salvo espressa pattuizione scritta contraria. L'offerta del venditore si considera ferma ed irrevocabile soltanto se dallo stesso in tal senso espressamente qualificata per iscritto e se munita di un termine di validità ed efficacia. Un'eventuale ordine trasmesso da un potenziale acquirente non impegna il venditore fino a quando non sia dal medesimo confermato ai sensi degli artt. 1.1 e 1.2.

1.4 Gli ordini comunicati telefonicamente e seguiti da conferma scritta devono riportare la dicitura "ordine già trasmesso".

1.5 L'adesione alle presenti condizioni generali, nonché tutti i contratti ed i comportamenti successivi delle parti dalle stesse regolati, salvo diversa espressa pattuizione scritta, non comportano l'instaurazione di rapporti di concessione di vendita, franchising, commissione, agenzia, o simili tra il venditore ed il compratore, come non conferiscono al compratore stesso il diritto ad utilizzare in qualunque forma i diritti di privativa industriale e/o i segni distintivi del venditore, e/o da quest'ultimo usati in licenza.

Art. 2) Caratteristiche dei prodotti

2.1 Prezzi, le qualità, i materiali, i colori e gli altri dati figurativi nei cataloghi, prospetti, circolari, listini prezzi, od altro del venditore, così come le caratteristiche dei campioni e modelli da quest'ultimo eventualmente inviati al compratore, hanno carattere di indicazioni approssimative e non costituiscono oggetto di garanzia ai sensi dell'art. 1497 c.c.

2.2 Il venditore si riserva inoltre la facoltà di apportare tutte le modifiche ai prodotti che ritiene necessarie, senza che ciò possa costituire motivo di reclamo da parte del compratore.

Art. 3) Consegna

3.1 Salvo diversa pattuizione scritta, i tempi di consegna indicati nell'ordine e comunque convenuti dalle parti sono da ritenersi meramente indicativi e non vincolanti.

3.2 Il ritardo nella consegna della merce non conferisce al compratore alcun diritto di rifiutare la merce, di risolvere il contratto o di agire per il risarcimento dei danni derivanti da ritardo o mancata consegna, totale o parziale.

Art. 4) Reclami

4.1 I vizi e difetti di qualità della merce devono essere denunciati per iscritto dal compratore a norma dell'art. 1495 c.c. e comunque entro 8 gg dalla data di consegna della merce. La sostituzione o riparazione a ns. giudizio, preventivamente autorizzata per iscritto, sarà effettuata a condizione che il reso ci pervenga in porto franco, con regolare documento di trasporto, altrimenti sarà respinto. Al reclamo deve essere allegata, in copia, la fattura di acquisto. I trasporti non sono inclusi.

4.2 Non garantisce per gli eventuali vizi dei prodotti derivanti da modifiche tecniche apportate dal cliente, da una non conforme installazione o un uso improprio (o non conforme a quanto indicato nelle istruzioni per l'uso) degli stessi.

4.3 I reclami relativi a fatture ed estratti conto devono essere inviati per iscritto al venditore entro 15 giorni dalla rispettiva data di emissione.

4.4 Per quanto concerne le macchine manuali ed elettriche ai fini prestazionali e di sicurezza e quant'altro si rimanda a quanto contenuto nelle documentazioni tecniche SIGMA che, con il conferimento dell'ordine, il compratore dichiara di conoscere e di accettare e che, in ogni caso, devono considerarsi parte integrante delle presenti condizioni generali.

Art. 5) Spedizione e pagamento

5.1 Salvo diversa pattuizione scritta, la merce viene consegnata EXW (Franco Fabbrica) (Incoterms versione 2000) con un mezzo scelto dal compratore.

5.2 Gli ordini di piccolo importo per ricambi urgenze di valore inferiore a Euro 50,00 sono gravati di Euro 5,00 per spese amministrative. Gli ordini con un valore inferiore a Euro 150,00 sono effettuati con pagamento in contrassegno.

5.3 Qualunque sia la resa, la merce viaggia a rischio e pericolo del committente, pertanto ogni reclamo dovrà essere rivolto direttamente al vettore e anche dichiarata sul documento di trasporto prima di firmare per ricevuta. Si raccomanda di controllare alla consegna il numero dei cartoni, l'integrità del materiale e del sigillo adesivo SIGMA. Non si risponde di difetti di conformità derivanti da schiacciamenti o graffiature dei prodotti, causati dal trasporto e dalla movimentazione.

5.4 Il pagamento della merce deve essere effettuato, nei termini e con le modalità indicate nella fattura. Il compratore risponde di eventuali insoluti.

5.5 Qualsiasi ritardo o irregolarità nel pagamento dà al venditore il diritto di sospendere le forniture o di risolvere i contratti in corso, anche se non relativi ai pagamenti in questione, nonché il diritto al risarcimento degli eventuali danni. Il venditore ha in ogni caso diritto - a decorrere dalla scadenza del pagamento, senza necessità di messa in mora - agli interessi moratori calcolati in base al saggio d'interessi BCE, maggiorati di 7 punti percentuali (come previsto dalla Direttiva 2000/35/CE e della normativa italiana di recepimento, D. Lgs. N. 231 del 09/10/2002), nonché al rimborso di ogni consequenziale spesa sostenuta dal venditore a causa del ritardo ed/o omesso pagamento.

5.6 Il compratore è tenuto al pagamento integrale del prezzo della merce, senza arrotondamenti e trattenute, anche in caso di contestazione o controversia. Non è ammessa compensazione con eventuali crediti, comunque insorti, nei confronti del venditore.

Art. 6) Imballaggi

Gli imballaggi di qualunque genere, non vengono ritirati da parte del venditore.

Art. 7) Reso di merce

7.1 Fermo restando quanto stabilito all'art. 4.4 nessun reso di merce è ammesso senza la preventiva autorizzazione scritta da parte del venditore. La merce deve essere rispedita al venditore a spese del compratore e deve essere accompagnata da regolare documento di reso, e accompagnata dai documenti di acquisto.

7.2 I prodotti di cui è stata accettata la restituzione sono accreditati per intero con una riduzione minima del 10% rispetto al loro valore di fatturazione e con una ulteriore riduzione per eventuali spese di riconfezionamento.

7.3 I prodotti di cui è stata accettata la sostituzione o riparazione anche in garanzia saranno riconsegnati come stabilito al punto 5.1.

Art. 8) Forza maggiore ed eccessiva onerosità

8.1 Se, per qualsiasi evento di forza maggiore o in qualsiasi caso di eccessiva onerosità l'esecuzione degli obblighi del venditore sia divenuta - prima della loro esecuzione temporaneamente impossibile o eccessivamente onerosa, il venditore può chiedere una revisione delle condizioni contrattuali e, in mancanza, dichiarare risolto il contratto senza onere alcuno per il venditore.

Art. 9) Varie

9.1 Eventuali allegati o premesse si intendono parte integrante dei contratti cui si riferiscono. Ogni richiamo ai listini prezzi, condizioni generali od altro materiale del venditore o di terzi si intende riferito ai documenti in vigore al momento del richiamo stesso, salvo non sia diversamente specificato; devono ritenersi annullati gli accordi eventualmente in vigore tra le parti.

9.2 Qualsiasi modifica o integrazione fatta dalle parti ai contratti cui si applicano le presenti condizioni generali dovrà essere effettuata per iscritto, a pena di nullità. La deroga ad una o più disposizioni delle presenti condizioni generali non deve interpretarsi estensivamente o per analogia e non implica la volontà di disapplicare le condizioni generali nei loro insiemi.

9.3 Il venditore garantisce la massima riservatezza dei dati personali del compratore ed il pieno rispetto degli obblighi previsti dal D.Lgs. n. 196/2003 e successive modificazioni.

Art. 10) Foro competente e legge applicabile

10.1 Qualsivoglia controversia relativa o comunque collegata all'interpretazione, esecuzione e risoluzione dei contratti cui si applicano le presenti condizioni generali sarà risolta esclusivamente dal Tribunale di Rimini.

10.2 Per quanto qui non espressamente previsto, le compravendite intercorse tra le parti, cui si applichino le presenti condizioni generali, saranno regolate dalla legge italiana.

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 c.c. si approvano espressamente gli articoli: 1 (Formazione ed oggetto del contratto); 2 (Caratteristiche dei prodotti); 3 (Consegna); 4 (Reclami); 5 (Spedizione e pagamento); 8 (Forza maggiore ed eccessiva onerosità); 10 (Foro competente e legge applicabile)

GENERAL CONDITIONS OF SALE

Except when otherwise agreed upon in writing, the conclusion of a purchase-sale contract with the seller, however occurred, involves the purchaser's acceptance of the present general conditions of sale.

Art. 1) Contract formation and subject

1.1 Orders can be placed by fax or e-mail and must bear the code for each ordered product as per our price list or catalogue. Orders placed by a potential purchaser, as well as sale proposals made by agents and representatives of the seller shall not commit the seller until they have been confirmed in writing.

1.2 Notwithstanding what stated on sub-clause 1.1 confirmation might be declared by delivering the goods, indicated in the order, to a carrier. In case of partial delivery of those goods, the order shall be deemed to have been confirmed, only with regards to the part of it which is actually delivered. More partial deliveries are permitted of the same order, at different times; delivery shall be effected as per sub-clause 5.1 possibly until the order has been completed. Transport costs are not included.

1.3 Direct sending from the seller of product communications, price lists or descriptive material not bearing specific writings such as "offer" or "order confirmation" cannot be deemed binding proposals or order acceptances or confirmations, unless otherwise agreed upon in writing. An offer from the seller is deemed to be firm and irrevocable only if stated in writing and only if bearing terms of validity and effectiveness. Any eventual order placed by a potential purchaser does not commit the seller until it has been confirmed by the seller as per sub-clauses 1.1 and 1.2.

1.4 Each order placed by phone and followed by a written confirmation must bear the writing "already placed order".

1.5 Acceptance of the present general conditions and all the subsequent contracts and conducts of the parties regulated by these conditions, unless otherwise agreed upon in writing, do not establish any licensing, franchising, commission, or agency agreement of any sort between the seller and the purchaser nor do they confer the purchaser any rights of utilization over industrial patents and/or Logos of the seller including those used by the seller as a licensee.

Art. 2) Product characteristics

2.1 Prices, quality, materials, colours and other descriptive data appearing on catalogues, brochures and leaflets, circulars and price lists or other material of the seller, as well as characteristics of samples and models eventually sent by him to the purchaser only serve for indication purposes and are not subject to guarantee as per article 1497 of the Italian Civil Code.

2.2 The seller reserves the right to bring any modifications deemed to be necessary to any products. Such modifications shall not be causes for complaint from the purchaser.

Art. 3) Delivery

3.1 Unless otherwise agreed upon in writing, any date or time period for delivery indicated on the order and however agreed by the parties must be considered indicative only and not binding on the seller.

3.2 Delays in the delivery of goods do not allow the purchaser to refuse the goods, rescind the contract or take action for reimbursement for damages deriving to him from delays or failure of delivery of all or part of the goods.

Art. 4) Complaints

4.1 Faults and defects in the quality of goods shall be reported in writing by the purchaser in compliance with article 1495 of the Italian Civil Code and in any case within 8 days from the date of delivery of the aforementioned goods. Replacement or repair (as deemed by us), previously authorized in writing, shall be performed subject to the returned item reaching us FOB, with regular transport documents, otherwise the returned good will be rejected. A copy of the purchase invoice shall be attached to the complaint report. Transport costs are not included.

4.2 Eventual faults deriving from technical alterations brought by the client, from incorrect installation or improper use (or failing to comply to what indicated in the terms of use) of the goods shall not be covered by warranty.

4.3 Complaints arising from invoices and statements must be reported to the seller in writing within 15 days from the dates of issue of those.

4.4 SIGMA's technical documents shall be referred to as far as manually operated and electrically operated machines are concerned with reference to performance and safety issues and other issues related. By placing an order the purchaser declares to have read and accepted SIGMA's technical documents which, however, shall be deemed to be integral parts of the present general conditions.

Art. 5) Shipment and payment

5.1 Unless otherwise agreed upon in writing, goods are delivered EXW (Ex Works) (Incoterms - year 2000 version) by means chosen by the purchaser.

5.2 Orders for spare parts or urgencies not exceeding Euros 50.00 shall be charged an additional administration fee of 5.00 Euros. Orders not exceeding Euros 150.00 shall be subject to Charge on Delivery.

5.3 Regardless of the performance, goods travel at the purchaser's risk therefore any complaint shall be reported directly to the carrier and stated on the transport documents before signing the receipt. We recommend that the purchaser should verify the number of packages, the integrity of the materials and the state of the adhesive seals upon delivery. SIGMA shall not respond of any faults deriving from the products being crushed and scratched during shipment and handling.

5.4 Payment of the goods shall be made according to the terms and with the modalities indicated by the invoice. The purchaser shall respond for any payments overdue.

5.5 Any delays or irregular circumstances with regard to payments shall enable the seller to suspend supplies or rescind the current contracts, even those contracts that are not related to the payments concerned, as well as expect a reimbursement for any eventual damage. The seller is anyway entitled - from the payment due date, without any notice of default - to interests calculated on the basis of BCE rate plus 7% (as provided for by European Union Directive 2000/35/CE and by Italian Law Decree N. 231 issued on 09/10/2002 in application of the above Directive) as well as to the reimbursement of any further expense incurred in by the seller because of delayed or omitted payment.

5.6 The purchaser is bound to full payment of the cost of goods, without rebates or deductions also should any dispute or controversy arise. Purchaser-seller credit compensation, however arisen, shall not be accepted for payment settlement.

Art. 6) Packaging

The seller shall not collect any packages of any type

Art. 7) Returned goods

7.1 Notwithstanding what stated at sub-clause 4.4, no goods can be returned without previous written authorization from the seller. Goods shall be shipped back to the seller at the purchaser's expense, and shall be accompanied by regular returned goods vouchers and regular purchase documents.

7.2 Products for which return has been authorized are credited totally with a minimum 10% deduction from their invoicing value and with possible further deductions for any eventual reconditioning expenses.

7.3 Products of which replacement or repair has been accepted, (under warranty as well) shall be delivered back as stated in sub-clause 5.1.

Art. 8) Force majeure and hardship

Should implementation of the seller's duties become temporarily impossible or onerous - before they are implemented - because of force majeure events or hardship - the seller shall be entitled to ask for a revision of the contract conditions. In the absence of that, the seller can declare the contract terminated without any expense for the seller.

Art. 9) Various.

9.1 The statements issued or the conducts of the parties during negotiations or execution of a contract shall contribute to the interpretation of the sole contract they refer to and insofar as they do not act in opposition to the present general conditions or to any eventual specific written derogations agreed upon by the parties when concluding the contract at issue.

9.2 Any modifications or alterations made by the parties to the contracts which these general conditions refer to shall be made in writing under penalty of nullity. Derogations to one or more provisions of the present general conditions shall not be interpreted by analogy or in an extensive way nor shall they imply any intention of non-compliance to the general conditions altogether.

9.3 The seller guarantees maximum privacy of the purchaser's personal data and full compliance to what stated by Law Decree n 196/2003 and subsequent amendments of the same Law Decree.

Art. 10) Competent forum and applicable law

10.1 Any dispute related or in any way connected to the interpretation, execution or termination of the contracts these general conditions apply to, shall be solely resolved before the Tribunal Court of Rimini

10.2 With regard to anything not expressly referred hereof, Italian Law shall be applied among the parties for any purchase-sale agreement these general conditions refer to.

In compliance with and for the effects of articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code the following articles are expressly approved hereby: 1 (Contract formation and subject); 2 (Product characteristics); 3 (Delivery); 4 (Complaints); 5 (Shipment and payment); 8 (Force Majeure and hardship); 10 (Competent Forum and Applicable Law).